





ELÉCTRICO
•
ELECTRIC

Eléctrico
Electric

•
Calentadores
Lamps

CookingMe

· Household use ·

**Diseñado para hacerte el día a día más fácil en tu cocina****Realiza todas tus recetas de manera rápida y sin esfuerzo****Múltiples funciones: cocer, sofreír, picar, triturar, cocer al vapor, mezclar, batir, amasar, emulsionar y pesar, solo tienes que darle la orden****Panel de control de fácil manejo****Incluye accesorios para elaborar todo tipo de recetas**

Conçu pour vous faciliter la tâche dans votre cuisine quotidienne

Il réalise toutes les recettes de manière rapide et sans effort

Multiples fonctions : cuire, saisir, hacher, broyer, cuire à la vapeur, mélanger, mixer, pétrir, émulsionner et peser, vous n'avez qu'à lui donner l'ordre

Tableau de commande facile à manœuvrer

Il inclut les accessoires pour élaborer tout type de recettes

Macht das Leben in der Küche leichter

Alle Rezepte lassen sich schnell und einfach zubereiten

Multitalent mit vielen Funktionen: kochen, anbraten, zerkleinern, mahlen, dampfgaren, vermischen, mixen, kneten, emulgieren und wiegen auf Knopfdruck möglich

Übersichtliches Bedienfeld

Mit komplettem Zubehör

Designed to make everyday life easier in your kitchen

Makes all your recipes quickly and effortlessly

Multiple functions: cook, sauté, chop, shred, steam, mix, beat, knead, emulsify and weigh, you just have to give the order

Easy-to-use control panel

Includes accessories to make all kinds of recipes

Concebido para tornar mais fáceis as tarefas da cozinha

Elabora todas as tuas receitas de maneira rápida e sem esforço

Várias funções: cozer, refogar, picar, triturar, cozer a vapor, misturar, bater, amassar, emulsionar e pesar

Painel de controlo fácil de utilizar

Inclui acessórios para elaborar todo o tipo de receitas

Todo en uno

All-in-one



· **Incluye Recetario** ·

Inclus livre de recettes · Recipe Book included

**CookingMe**

Ref	€	Pack	
69561E	725,00	1	CookingMe + Recetario en ESPAÑOL · CookingMe + Recipe book in SPANISH
69561F	725,00	1	CookingMe + Recetario en FRANCÉS · CookingMe + Recipe book in FRENCH
69561I	725,00	1	CookingMe + Recetario en INGLÉS · CookingMe + Recipe book in ENGLISH

Ref	Tensión Voltage	Potencia/Power	Velocidad Speed	Temp./Temp.	Capacidad capacity	Funciones/Memorias Functions/Memories	Báscula Scale	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69561E 69561F 69561I	220-240 V/50-60 Hz	Motor: 1000 W Calent./Heating: 1000 W	60 - 10.000 r.p.m	37°C - 120°C	2,0 L	15 / 3	5 Kg (div.: 1 g)	39x30x33 cm	7,80 Kg



Pan y masas
Bread and pasta



Salsas
Sauces



Sopas
Soups



Verduras
Vegetables



Pescados
Fish



Carnes
Meatss



Bebidas
Drinks



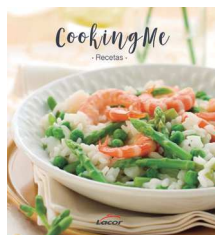
Postres
Desserts

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Recetario

Cookbook
Kochbuch
Cookbook
Livro de receitas



Ref	€	Pack	
R69561N	26,50	1	Español
R69561P	26,50	1	Francés
r69561Q	26,50	1	Ingles

Jarra

Pitcher
Kanne
Picher
Jarra



Ref	€	L	Pack
R69561A	154,00	2,0	1

Tapa para jarra

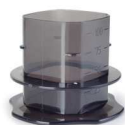
Couvercle pour pitcher
Deckel für Kanne
Lid for picher
Tampa para jarra



Ref	€	Pack
R69561E	12,50	1

Vaso dosificador

Verre doseur
Dosierbecher
Measuring glass
Copo dosificador



Ref	€	ml	Pack
R69561W	2,10	100	1

Cestillo colador

Panier passoire vapeur
Dampfsieb
Steam strainer basket
Cesto coador



Ref	€	Pack
R69561C	15,00	1

Anilla fijación / bloqueo

Anneau de fixation / verrouillage
Dichtungsring / Arretierung
Fixing ring
Anilla de fixação / bloqueio



Ref	€	Pack
R69561Z	2,10	1

Cuchillas

Couteaux
Klinge
Blades
Lâminas



Ref	€	Pack
R69561B	30,00	1

Amasador

Accessoire à pétrir
Kneteinsatz
Kneader
Acessório para amassar



Ref	€	Pack
R69561V	24,80	1

Emulsionador

Fouet
Rührhaufsatz (Schmetterlig)
Emulsifier
Batedor de borboleta



Ref	€	Pack
R69561T	4,10	1

NO apta para el lavavajillas

NOT dishwasher safe

Espátula

Spatule
Kelle
Spatula
Espátula



Ref	€	Pack
R69561S	6,20	1

Báscula

Balance
Waage
Scale
Balança



Ref	€	Kg	Pack
R69561F	27,00	5,0	1

Vaporera (No incluida)

Ensemble vapeur (Non fourni)
Dampfeinsatz (Nicht inbegriffen)
Steam (Not included)
Conjunto de vapor (Não incluído)



Ref	€	Pack
R69561D	72,00	1

Accesorios aptos para la limpieza en el lavavajillas

Accessoires adaptés au nettoyage au lave-vaisselle · Zubehör angepasst für in der Spülmaschine reinigen · Accessories suitable for cleaning in the dishwasher
Acessórios adaptado para a limpeza na máquina de lavar

Olla Programable

· Household use ·

Incluye recetario para sus 20 funciones
Inclut un livre de recettes pour 20 fonctions
Includes recipe book for 20 functions



Olla eléctrica programable

Cocotte électrique programmable
Programmierbarer Elektrokochtopf
Programmable electric cooker
Panela eléctrica programável

Ref	€	Pack
69335	186,30	1

Herméticamente sellada para obtener una mejora del sabor sin perder nutrientes
Pantalla LCD, táctil y en dos idiomas (Castellano e inglés)

Multifunción: 20 Funciones

Incluye: Yogurtera, cestillo freidora, vaso medidor, cuchara, espátula, pinza y bandeja cocción al vapor

Fermeture hermétique pour obtenir une meilleure saveur sans perdre les nutriments

Écran LCD, tactile et en deux langues (Espagnol et anglais)

Multifonction: 20 fonctions

Comprend: Pot à yaourt, panier friteuse, verre doseur, cuillère, spatule, pince et plateau cuisson vapeur

Hermetisch abgedichtet für einen besseren Geschmack ohne Nährstoffverluste

LCD-Touch-Screen zweisprachig (Spanisch und Englisch)

Multifunktion: 20 Funktionen

Umfasst Joghurt, Frittierkorb, Messbecher, Löffel, Backschaufel, Zange und Dampfgarblech

Hermetically sealed to give an improved flavour without losing nutrients

LCD touch screen in two languages (Spanish and English)

Multifunction: 20 function

Includes: Yoghurt, fryer basket, measuring cup, spoon, spatula, tong and steaming pan

Hermeticamente seladas, para conservar o sabor sem perder os nutrientes

Ecrã LCD, tátil e em dois idiomas (espanhol e inglês)

Multifunção: 20 funções

Inclui: logurte, cesto para fritar, copo medidor, colher, espátula, pinça e bandeja para cocção ao vapor

Multicocción/Multicool	Sopa/Soup	Cocinar/Cook	Guisar/Stew	Hornear/Bake
Cocinado rápido/Fast cook	Arroz/Rice	Vapor/Steam	Judías/Grain	Mermelada/Jam
Auto-limpieza/Autoclean	Yogur	Bizcocho/Cake	Pan/Bread	Saltear/Fry
Cocción lenta/Slow cook	Pilaf	Potaje/Milk congee	Gelatina/Jelly	Freír/Deep fry

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69335	220-230 V / 50-60 Hz	950 W	35°C -180°C	5,0 L	30x26,5x26 cm	6,50 Kg

Haz todo lo que te propongas

Faites tout ce dont vous avez envie · Für alle Kochideen · Do everything you want to do · Elabora todos os pratos que queiras



Potajes

Ragoût · Suppes
Potages · Potajes



Carnes

Vianes · Fleisch
Meats · Carnes



Pescados

Poisson · Fisch
Fish · Peixe



Postres

Desserts · Desserts
Desserts · Sobremesas



Yogur

Yaourt · Joghurt
Yoghurt · logurte



Mermeladas

Confitures · Marmelades
Jam · Geléias

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Yogurt, cestillo feidora, vaso medidor, cuchara, espátula, pinza y bandeja cocción al vapor

Pot à yaourt, panier friteuse, verre doseur, cuillère, spatule, pince et plateau cuisson vapeur

Joghurt, Frittierkorb, Messbecher, Löffel, Backschaufel, Zange und Dampfgarblech

Yoghurt, fryer basket, measuring cup, spoon, spatula, tong and steaming pan

logurte, cesto para fritar, copo medidor, colher, espátula, pinça e bandeja para cocção ao vapor

Panificadora

• Household use •



Panificadora

Machine à pain
Brotbackmaschine
Bread-making machine
Máquina de fazer pão

Ref	€	Pack
69316	180,50	1



Especial para panes de 900 g y programa de elaboración de mermelada casera

Cavidad especial para frutos secos y semillas

Cubetas antiadherentes; Rectangular y redonda

Spécial pour pains de 900 g et programme d'élaboration de confiture maison
Cavité spéciale pour fruits secs et graines. Cuves antiadhésives; Rectangulaire et ronde

Besonders für Brot mit 900 g Gewicht geeignet und mit Programm zur Herstellung von hausgemachter Marmelade
Besondere Vertiefung für Trockenfrüchte und Samen. Antihafbeschichtete Behälter; rechteckig und rund

Especially for 900 g breads and home-made jam preparation programme
Special hole for nuts and seeds. Anti-stick trays: Rectangular and round

Especial para pães de 900 g e programa de elaboração de marmelada caseira
Cavidade especial para frutos secos e sementes. Cuvetes antiaderentes; retangular e redonda

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Opciones/Options	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69316	220-240 V / 50-60 Hz	710 W	13	2,70 L(900 g)	38x30x34 cm	670 g

Máquinas Helado

• Household use •



Recetas en el interior
Recettes à l'intérieur • Recipes inside



Helados 100% naturales

Disfruta de helados saludables y bajos en calorías

100% natural ice creams

Enjoy healthy, low-calorie ice creams

Una nueva forma de hacer helado cremoso y saludable

Puedes realizar innidad de helados de; fresa, plátano, kiwi, mango, piña, melón, etc...

Ideal para dietas especiales: sin leche, sin azúcar, sin gluten

Fácil de usar y muy rápida. Diseño elegante

Une nouvelle façon de faire des glaces crémeuses et saines
Vous pouvez réaliser une infinité de glaces : à la fraise, à la banane, au kiwi, à la mangue, à l'ananas, à l'orange, au melon, etc.
Idéale pour les régimes alimentaires spéciaux : sans lait, sans sucre, sans gluten.
Facile à utiliser et très rapide. Style élégant

Eine neue Art, cremiges und gesundes Eis
Sie können unzählige Eissorten herstellen: Erdbeere, Banane, Kiwi, Mango, Ananas, Orange, Melone usw.
Ideal für besondere Ernährungsweisen: ohne Milch, ohne Zucker, glutenfrei
Leicht zu bedienen und sehr schnell. Elegantes Design

A new way to make creamy and healthy ice cream
You can make a wide variety of ice creams; strawberry, banana, kiwi, mango, pineapple, orange, melon, etc...
Ideal for special diets: milk-free, sugar-free, gluten-free
Easy to use and very fast. Stylish design

Uma nova maneira de elaborar um gelado cremoso e saudável
Podes preparar uma grande variedade de gelados de morango, banana, kiwi, mango, ananás, laranja, melão, etc.
Ideal para dietas especiais: sem leite, sem açúcar, sem glúten
Rápido e fácil de usar. Design elegante

Máquina elaboración helado

Machine de fabrication de crème glacée
Eis Maschine
Ice cream making machine
Máquina para fazer gelado

Ref	€	Pack
69315	377,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69315	220-240 V / 50 Hz	150 W	-18°C / -35°C	1,40 L	60 min.	38x29x31 cm	12,20 Kg

Yogurteras

· Household use ·

Recetas en el interior
 Recettes à l'intérieur · Recipes inside



Elabora deliciosos yogures caseros del sabor y textura que te apetezca
Es muy sencillo de utilizar
Tiempo de preparación de 8 -14 h
Disfruta de yogures naturales y saludables generando menos residuos
Fácil de limpiar

Élaborez de délicieux yaourts maison avec le goût et la texture que vous préférez
 Cet appareil est très facile à utiliser.
 Durée de préparation : 8 - 14 h
 Savourez des yaourts naturels et sains tout en générant moins de déchets
 Appareil facile à nettoyer

Zum Herstellen leckerer Joghurts mit Zutaten und Konsistenz nach Ihrem Geschmack
 Einfache Bedienung mit nur einem Knopf
 Dauer 8 -14 Std.
 Genießen Sie natürliche und gesunde Joghurts ohne viel Abfall zu produzieren
 Einfach zu reinigen

Make delicious home-made yoghurt with the flavour and texture you want
 Because it only has one button, it's easy to use
 Preparation time 8 - 14 h
 Enjoy healthier and more natural yoghurt while generating less waste
 Easy to clean

Elabore deliciosos iogurtes caseiros, com o seu sabor e textura preferidos
 Fácil de utilizar
 Tempo de preparação máximo de 8 - 14 h
 Desfruta de iogurtes naturais e saudáveis, gerando menos resíduos
 Fácil de limpar



Disfruta de yogures más sanos y naturales

Savourez des yaourts sains et naturels · Genießen Sie ganz natürliche und gesunde Joghurts · Enjoy healthier and more natural yoghurt
 Desfrute de iogurtes mais saudáveis e naturais



Yogurtera de vasos MULTI

Yaourtière à pots
 Joghurt-Maker mit Glasbehältern
 Yoghurt maker with jars
 Iogurteira de frascos

Ref	€	Pack
69245	36,10	1



Con filtro para elaboración de yogur griego
 With filter for how to make greek yoghurt

Yogurtera WHITE

Yaourtière
 Joghurt-Maker
 Yoghurt maker
 Iogurteira

Ref	€	Pack
69246	31,40	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69245	220-240 V / 50-60 Hz	20 W	1 - 14 h	190 ml	Ø25x12 cm	1,80 Kg
69246	220-240 V / 50-60 Hz	20 W	-	1,0 L (Filtro · Filter) 1,6 L (Pequeño · Small) 1,8 L (Grande · Big)	18x16x24 cm	0,85 Kg

Batidoras · Amasadoras

· Professional use ·



Batidor eléctrico con bol PROFESIONAL

Fouet électrique avec bol "Profesional"
Elektrisches Rühr-Mixergerät, "Profesional"
"Profesional" Electric blender with bowl
Batedeira eléctrica com bacia "Profissional"

Ref	€	Pack
69084	699,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69084	220-240 V / 50-60 Hz	300 W	130 - 850 r.p.m	5,0 L	23x14,5x41 cm	20,8 Kg



Batir, mezclar, amasar productos para la preparación de alimentos
Velocidad regulable, doble movimiento de giro, rotativo y orbital

Battre, mélanger, pétrir des produits pour la préparation d'aliments
Vitesse réglable, double mouvement de rotation, rotatif et orbital

Schlagen, Mischen, Kneten von Produkten zur Zubereitung von Nahrungsmitteln
Regelbare Geschwindigkeit, doppelte Drehbewegung, rotatorisch und orbital

Beat, mix and knead products to food preparation
Adjustable speed, double twisting, rotating and orbital motion

Bater, misturar, amassar produtos para a preparação de alimentos
Velocidade regulável, duplo movimento rotativo e orbital

· Semiprofessional use ·



Batir, mezclar, amasar productos para la preparación de alimentos
Cuatro funciones preestablecidas
Velocidad regulable, doble movimiento de giro, rotativo y orbital

Battre, mélanger, pétrir des produits pour la préparation d'aliments
Quatre fonctions préétablies
Vitesse réglable, double mouvement de rotation, rotatif et orbital

Schlagen, Mischen, Kneten von Produkten zur Zubereitung von Nahrungsmitteln
Vier vorprogrammierte Funktionen
Regelbare Geschwindigkeit, doppelte Drehbewegung, rotatorisch und orbital

Beat, mix and knead products to food preparation
Four pre-set functions
Adjustable speed, double twisting, rotating and orbital motion

Bater, misturar, amassar produtos para a preparação de alimentos
Quatro funções programadas
Velocidade regulável, duplo movimento rotativo e orbital

Batidora amasadora con bol

Batteur pétrisseur avec bol
Mix- und kneatmaschine mit Schüssel
Mixer-kneader with bowl
Batedeira amassadora com taça

Ref	€	Pack
69183	316,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69183	220-240 V / 50-60 Hz	1200 W	15.000 r.p.m.	6,0 L	42x26x51 cm	9,50 Kg

• Household use •

Rapidez y eficacia
quickly and effectively



Amasado con movimientos planetarios
Doble movimiento de giro, rotatorio y orbital
1,2 Kg de capacidad para el amasado
Brazo basculante de 35° para acoplar los distintos accesorios

Pétrissage avec des mouvements planétaires
Double mouvement de rotation, rotatoire et orbital
Capacité de 1,2 kg pour le pétrissage
Bras pivotant de 35° pour fixer aisément les différents accessoires

Planeten-Rührsystem
Doppelte Dreh-, Rotations- und Planetarbewegung.
1,2 kg Teig-Fassungsvermögen
Im 35° Winkel schwenkbarer Arm, um die verschiedenen Accessoires einzustecken

Mixer with planetary motion
Twin twisting, rotational and orbital movement
1,2 kg mixer capacity
35° swing arm for connection of different accessories

Movimento de amassar planetário
Duplo movimento de rotação e orbital
Capacidade de 1,2 Kg de massa
Braço basculante de 35° para acoplar os diferentes acessórios

Batidora amasadora con bol GOURMET

Batteur pétrisseur avec bol
Mix- und knetmaschine mit Schüssel
Mixer-kneader with bowl
Batedeira amassadora com taça

Ref	€	Pack
69388	175,20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69388	220-240 V / 50-60 Hz	600 W	6	10.000 r.p.m.	4,0 L	35x22x30 cm	4,40 Kg

• Household use •



Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar
5 potencias y Turbo

Inclut deux sets de fouets pour battre et pétrir
5 puissances et Turbo

Enthält zwei Einsätze zum Schlagen und Kneten
5 Leistungsstufen und Turbo

Includes two sets of bars to beat and knead
5 power settings and Turbo

Inclui dois jogos de varetas para bater e amassar
5 níveis de potência e Turbo

Batidora-Mezcladora eléctrica

Fouet-mélangeur électrique
Einfaches Standmixgerät
Electric blender-mixer
Batedeira-misturadora eléctrica

Ref	€	Pack
69083	95,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69083	220-240 V / 50-60 Hz	250 W	1.200 r.p.m.	2,80 L	23x31x25 cm	2,92 Kg

• Professional use •



Batidora eléctrica simple en columna

Batteur électrique simple en colonne
Einfaches elektrisches Standmixgerät
Upright single electric blender
Batedeira eléctrica simples com coluna



Ref	€	Pack
69085	317,10	1

Batidora eléctrica

Batteur électrique
Elektrisches mixer
Electric blender
Batedeira eléctrica



Ref	€	Pack
69111	231,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69085	220-240 V / 50-60 Hz	150 W	17.000 - 18.000 r.p.m.	0,70 L	19x16x53 cm	6,50 Kg
69111	220-240 V / 50-60 Hz	400 W	10.000 - 15.000 r.p.m.	0,60 L	21x15x51 cm	6,20 Kg

Batidora varillas

• Household use •



Silenciosas, ligeras y extremadamente potentes, para una mayor comodidad durante el uso
Mejores resultados en menos tiempo gracias a su motor de gran potencia
5 niveles de velocidad + función turbo. Empuñadura ergonómica con SoftTouch

Silencieux, léger et extrêmement puissant, pour une utilisation plus confortable
 Meilleurs résultats en moins de temps grâce à son moteur de grande puissance
 5 niveaux de vitesse + fonction turbo. Poignée ergonomique avec SoftTouch

Leise, leicht und extrem leistungsstark für eine bequeme Benutzung
 Optimale Ergebnisse in kürzerer Zeit, dank seines leistungsstarken Motors
 5 Geschwindigkeiten + Turbofunktion. Ergonomischer Griff mit SoftTouch

Silent, lightweight and extremely powerful for greater comfort during use
 Better results in less time thanks to its powerful motor
 5 speeds + turbo function. SoftTouch ergonomic handle

Silenciosa, leve e extremamente potente, para um maior conforto durante a utilização
 Melhores resultados em menos tempo graças ao seu motor de grande potência
 5 níveis de velocidade + função turbo. Cabo ergonómico com SoftTouch



Varillas batidoras

Fouets pour battre
 Rührbesen
 Beater rods
 Varas para bater



Varillas amasadoras

Fouets pour pétrir
 Knethaken
 Dough rods
 Varas para amassar

Batidor de varillas eléctrico

Batteur à main électrique
 Elektro-Handmixer
 Electric hand mixer
 Batedor eléctrico de mão

Ref	€	Pack
69383	49,70	1



Batidor de varillas HOME

Batteur à main
 Handmixer
 Hand mixer
 Batedor de mão

Ref	€	Pack
69384	37,00	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69383	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	5 + TURBO	1000 g	20x10x18 cm	1,30 Kg
69384	220-240 V / 50-60 Hz	300 W	5 + TURBO	1000 g	18x8x14 cm	1,20 Kg

Batidoras BRISK

• Professional use •



Rápido, eficiente y robusto
Rapide, efficace et robuste
Fast, efficient and robust



New

Batidora profesional con brazos trituradores y brazos batidores intercambiables
Fabricado en materiales altamente resistentes y de máxima calidad
El mango ergonómico ofrece mayor seguridad y control de la batidora
Indicado para trabajar en ollas de hasta 140 litros de capacidad
El bloque motor es adaptable a todos los brazos y batidores
Los brazos trituradores, batidores y cuchillas, fabricados en acero inoxidable
Colocación y desmontaje de los brazos sencillo e instantáneo, sin necesidad de utilizar herramientas
Prepara purés, cremas y todo tipo de salsas

Mixeur professionnel avec accessoires interchangeables pour hacher et mixer
Fabriqué avec des matériaux hautement résistants et d'une qualité maximale
Le manche ergonomique offre une sécurité et un contrôle accru du mixeur
Indiqué pour travailler dans des marmites de jusqu'à 140 litres de contenance
Le bloc moteur s'adapte sur tous les accessoires
Accessoires pour hacher, mixer, couper, fabriqués en acier inoxydable
Installation et démontage des accessoires simple et instantané, sans utilisation d'outils supplémentaires
Permet de préparer des purées, des crèmes et tout type de sauces

Stabmixer mit austauschbaren Aufsätzen zum Zerkleinern und Pürieren
Aus strapazierfähigen und hochwertigen Materialien hergestellt
Ergonomischer Griff für sicheren Halt und Handhabung des Mixers
Eignet sich zur Arbeit mit bis zu 140 Liter großen Töpfen
Getriebeteil an alle Aufsätze und Mixstäbe anpassbar
Zerkleinerer, Pürierstab und Schneiden aus Edelstahl
Aufsätze lassen sich einfach und schnell ohne Einsatz von Werkzeugen einsetzen und entfernen
Zur Bereitung von Pürees, Cremes und alle möglichen Saucen

Professional blender with interchangeable beaters and shredders
Made from highly resistant materials of the highest quality
The ergonomic handle provides greater safety and control of the blender
Suitable for working in pots up to 140 litres
The motor block is adaptable to all arms and beaters
The shredders, beaters and blades are made of stainless steel
Fitting and removing the arms is simple and instant, without using tools
Prepare soups, purées and all kinds of sauces

Batedora profissional com braços trituradores e braços batedores intercambiáveis
Fabricada com materiais altamente resistentes e da máxima qualidade
O mango ergonómico oferece maior segurança e controlo da batedeira
Indicado para panelas de até 140 litros de capacidade
O bloco motor é adaptável a todos os braços e batedeiras
Braço triturador, batedor e lâminas de aço inoxidável
Colocação e desmontagem dos braços fácil e instantânea, sem necessidade de utilizar ferramentas
Prepara purés, cremes e todo o tipo de molhos



Regulador de velocidad variable para un ajuste visual

Régulateur de vitesse variable pour un réglage visuel
Variable speed controller for visual adjustment



Botón de uso continuo

Bouton d'utilisation continue
Continuous use button



Brazo de fácil desmontaje en acero inoxidable

Bras en acier inoxydable facilement démontable
Easy to remove arm made of stainless steel



Cuchilla de gran calidad para un óptimo trabajo

Lame de grande qualité pour un travail optimal
High-quality blade for optimum work

New**Serie 220**

Batidora para uso discontinuo · Mixeur pour une utilisation discontinue · Mixer für diskontinuierliche Verwendung · Blender for discontinuous use
Batedeira para uso descontinuo

Velocidad Fija · Fixed Speed**Batidor Profesional Velocidad Fija**

Mixer Professionnelle Vitesse Fixe
Profi- mixer, Festschwindigkeit
Professional immersion blender fixed speed
Batedeira Profissional Velocidade Fixa

Ref	€	W	Pack
69722	187,30	220	1

Velocidad Variable · Variable Speed**Batidor Profesional Velocidad Variable**

Mixer Professionnelle vitesse variable
Profi- mixer, variable Geschwindigkeit
Professional immersion blender variable speed
Batedeira Profissional Velocidade variável

Ref	€	W	Pack
69723	200,30	220	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Peso/Weight
69722	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg
69723	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	4.000 - 20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

**Brazo triturador**

Pied mixeur
Rohr
Shaft tube
Pé triturador

Ref	€	L (cm)	Pack
69816	95,20	16	1

**Brazo batidor**

Fouet mélangeur
Rührbesen
Whisk
Pé amassadora

Ref	€	L (cm)	Pack
69815	133,20	18,5	1

New**Serie 350**

Batidora para uso continuo · Mixeur pour une utilisation continue · Mixer für kontinuierlichen Gebrauch · Blender for continuous use
Batedeira para uso contínuo

Velocidad Fija · Fixed Speed**Batidor Profesional Velocidad Fija**

Mixer Professionnelle Vitesse Fixe

Profi- mixer, Festdrehzahl

Professional immersion blender fixed speed

Batedeira Profissional Velocidade Fixa

	Ref	€	Brazo (cm)	Pack
A	69761	240,40	20	1
B	69762	250,40	25	1
C	69763	260,40	30	1
D	69764	275,40	40	1
E	69765	295,40	50	1

**Velocidad Variable · Variable Speed****Batidor Profesional Velocidad Variable**

Mixer Professionnelle vitesse variable

Profi- mixer, variable Geschwindigkeit

Professional immersion blender variable speed

Batedeira Profissional Velocidade variável

	Ref	€	Brazo (cm)	Pack
A	69771	253,40	20	1
B	69772	263,40	25	1
C	69773	273,40	30	1
D	69774	288,40	40	1
E	69775	308,40	50	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Composición/Comp.	Peso/Weight
69761	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	15 L	20 cm	69735: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	2,95 Kg
69762	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	20 L	25 cm	69735: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,00 Kg
69763	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	30 L	30 cm	69735: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	3,80 Kg
69764	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	80 L	40 cm	69735: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,00 Kg
69765	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	120 L	50 cm	69735: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,20 Kg
69771	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	15 L	20 cm	69736: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	2,95 Kg
69772	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	20 L	25 cm	69736: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,00 Kg
69773	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	30 L	30 cm	69736: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	3,80 Kg
69774	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	80 L	40 cm	69736: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,00 Kg
69775	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	120 L	50 cm	69736: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,20 Kg

Velocidad Fija · Fixed Speed

Velocidad Variable · Variable Speed

Serie 500

Batidora para uso continuo e intensivo • Mixeur pour une utilisation continue et intensive • Mixer für kontinuierlichen und intensiven Gebrauch
Blender for continuous and intensive use • Batedeira para uso contínuo e intensivo

Velocidad Fija • Fixed Speed**Batidor Profesional Velocidad Fija**

Mixer Professionnelle Vitesse Fixe
Profi- mixer, Festdrehzahl
Professional immersion blender fixed speed
Batedeira Profissional Velocidade Fixa

	Ref	€	Brazo (cm)	Pack
A	69781	254,00	20	1
B	69782	264,00	25	1
C	69783	274,00	30	1
D	69784	289,00	40	1
E	69785	309,00	50	1

**Velocidad Variable • Variable Speed****Batidor Profesional Velocidad Variable**

Mixer Professionnelle vitesse variable
Profi- mixer, variable Geschwindigkeit
Professional immersion blender variable speed
Batedeira Profissional Velocidade variável

	Ref	€	Brazo (cm)	Pack
A	69791	265,50	20	1
B	69792	275,50	25	1
C	69793	285,50	30	1
D	69794	300,50	40	1
E	69795	320,50	50	1



Velocidad Fija • Fixed Speed

Velocidad Variable • Variable Speed

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L. Brazo/Arm length	Composición/Comp.	Peso/Weight
69781	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	30 L	20 cm	69750: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	3,55 Kg
69782	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	40 L	25 cm	69750: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,60 Kg
69783	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	60 L	30 cm	69750: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	4,40 Kg
69784	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	100 L	40 cm	69750: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,60 Kg
69785	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	140 L	50 cm	69750: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,80 Kg
69791	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	30 L	20 cm	69751: Motor/Motor 69851: Brazo/Arm	3,55 Kg
69792	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	40 L	25 cm	69751: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,60 Kg
69793	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	60 L	30 cm	69751: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	4,40 Kg
69794	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	100 L	40 cm	69751: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,60 Kg
69795	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	140 L	50 cm	69751: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,80 Kg

Accesorios**New**

Accessoires • Zubehör • Accessories • Acessórios

SERIE 350**Motor batidor Profesional SERIE 350**

Moteur mixer Professionnelle SÉRIE 350

Professioneller Mixer Motor, SERIE 350

Professional immersion blender motor, SERIE 350

Motor bateadeira Profissional SÉRIE 350

	Ref	€	W	Pack	
A	69735	135,40	350	1	Velocidad Fija • Fixed Speed
B	69736	148,40	350	1	Velocidad Variable • Variable Speed

SERIE 500**Motor batidor Profesional SERIE 500**

Moteur mixer Professionnelle SÉRIE 500

Professioneller Mixer Motor, SERIE 500

Professional immersion blender motor SERIE 500

Motor bateadeira Profissional SÉRIE 500

	Ref	€	W	Pack	
A	69750	149,00	500	1	Velocidad Fija • Fixed Speed
B	69751	160,50	500	1	Velocidad Variable • Variable Speed

Brazo triturador

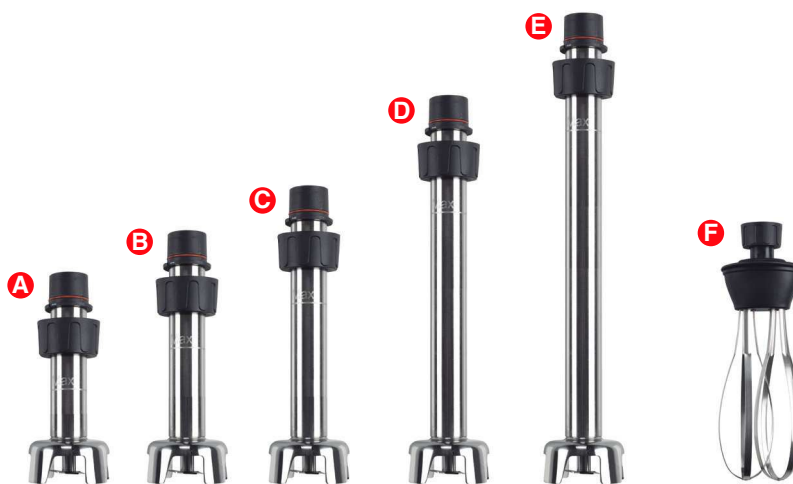
Pied mixeur

Rohr

Shaft tube

Pé triturador

	Ref	€	L (cm)	Pack	
A	69820	105,00	20	1	
B	69825	115,00	25	1	
C	69830	125,00	30	1	
D	69840	140,00	40	1	
E	69850	160,00	50	1	
F	69824	145,00	25	1	



Batidora Brazo

· Semiprofessional use ·



Batidora Picadora LACOR

Mixeur hacheur LACOR
Rühr- und Zerkleinerungsgerät, LACOR
Lacor blender chopper
Batedeira picadora Lacor

Ref	€	Pack
61671	68,80	1



Batidora LACOR

Mixeur LACOR
Mixer, LACOR
LACOR blender
Batedeira LACOR

Ref	€	Pack
61681	60,20	8

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Velocidad/Speed	L.brazo/Shaft leng	Peso/Weight
61671	220-240 V / 50-60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	750 ml (mincer) / 500 ml (Glas)	SLOW / TURBO	23 cm	1,45 Kg
61681	220-240 V / 50-60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	750 ml (mincer) / 500 ml (Glas)	SLOW / TURBO	23 cm	1,10 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	Pack
R61671A	10,00	1



Pie batidor extra largo

Pied de mixeur extra-long
Lander Stabmixer
Extra-long blender shaft
Pé batedeira extralargo

Ref	€	L (cm)	Pack
R61671D	20,80	27	1



Batidor varillas

Fouet multibrins
Rührtäbe
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	Pack
R61671B	10,90	1



Soporte pared

Support mural
Wandhalterung
Wall support
Suporte de parede

Ref	€	Pack
R61671F	0,90	1



· Professional use ·

bamix®**Batidor eléctrico**

Mixer
Elektro-mixer
Electric mixer
Batedeira eléctrica

Ref	€	cuchillas	Pack
61672	256,90	4	1
61673	401,30	4	1

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Grupo pulverizador

Broyeur
Mahleinheit
Pulverizing unit
Conjunto pulverizador

Ref	€	L	Pack
61674	36,70	0,25	12

**Grupo cortador 5 cuchillas**

Combiné râpeur
Schneide-/Zubereitungseinheit
Cutting/preparing unit
Conjunto cortador 5 lâminas

Ref	€	L	Pack
61675	151,00	0,50	8



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Inmersión/Inmersion	Altura/Height
61672	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	14.000 - 18.000 r.p.m.	750 ml (mincer) / 500 ml (Glas)	25 cm	39,5 cm
61673	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	18.000 - 22.000 r.p.m.	750 ml (mincer) / 500 ml (Glas)	35 cm	49,5 cm

· Household use ·

**2 velocidades. Cuchilla fija**

2 vitesses. Lame fixe
2 Geschwindigkeiten. Feststehendes Schneidblatt
2 speed settings. Fixed blade
2 velocidades. Lâmina fixa

Batidor eléctrico + Vaso

Mixer Électrique + Verre
Elektro-mixer + Glas
Electric mixer + Glass
Batedeira eléctrica + Copo

Ref	€	Pack
61676	45,40	6

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Peso/Weight
61676	220-240 V / 50-60 Hz	400 W	500 ml (max.)	880 g

Picadoras Carne



Incluyen 3 discos perforados de acero inoxidable
Incluyen 4 accesorios extra (Kibbe incluido)
Totalmente desmontables para facilitar su limpieza

Inclut 3 disques perforés en acier inoxydable
 Inclut 4 accessoires supplémentaires (kebbeh inclus)
 Totalement démontable pour faciliter son nettoyage

3 perforierten Edelstahlscheiben
 Dazu gehören 4 Zubehörteile (inkl. Kiebbeh)
 Für eine einfache Reinigung, komplett auseinandernehmbar

Includes 3 stainless steel perforated discs
 Includes 4 extra accessories (Kibbe included)
 Can be fully disassembled for easy cleaning

Inclui 3 discos perfurados de aço inoxidável
 Inclui 4 acessórios extras (Kibbe inclusive)
 Totalmente desmontável para facilitar a sua limpeza

• Professional use •



Picadora Eléctrica de carne PRO

Hachoir électrique pour viande
 Elektrischer Fleischwolf
 Electric meat mincer
 Picadora eléctrica de carne

Ref	€	Pack
69368	479,90	1



Picadora estable y resistente. Cuerpo de aluminio fundido
Engranajes interiores y exteriores metálicos para una mayor resistencia
Función reverse (REV) para cambiar el sentido de giro
Tres distintos tamaños de carne homogéneos (Ø3-5-8 mm)
Tres tamaños de embutidos como salchichas, chorizos,...

Hachoir stable et résistant. Corps en fonte d'aluminium
 Engrainages intérieurs et extérieurs métalliques pour une plus grande résistance
 Fonction reverse (REV) pour changer le sens de rotation
 Trois différentes tailles de viande homogènes (Ø3-5-8 mm)
 Trois tailles de charcuteries farcies telles que des saucisses, chorizos,...

Stabiler Fleischwolf und Beanspruchbarer. Aluminiumgußkörper
 Innere und äußere Metallgetriebe für eine höhere Widerstandsfähigkeit
 Zur Umkehrung der Drehrichtung (REV) drücken
 Drei verschiedene homogene Hackgrößen (Ø3-5-8 mm)
 Drei verschiedene Wurstgrößen für Würstchen, Chorizo usw.

Stable and resistant mincer. Molten aluminium body
 Interior and exterior metal gear teeth for improved resistance
 Function "reverse" (REV) to change the spin direction
 Three different sizes of homogeneous meat (Ø3-5-8 mm)
 Three sizes of sausages such as salchicha (fresh sausage) and chorizo...

Máquina de picar carne estável e resistente. Corpo em alumínio fundido
 Engrenagens interiores e exteriores metálicas para uma maior resistência
 Função Reverse (REV) para alterar o sentido de rotação
 Três distintos tamanhos de carne homogéneos (Ø3-5-8 mm)
 Três tamanhos de enchidos, para salchichas, chouriços,...

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69368	220-240 V / 50-60 Hz	250 W	12.000 r.p.m	85 Kgr/h	41x19,5x35 cm	12,30 Kg

• Semiprofessional use •



Incluyen 3 discos perforados de acero inoxidable
Incluyen 4 accesorios extra (Kibbe incluido)
Totalmente desmontables para facilitar su limpieza

Inclut 3 disques perforés en acier inoxydable
 Inclut 4 accessoires supplémentaires (kebbeh inclus)
 Totalement démontable pour faciliter son nettoyage

3 perforierten Edelstahlscheiben
 Dazu gehören 4 Zubehörteile (inkl. Kiebbeh)
 Für eine einfache Reinigung, komplett auseinandernehmbar

Includes 3 stainless steel perforated discs
 Includes 4 extra accessories (Kibbe included)
 Can be fully disassembled for easy cleaning

Inclui 3 discos perfurados de aço inoxidável
 Inclui 4 acessórios extras (Kibbe inclusive)
 Totalmente desmontável para facilitar a sua limpeza



Picadora Eléctrica de carne CHOP

Hachoir électrique pour viande
 Elektrischer Fleischwolf
 Electric meat mincer
 Picadora eléctrica de carne

Ref	€	Pack
69369	94,50	1



Picadora Eléctrica de carne

Hachoir électrique pour viande
 Elektrischer Fleischwolf
 Electric meat mincer
 Picadora eléctrica de carne

Ref	€	Pack
69068	188,30	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69068	220-240 V / 50-60 Hz	800 W	1 Kg/min	36x36x18 cm	5,13 Kg
69369	220-240 V / 50-60 Hz	1000 W	1 Kg/min	38,6x16,6x34,2 cm	3,70 Kg

• Household use •

Picadora eléctrica cristal

Hachoir électrique verre
 Elektrofleischwolf, glas
 Glass electric mincer
 Picadora eléctrica de vidro

Ref	€	Pack
69063	53,90	1



Obtiene un tamaño de carne homogéneo. No transmite sabores

Obtient une taille de viande homogène. Ne transmet pas de saveurs
 Homogene Fleischgröße. Ohne Geschmacksübertragung
 Gives a uniform size of meat. Does not transmit flavours
 Obtém um tamanho de carne homogéneo. Não transmite sabores

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69063	220-240 V / 50-60 Hz	160 W (cuchilla Ø100 mm)	1,00 L (max)	19x16x23 cm	1,60 Kg

Cortadoras fiambre

• Professional use •



Cortadora eléctrica de fiambre

Trancheuse électrique de charcuterie

Elektrische Aufschnittmaschine

Electric cold meat cutter

Cortadora eléctrica de fiambre

Ref	€	Pack
69125	529,30	1
69130	904,30	1

Máquina de alto rendimiento

Estructura de aluminio, transmisión por correa, pantalla protectora y cabezal ajustable de suave deslizamiento

Cuchilla de corte de Ø 250 mm fabricada en Italia con acero inoxidable de alta calidad

Machine à haut rendement

Structure en aluminium, transmission par courroie, écran de protection et tête ajustable avec glissement doux

Lame de coupe de Ø 250 mm fabriquée en Italie avec de l'acier inoxydable de grande qualité

Leistungstarker Apparat Aluminiumstruktur, Riemenantrieb, Schutzabschirmung und Kopfteil stufenlos einstellbar

Italienische Messer aus rostfreiem Edelstahl mit einer Schnittbreite von Ø 250 mm

High performance machine

Aluminium frame, belt drive, protective screen and adjustable sliding head 250 mm diameter slicer blade made in Italy with high quality stainless steel

Máquina de alto rendimiento

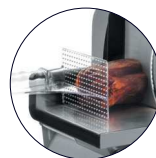
Estrutura de alumínio, transmissão por correia, barreira protetora e cabeça ajustável de deslizamento suave

Lâmina de corte de Ø 250 mm, fabricada em Itália em aço inoxidável de alta qualidade



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69125	220-240 V / 50-60 Hz	150 W	Ø250 mm / 10"	0 - 11 mm	48x39x36 cm	15,0 Kg
69130	220-240 V / 50-60 Hz	250 W	Ø300 mm / 12"	0 - 13 mm	60x58x44 cm	24,3 Kg

• Household use •



Diámetro: 190 mm / 7,5"

Transmisión por engranaje

Cuerpo de metal

Rango de espesor ajustable de 0 - 15 mm

Bandeja inoxidable abatible y fácil limpieza

Diamètre: 190 mm / 7,5"

Transmission pour engrenage

Corps métallique

Épaisseur réglable de 0 - 15 mm

Plateau inoxydable rabattable et facile à nettoyage

Durchmesser: 190 mm / 7,5"

Zahnradantrieb

Metallgehäuse verstellbarer

Schneidstärkenbereich 0 bis 15 mm

Leicht zu reinigende, abklappbare Nirostaplatte.

Diameter: 190 mm / 7,5"

Gear transmission. Metal body. The range of

thickness adjusting is from 0 - 15 mm

Tilted trolley for easy cleaning.

Diâmetro: 190 mm / 7,5"

Engrenagem

Corpo d metal

Ajustável espessura faixa 0 - 15 mm

Bandeja de aço dobrável para fácil limpeza

Cortadora eléctrica de fiambre HOME

Trancheuse électrique de charcuterie Home

Home-Elektrische Aufschnittmaschine

Home electric cold meat cutter

Cortadora eléctrica de fiambre Home

Ref	€	Pack
69118	95,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69118	220-240 V / 50-60 Hz	150 W	Ø190 mm / 7,5"	0 - 15 mm	37,3x27,9x27,5 cm	4,51 Kg

Mandolinas • Cortadoras

• Semiprofessional use •



6 cortes en 1
6 coupes dans 1
6 Schnitte auf 1
6 cuts in 1
6 cortes em 1

Boca ancha
Bec large
Breites Mundstück
Wide chute
Boca larga

71x53 mm



Versátil, puede cortar y rallar gran cantidad de verduras y frutas a gran velocidad

Completamente seguro, dispone de varios interruptores de seguridad
Fácil de limpiar gracias a las bandejas y cuchillas extraíbles

Versatile, elle peut couper et râper une grande quantité de fruits et de légumes très rapidement

Totalement sûre, dispose de plusieurs interrupteurs de sécurité
Facile à nettoyer grâce aux plateaux et aux lames extractibles

Vielseitig, schneidet und raspelt im Handumdrehen große Mengen an Obst und Gemüse

Absolut sicher, Ist mit mehreren Sicherheitsschaltern versehen
Einfach zu reinigen, dank seiner herausnehmbaren Schalen und Messer

Versatile and able to cut and grate lots of fruit and vegetables at high speed
Completely safe, equipped with several safety switches
Easy to clean thanks to the removable trays and knives

Versátil, corta e rala grande quantidade de verduras e frutas a grande velocidade

Completamente seguro, vários interruptores de segurança
Fácil de limpar graças às bandejas e lâminas extraíveis

Mandolina eléctrica

Mandoline électrique
Elektrische mandoline
Electric mandoline
Mandolina eléctrica

Ref	€	Pack
61690	119,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchillas/Blades	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61690	220-240 V / 50-60 Hz	250 W	6 (6 cortes / cuts)	2,0 L	20,5x11,5x17 cm	2,815 Kg

• Household use •



5 cortes con 5 colores para tus vegetales, frutas, quesos, nueces y chocolate
Un sistema de canalón con cuchilla que permite diferentes cortes
Cómodo, fácil de usar, fácil de montar, fácil de cambiar cuchilla y fácil de limpiar

5 coupes avec 5 couleurs pour vos légumes, fruits, fromages, noix et chocolat
Un système de gouttière avec une lame qui permet différentes coupes
Pratique, facile à utiliser, facile à monter, lame facile à changer, et facile à nettoyer

5 Schneiden mit 5 Farben für Ihr Gemüse, Obst, Käse, Nüsse und Schokolade
Ein Rinnensystem mit Messer für verschiedene Schnitte
Bequem, leicht zu bedienen, leicht zu montieren, einfacher Messerwechsel und leicht zu reinigen

5 cuts and 5 colours for your vegetables, fruit, cheeses, walnuts and chocolate
A gutter system with a blade that allows different cuts
Comfortable, easy to use, easy to assemble, easy blade changing and easy to clean

5 cortes com 5 cores para os seus vegetais, frutas, queijos, nozes e chocolate
Um sistema de canal com lâmina que permite diferentes cortes
Cómodo, fácil de utilizar e de montar. Lâmina facilmente intercambiável. Fácil limpeza

Corta vegetales eléctrico

Électrique hachoir légumes
Elektrischer Gemüseschneider
vegetables electrical cutter
Corta vegetables eléctrica

Ref	€	Pack
69115	60,60	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69115	220-240 V / 50-60 Hz	150 W	5	24,5x22,5x19,5 cm	1,89 Kg

• Household use •

New

Rendimiento Profesional
Professional Performance

**Corta frutas y verduras en forma de espaguetis****Consigue espaguetis de calabacín, zanahoria, patata, remolacha... 100% naturales****Alimentación saludable y baja en hidratos de carbono****3 cuchillas de acero inoxidable para diferentes tamaños de espiral****Práctico recipiente transparente de 1L (libre de BPA) que recoge los espirales de los alimentos****Fácil de desmontar y limpiar. Todas las piezas desmontables pueden lavarse en el lavavajillas**

Coupe les fruits et les légumes en forme de spaghettis

Obtenez des spaghettis de courgette, carotte, pomme de terre, betterave...100% naturelles

Alimentation saine et faible en hydrates de carbone

3 lames en acier inoxydable pour différentes tailles de spirales

Pratique récipient transparent (sans BPA - 1L), qui recueille les spirales des aliments

Simple à démonter pour un nettoyage facile. Toutes les pièces démontables peuvent être lavées au lave-vaisselle

Spaghetti-Schnitt für Obst und Gemüse

Spaghetti aus Kürbis, Möhren, Kartoffeln, Rote Bete usw. zubereiten Vollkommen natürlich

Gesunde kohlenhydratarme Ernährung

3 Messer aus Edelstahl für verschiedene Spiralgrößen

Praktischer Behälter aus durchsichtigem Kunststoff (ohne BPA - 1L) fängt die Lebensmittelspiralen auf

Einfach abnehmbar und leicht zu reinigen. Alle abnehmbaren Teile sind spülmaschinengeeignet

Slice fruit and vegetables into spaghetti shapes

Make courgette, carrot, potato and beetroot noodles...100% natural

Healthy and low carbohydrate food

3 stainless steel blades for different spiral sizes

Practical transparent container (BPA-free - 1L) collects the food spirals

Easy to disassemble for easy cleaning. All removable parts are dishwasher safe

Corta frutas e verduras em forma de esparguete

Para fazer esparguete de courgete, cenoura, batata, beterraba...100% naturais

Alimentação saudável e baixa em hidratos de carbono

3 lâminas de aço inoxidável para diferentes tamanhos de espiral

Prático recipiente transparente (sem BPA - 1L), para recolher as espirais dos alimentos

Simples de desmontar para uma limpeza mais fácil. Todas as peças desmontáveis se podem lavar na máquina de lavar louça

**Tallarines de verdura 100% naturales**

Vegetable noodles 100% natural

**Cortador en espiral eléctrico**

Coupe de légumes électrique

Elektrisch Gemüseschneidemaschine

Electric vegetables cutter

Cortador de verdura eléctrico

Ref	€	W	L	Pack
69370	76,90	80	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchillas/Blades	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69370	220-240 V / 50-60 Hz	80 W	3	1,0 L	17,5x13,5x36 cm	1,61 Kg

• Household use •

8 Funciones en uno
8 Functions in one

**Robot Multifunción**

Robot Multifonctions
Multifunktions-Roboter
Multifunction Robot
Robô Multifuncionais

Ref	€	Pack
69079	146,90	1



Jarra batidora
Blender jug



Conj. batidor / montador
Blending / whipping unit



Molinillo + Tapa
Grinder + Lid



Discos corte
Cutting discs



Conj. exprimidor
Juicer attachment



Cortador mini
Mini cutter



Conj. licuadora
Smoothie unit



Corte con cuchilla
Cutting with blades

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidades/Speeds	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69079	220-240 V / 50-60 Hz	800 W	10	1,50 L	24x22x40 cm	6,50 Kg

• Household use •

New**Molinillo eléctrico Inox**

Moulin électrique en inox
Elektrische Mühle aus Edelstahl
St steel electric grinder
Moinho elétrico Inox

Ref	€	Pack
69385	30,10	1



Ideal para moler café y otros productos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias
Cuchillas de acero inoxidable de gran resistencia y durabilidad para un molido fino y preciso
Sistema de bloqueo de seguridad, las cuchillas sólo se activan cuando la tapa está perfectamente cerrada
Capacidad de 60 g, equivale a 9 tazas de café

Idéal pour moudre le café et d'autres produits tels que les graines, les herbes, les fruits secs, les céréales, le sel, le poivre, le sucre ou les épices.
Lames en acier inoxydable d'une grande résistance et durabilité pour une mouture fine et précise

Système de blocage de sécurité : les lames s'activent uniquement lorsque le couvercle est parfaitement fermé
Capacité de 60 g, soit l'équivalent de 9 tasses de café

Perfekt zum Mahlen von Kaffee oder anderen Produkten wie Kerne, Kräuter, Trockenobst, Getreide, Salz, Pfeffer, Zucker oder Gewürze
Sehr widerstandsfähige und rostfreie Stahlklingen mit hoher Lebensdauer für feines und gleichförmiges Mahlgut
Mit Sicherheitssperre - Klingen bewegen sich nur bei fest geschlossenem Deckel
Fassungsvermögen: 60g (ca. 9 Tassen Kaffee)

Perfect for grinding coffee or other products like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices
Long lasting high strength stainless steel blades provide fine and precise grinding
Safety blocking system. The blades can only be activated when the lid is completely closed
60 g capacity, equivalent to 9 cups of coffee

Ideal para moer café e outros produtos, como sementes, ervas, frutos secos, cereais, sal, pimenta, açúcar e especiarias
Lâminas de aço inoxidável, de grande resistência e durabilidade, para uma moagem fina e de precisão
Sistema de bloqueio de segurança: as lâminas só giram com a tampa corretamente fechada
Capacidade para 60 g, o que equivale a 9 chávenas de café

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69385	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	60 g	Ø10x18 cm	780 g

Deshidratadores

· Professional use ·



Deshidratador de alimentos PRO

Deshydrateur des aliments
Obsttrockner, elektrisch
Food dehydrator
Desidratador de alimentos

Ref	€	Pack
69523	157,60	1

Accesorios · Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Láminas antiadherentes

Feuilles antiadhésif
Antihalt-Blätter
Non-stick sheets
Lâminas antiaderentes



Ref	€	cm	Unidades	Pack
66746	7,30	30x40	3	1

· Semiprofessional use ·

New



Incluye Recetario
Recipe Book included

· Mi taller de Bienestar ·
Lauri Bengochea

Deshidratador giratorio TERRA

Déshydrateur tournant
Drehdehydrator
Rotating dehydrator
Desidratador giratório

Ref	€	Pack
69223	99,50	1



Una forma natural y sencilla de conservar frutas, verduras, setas, carnes, pescados, etc... con todos sus nutrientes durante más tiempo
Extrae el agua, impidiendo su descomposición por microorganismos, conservándolos sin perder sus valores
Calentamiento 3D: Dispone de un sistema de giro 360° automático, en el que el aire circula por su interior de manera uniforme, penetrando por los orificios de las bandejas

Contiene 5 bandejas desmontables que permiten introducir alimentos diferentes de gran tamaño, elaboración de yogures, etc..

Accesorios adicionales para deshidratar salsas y realizar galletas

Une façon naturelle et simple de conserver les fruits, les légumes, les champignons, les viandes, les poissons, etc. en gardant tous leurs nutriments pendant plus longtemps

Extrait l'eau, empêchant ainsi leur décomposition due à des microorganismes, en les conservant sans perdre leurs valeurs

Chauffe 3D : dispose d'un système de rotation à 360° automatique à l'intérieur duquel l'air circule uniformément, en pénétrant par les orifices des plateaux

Contient 5 plateaux démontables qui permettent l'introduction de différents aliments de grande taille, l'élaboration de yogourts, etc

Accessoires supplémentaires pour déshydrater des sauces et réaliser des biscuits

Obst, Gemüse, Pilze, Fisch, Fleisch usw. kann so auf einfache und natürliche Weise haltbar gemacht werden Nahrungsmittel

Temperatur kann bis auf 70°C geregelt werden

Rundum-Beheizung: Gleichmäßige Hitzeverteilung durch selbstdrehende

Aufsätze mit luftdurchlässigen Böden

Enthält 5 entnehmbare Dörraufsätze zum Versammeln unterschiedlicher

Lebensmittel in großen Stücken, Zubereiten von Joghurt usw

Zubehör zur Trocknung von Saucen und Bereitung von Keksen

A natural and easy way to preserve fruits, vegetables, mushrooms, meats, fish, etc... with all their nutrients for more time

Extracts water from foods, preventing spoilage due to microorganisms and preserving them without losing their values

3D Heating: It has a 360° automatic rotation system, in which the air circulates evenly through its interior, penetrating through the holes in the trays

Contains 5 removable trays that can be used with different sized foods, to make yoghurt, etc

Additional accessories for dehydrating sauces and making biscuits

Uma forma simples e natural de conservar frutas, verduras, cogumelos, carnes, peixes, etc., com todos os nutrientes durante mais tempo

Extraí a água dos alimentos, impedindo assim a sua decomposição devido aos microorganismos, e conservando-os sem que percam as suas qualidades

Aquecimento 3D: equipado com um sistema de giro de 360° automático, em que o ar circula no seu interior de maneira uniforme, penetrando nos orifícios das bandejas

Inclui 5 bandejas desmontáveis, que permitem introduzir alimentos diferentes e de grande tamanho, preparar iogurtes, etc.

Acessórios adicionais para desidratar molhos e elaborar bolachas

• Household use •

**Deshidratador de alimentos**

Deshydrateur des aliments
Obsttrockner, elektrisch
Food dehydrator
Desidratador de alimentos



Ref	€	Pack
69123	58,30	4

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69523	220-240 V / 50-60 Hz	800 W	29°C - 73°C (max)	6 bandejas / Trays	36x47x26 cm	5,50 Kg
69223	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	70°C (max)	5 bandejas / Trays	Ø33x22 cm	2,80 Kg
69123	220-240 V / 50-60 Hz	245 W	70°C (max)	5 bandejas / Trays (13,5 L)	Ø32x27 cm	2,45 Kg

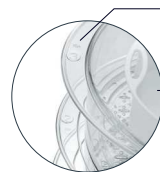
Cocedor de vapor

• Household use •

**Cocedor al vapor eléctrico**

Cuiseur vapeur électrique
Elektrisches Dampfkochgerät
Electric steam cooker
Panela de cocção a vapor eléctrica

Numeración en bandejas
Numbering in trays



Cubeta para cocinar arroz
Container for cooking rice

Una forma muy saludable de cocinar los alimentos
Mantiene todos los nutrientes, aromas y sabores de los alimentos
Se pueden preparar varios alimentos simultáneamente sin que se mezclen sus sabores

Une façon très saine de cuisiner les aliments
Conserve tous les nutriments, les arômes et les saveurs des aliments
Plusieurs aliments peuvent être préparés simultanément sans aucun mélange de saveurs

Für eine äußerst gesunde Zubereitung von Lebensmitteln.
Nährstoffe, Geschmack und Aroma der Lebensmittel bleiben erhalten
Zubereitung mehrerer Lebensmittel gleichzeitig möglich, ohne Geschmacksübertragung

A very healthy way of cooking food
Retains all the nutrients, aromas and flavours of food
You can prepare several foods simultaneously without mixing their flavours

Uma forma saudável de cozinhar os alimentos
Conserva todos os nutrientes, aromas e sabores dos alimentos
Permite preparar vários alimentos simultaneamente, sem que os seus sabores se misturem

Ref	€	Pack
69121	69,40	2

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69121	220-240 V / 50-60 Hz	1000 W	100°C (max)	12 L	41x35x26,57 cm	3,16 Kg

Freidoras

• Professional use •



Especial para todo tipo de frituras
Su diseño permite freír gran cantidad de alimento y también puede cocinar al vapor
Mango termo resistente

Spécial pour tout type de friture
Sa conception permet de frire de grandes quantités d'aliments et elle peut également cuire à la vapeur. Manche thermorésistant

Für alle Frittierarten geeignet
Design für das Frittieren großer Mengen von Lebensmitteln. Auch zum Dampfkochen geeignet
Hitzebeständiger Handgriff

Essential for all types of fried dishes
Its design means it can fry a large amount of food and it can also be used as a steamer
Heat-resistant handle

Especial para todo o tipo de fritos
O seu design permite fritar uma grande quantidade de alimentos, e também cozinhar a vapor
Mango termorresistente

Freidora eléctrica Profesional

Friteuse électrique
Elektrische friteuse
Electric fryer
Fritadeira eléctrica

Ref	€	Pack
69169	219,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Capacidad/Capacity	Cestillo/Basket	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69169	220-240 V / 50-60 Hz	2500 W	50 - 190°C	6,0 L	24x20x10,5 cm	34x45x35 cm	7,50 Kg

B



Especial para todo tipo de frituras
Mango termo resistente
Contiene interruptor de seguridad y cabezal desmontable

Spécial pour tout type de friture
Manche thermorésistant
Possède un interrupteur de sécurité et tête démontable

Für alle Frittierarten geeignet
Hitzebeständiger Handgriff
Mit Sicherheitsschalter und Abbaubarer Kopf

Essential for all types of fried dishes
Heat-resistant handle
Safety switch and Detachable head

Especial para todo o tipo de fritos
Mango termorresistente
Contém interruptor de segurança e cabeça desmontável

A



Freidora eléctrica

Friteuse électrique
Elektrische Friteuse
Electric fryer
Fritadeira eléctrica

	Ref	€	L	Pack
A	69135	87,90	3,50	1
B	69170	176,00	3,50x2	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69135	220-240 V / 50-60 Hz	2000 W	190°C	3,50 L	41x22x21 cm	2,70 Kg
69170	220-240 V / 50-60 Hz	4000 W	190°C	3,50 x 2 L	41x39,5x21 cm	6,60 Kg

• Semiprofessional use •



Especial para todo tipo de frituras
Mango termo resistente
Gracias al grifo incorporado permite extraer fácilmente el aceite

Spécial pour tout type de friture
 Manche thermorésistant
 Merci à la robinet intégré vous permet d'extraire facilement l'huile

Für alle Frittarten geeignet
 Hitzebeständiger Handgriff
 Dank des eingebauten Wasserhahn können Sie leicht extrahieren Öl

Essential for all types of fried dishes
 Heat-resistant handle
 Thanks to the built-in tap lets you easily extract oil

Especial para todo o tipo de fritos
 Mango termorresistente
 Graças ao toque construído permite que você facilmente extrair petróleo

Freidora eléctrica
 Friteuse électrique
 Elektrische Friteuse
 Electric fryer
 Fritadeira eléctrica

Ref	€	L	Pack
69134	154,20	4,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69134	220-240 V / 50-60 Hz	2500 W	190°C	4,00 L	44,3x24,7x27,5 cm	2,94 Kg

• Household use •



Dimensiones reducidas para unas prestaciones de gama alta, una pequeña gran freidora
Ventana incorporada en la tapa y cubeta extraíble para la limpieza
Las paredes exteriores se mantendrán frías en todo momento

Dimensions réduites pour des prestations haut de gamme, une petite grande friteuses
 Fenêtre intégrée dans le couvercle et cuve extractible pour le nettoyage
 Les parois extérieures restent toujours froides

Kleine Abmessungen bei hoher Leistung, eine kleine großartige Fritteuse
 Deckel mit Sichtfenster und herausnehmbaren Korb zur einfachen Reinigung
 Die Außenwände bleiben jederzeit kalt

Smaller dimensions for high-end features, a small but powerful fryer
 Window incorporated in the lid and removable tray to aid cleaning
 The external walls will be kept cool at all times

Dimensões reduzidas para umas prestações de gama alta, uma pequena grande fritadeira
 Janela incorporada na tampa, e cuvete extraível para facilitar a sua limpeza
 As paredes exteriores mantêm-se frias em todo o momento

Freidora eléctrica
 Friteuse électrique
 Elektrische Friteuse
 Electric fryer
 Fritadeira eléctrica

Ref	€	L	Pack
69199	97,90	2,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Temp./Timer	Capacidad/Capacity	Cestillo/Basket	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69199	220-240 V/50-60 Hz	2800 W	130 - 190°C	0 -30 min	2,50 L	18x17x10 cm	34x29x25 cm	3,90 Kg

• Household use •



Ideal para todas aquellas personas preocupadas por una dieta saludable
Permite preparar deliciosas y sanas recetas sin apenas aceite

Frie, saltea, sofríe, guisa, cocina al vapor y hornea

Funciona por aire caliente que reparte el aceite por todos los alimentos consiguiendo una cocción homogénea

Sistema rotativo que distribuye el aire por todo el interior conservando el sabor de los alimentos

Cocina en poco tiempo y no produce malos olores ni humos

Cubeta con recubrimiento antiadherente de gran calidad, libre de PFOA

Idéale pour tous ceux qui souhaitent avoir un régime alimentaire sain

Permet de préparer des recettes délicieuses et saines presque sans huile

Frit, saute, poêle, cuisine, cuit à la vapeur et braise.

Fonctionne avec de l'air chaud qui distribue l'huile à travers tous les aliments, obtenant ainsi une cuisson homogène

Système rotatif qui distribue l'air à travers tout l'intérieur, conservant ainsi la saveur des aliments

Cuisine rapidement et ne produit ni mauvaises odeurs ni fumées

Cuve dotée d'un revêtement antiadhésif de grande qualité, sans PFOA.

Das ideale Küchengerät für gesundheitsbewusste Genießer

Schon mit ganz wenig Öl kreieren Sie gesunde und leckere Rezepte

Zum Frittieren, Sieden, Dämpfen, Braten und Backen

Arbeitet mit Heißluft-Zirkulation, die das Öl gleichmäßig im Innern verteilt und alles gut durchkocht

Die heiße Luft zirkuliert im Innern des Geräts und erhält den vollen Geschmack

Kocht schnell und geruchlos, raucht nicht

Frittierkorb mit hochqualitativer Antihafbeschichtung (ohne PFOA)

Ideal for all those who are concerned about a healthy diet

Enables you to prepare delicious and healthy recipes with hardly any oil

Fries, sautés, sweats, stews, steams and bakes

Works thanks to hot air that spreads the oil across the food to achieve even cooking

Rotating system that distributes air throughout the interior, preserving the taste of food

Cooks quickly and does not give off unpleasant odours or fumes

Bowl with high-quality, PFOA-free non-stick coating

Ideal para todas as pessoas que querem seguir uma dieta saudável

Permite preparar receitas deliciosas e saudáveis praticamente sem utilizar óleo

Frita, salteia, refoga, guisa, cozinha ao vapor e assa

Funciona utilizando ar quente, que distribui o óleo por todos os alimentos, conseguindo uma cocção homogénea

Sistema rotativo que distribui o ar pelo interior do recipiente, conservando o sabor dos alimentos

Cozinha em pouco tempo, e não produz fumo nem maus cheiros

Cuvete com revestimento antiaderente, de grande qualidade, sem PFOA



Freidora Multifunción DAIRE

Friteuse Multifonctions

Multifunktions Friteuse

Multifunction fryer

Fritadeira Multifuncionalis

Ref	€	L	Pack
69308	185,80	3,0	1



Freir
Fry



Saltear
Saute



Guisar
Cook



Asar
Roast



Hornear
Bake



Cocinar al vapor
Steamed

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Temporiz./Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69308	220-240 V / 50-60 Hz	Sup.: 1000 W Inf.: 800 W Motor: 1000 W T= 1815 W	150°C - 200°C	3,0 L	0 30 min	45x34x25 cm	5,60 Kg

• Household use •

Freír sin aceite, por medio de circulación de aire
caliente de alta velocidad
Oil-free frying though high-speed hot air circulation



Obtendrá siempre los mejores resultados gracias al temporizador y regulador temperatura

Ideal para la cocina saludable, dietas de adelgazamiento y en especial para personas preocupadas por su nivel de colesterol

Reduce el consumo de grasas conservando los nutrientes y sabores de los alimentos

Vous obtiendrez toujours les meilleurs résultats grâce au minuteur et au régulateur de température

Idéal pour une cuisine saine, des régimes amincissants et particulièrement pour les personnes soucieuses de leur niveau de cholestérol

Réduit la consommation de graisses en conservant les nutriments et les saveurs des aliments

Immer beste Ergebnisse dank Zeituhr und Temperaturregler

Ideal für die gesunde Küche, Diäten und insbesondere für Personen, die auf ihr Cholesterin achten

Reduziert den Fettverbrauch und bewahrt die Nährstoffe und den Geschmack der Lebensmittel

It will always obtain the best results thanks to the timer and thermostat

Ideal for healthy cooking, slimming diets and particularly for people concerned with their cholesterol level

Reduces the consumption of fats, conserving the nutrients and flavours of food

Obterá sempre os melhores resultados graças ao temporizador e ao regulador de temperatura

Ideal para a cozinha saudável, dietas de emagrecimento, e em especial para pessoas preocupadas com o seu nível de colesterol

Reduz o consumo de gorduras conservando os nutrientes e os sabores dos alimentos

Freidora de aire eléctrica

Friteuse à air chaud électrique

Elektrische Fettfreie Friteuse

Electric air fryer

Fritadeira de ar eléctrica

Ref	€	L	Pack
69311	155,80	2,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Temp./Timer	Capacidad/Capacity	Cestillo/Basket	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69311	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	80 - 200°C	0 - 30 min	2,00 L	16,5x14x8,5 cm	38,5x29,5x37,3 cm	5,80 Kg

Básculas eléctricas

• Professional use •



Báscula electrónica con base cuadrada 150 Kg (20 g)

Balance professionnel électronique 150 Kgs. (20g)
Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil 150 Kg (20g)
Electronic bench scale w/square base 150 Kg (20g)
Balança electrónica com base quadrada 150 Kg (20 g)

Ref	€	Pack
61700	941,40	1

Plataforma inoxidable 53x44cm (21"x17")
Cable conexión 230V 50 Hz
Batería interna recargable (Autonomía 15 días)
Cabezal orientable y abatible
Cuerpo aluminio fundido
Patas de apoyo regulables
Visor de nivel, planitud
Avisador acústico de sobrecarga
Teclado intuitivo y de fácil uso
Funciones de calculadora
Acumulación de importes
Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras)
Función de tara
Libro de instrucciones en 7 idiomas

Plateau Inoxydable 53x44 cm
Câble connexion 230 V 50 Hz
Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours)
Afficheur orientable et rabattable
Corp en aluminium moulé
Pieds réglables
Indicateur de niveau, de planité
Avertisseur acoustique de surcharge
Clavier intuitif d'utilisation facile
Fonctions de calculatrice
Accumulation de sommes
Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres)
Fonction de tare
Mode d'emploi en 7 langues

Rostfrei Auflagefläche 53x44 cm
Anschlusskabel 230 V 50 Hz
Integrierte aufladbare (Leistungsdauer 15 Tage)
Ausrichtbarer, abnehmbarer Kopfteil
Geräterumpf aus Aluminiumguss
Regulierbare Stützfläche
Nivellierung-, Planheitsanzeige
Akustischer Warnton bei Überlastung
Berührungsempfindliche, einfach anzuwendende Tastatur
Rechenfunktionen
Kumulierung mehrerer Beträge
Gewichteinheiten: (Kgs., Oz, Pfund)
Tara- funktion
Handbuch in 7 Sprachen

St. Steel platform, 53x44 cm
230 V 50 Hz connection cable
Rechargeable internal battery (Last 15 days)
Retractable, swivelling head
Cast aluminium case
Adjustable support feet
Level and flatness indicator
Overload alarm
ntelligent and easy-to-use keyboard
Calculator functions
Total counter
Measurement units: (Kgs, Oz, pounds)
Tare function
Instructions book in 7 languages

Plataforma inoxidável 53x44 cm
230 V 50 Hz cabo de ligação
Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias)
Cabeça orientável e abatível
Corpo alumínio fundido
Patras de apoio reguláveis
Vidor de nível, plintude
Avisador acústico de sobrecarga
Teclado intuitivo e de fácil uso
Função de calculadora
cumulação de portes
Unidades de medida (Kgs, Oz, pounds)
Função de tara
Livro de instruções em 7 idiomas

Ref	Tensión/Voltage	Tara/Tare	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61700	220-240 V / 50-60 Hz	150 Kgr (20 g)	49x75x90 cm	45 Kg

CERTIF.: 89/336/ECC, 91/263/EEC, 92/31/ECC, 93/68/EEC en 50 082 - 1:1992



Báscula electrónica con base cuadrada

Balance de cuisine électronique
Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil
Electronic scale w/square base
Balança electrónica com base quadrada

Ref	€	Tara
61716	385,70	15kg/5g
61730	415,10	30kg/10g

Plataforma inoxidable 30x24 cm (12"x9 1/2")
Cable conexión 230V 50 Hz
Batería interna recargable (Autonomía 15 días)
Doble display
Plataforma extraíble, fácil limpieza
Patras de apoyo regulables
Visor de nivel, planitud
Avisador acústico de sobrecarga
Teclado intuitivo y de fácil uso
Funciones cambio
Seis memorias programable
Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras)
Función de tara
Libro de instrucciones en 7 idiomas

Plateau Inoxydable 30x24 cms. (12"x9 1/2")
Câble connexion 230 V 50 Hz
Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours)
Double display
Plateau amovible, nettoyage facile
Pieds réglables
Indicateur de niveau, de planité
Avertisseur acoustique de surcharge
Clavier intuitif d'utilisation facile
Fonctions changement
Six mémoire programmable
Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres)
Fonction de tare
Mode d'emploi en 7 langues

Rostfrei Auflagefläche 30x24 cms. (12"x9 1/2")
Anschlusskabel 230 V 50 Hz
Integrierte aufladbare (Leistungsdauer 15 Tage)
Doppeltes Display
Abnehmbare Stützfläche einfache Reinigung
Regulierbare Stützfläche
Nivellierung-, Planheitsanzeige
Akustischer Warnton bei Überlastung
Berührungsempfindliche, einfach anzuwendende Tastatur
Tauschfunktionen
Sechs programmierbare Speicher
Gewichteinheiten: (Kgs., Oz, Pfund)
Tara- funktion
Handbuch in 7 Sprachen

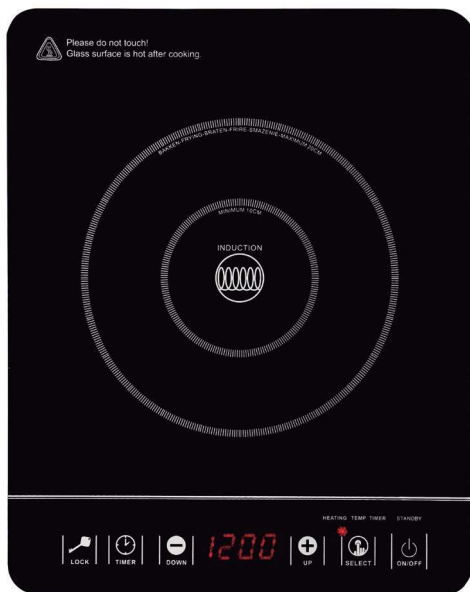
St. Steel platform, 30x24 cms. (12"x9 1/2")
230 V 50 Hz connection cable
Rechargeable internal battery (Last 15 days)
Double display
Removable, easy-to-clean platform
Adjustable support feet
Level and flatness indicator
Overload alarm
ntelligent and easy-to-use keyboard
Change functions
Seis memória programável
Measurement units: (Kgs, Oz, pounds)
Tare function
Instructions book in 7 languages

Plataforma inoxidável 30x24 cms. (12"x9 1/2")
230 V 50 Hz cabo de ligação
Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias)
Duplo avanço
Plataforma extraível, fácil limpeza
Patras de apoio reguláveis
Vidor de nível, plintude
Avisador acústico de sobrecarga
Teclado intuitivo e de fácil uso
Função de mudança
Seis memória programável
Unidades de medida (Kgs, Oz, pounds)
Função de tara
Livro de instruções em 7 idiomas

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tara/Tare	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61716	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	15 Kgr (5 g)	30x32x12 cm	4,60 Kg
61730	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	30 Kgr (10 g)	30x32x12 cm	4,60 Kg

CERTIF.: OIML R76 Clase III, 60/384/ECC

Placas de inducción



Placas de inducción rápidas, eficaces, seguras, fiables y de gran capacidad de calentamiento
Sus diseño portátiles y compactos resultan ideales para su uso en cualquier lugar
Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave
40% ahorro de tiempo y energía respecto a otras placas convencionales

Plaque à induction rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe
 Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où
 Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux
 40% de gain de temps et d'économies d'énergies par rapport à d'autres plaques conventionnelles

Schnelles, sicheres, zuverlässiges Induktionskochfeld mit hervorragender Heizleistung
 Aufgrund seines tragbaren und kompakten Designs ist es überall einsetzbar
 Intuitive, bedienerfreundliche Soft-Touch-Tastfelder
 40 % Zeit- und Energieersparnis verglichen mit anderen herkömmlichen Kochfeldern

Fast, efficient, safe, reliable induction hob with high heating capacity
 Its portable and compact design is ideal for use anywhere
 Intuitive and easy to use soft touch buttons
 40% saving in time and energy compared to other conventional hobs

Placa de indução rápida, eficaz, segura, fiável e de grande potência
 O seu design portátil e compacto permite a sua utilização em qualquer lugar
 Botões tácteis, intuitivos e fáceis de utilizar, com um suave toque
 Poupança de 40% em tempo e energia, em comparação com as placas convencionais

· Professional use ·



Placa Inducción Wok Profesional

Plaque à induction wok Professionnelle
 Induktionskochplatte Wok Professional
 Induction cooktop wok Professional
 Placa indução wok Profissional

Wok semi-esférico Trimetal

Wok hemispherique Trimetal
 Wok, Schneeschlagkessel, Trimetal
 Trimetal semi-spherical wok
 Wok semi-esférica Trimetal

Ref	€	Pack
69138	365,90	1

Ref	€	Ø (cm)	L
53836	142,40	36	5,50

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69138	220-240 V / 50-60 Hz	3500 W	60°C - 240°C	0 - 180 min	34x44,5x12,5 cm	7,50 Kg

• Professional use •

Ø12
cm

Ø28
cm



Placa Inducción Profesional

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	Pack
69132	347,20	1

Ø12
cm

Ø22
cm



Placa Inducción Profesional

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	Pack
69337	295,00	1

New

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69132	220-240 V / 50-60 Hz	3500 W	13	0 - 180 min	34x43x12 cm	7,35 Kg
69337	220-240 V / 50-60 Hz	2700 W	10	0 - 180 min	30x37x10 cm	5,40 Kg

• Household use •

Ø22
cm
max



Placa de Inducción

Table de cuisine à induction
Induktionskochgerät
Induction Cooker
Placa de indução

Ref	€	Pack
69032	228,00	1

Ø10
cm

Ø20
cm

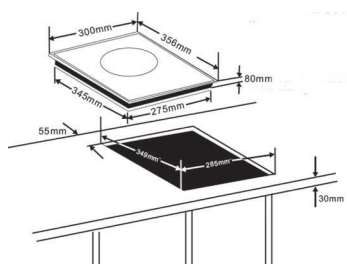


Placa de Inducción SLIM

Table de cuisine à Induktion
Induktionskochgerät
Induction cooker
Placa de indução

Ref	€	Pack
69332	128,00	1

New



Posibilidad de encastrar
Encastrable option

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69032	220-240 V / 50-60 Hz	2000 W	6	0 - 180 min	35x30x6,5 cm	2,90 Kg
69332	220-240 V / 50-60 Hz	2000 W	8	0 - 180 min	30x37x10 cm	3,40 Kg

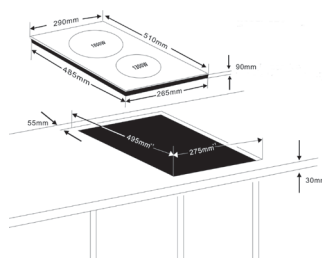
• Household use •

Ø16-20
cm



Placa Inducción doble
Plaque Induction double
Elektromixer mit Gefäß
Double induction cooktop
Placa de indução dupla

Ref	€	Pack
69033	369,70	1



Posibilidad de encastrar
Encastrable option

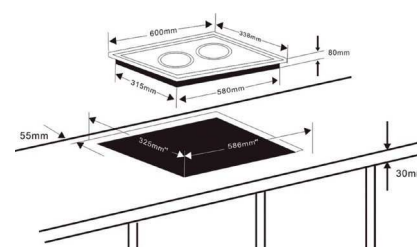
Ø10
cm

Ø20
cm



Placa Inducción DUAL
Plaque Induction
Elektromixer mit Gefäß
Induction cooktop
Placa de indução

Ref	€	Pack
69333	218,50	1



Posibilidad de encastrar
Encastrable option

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69033	220-240 V / 50-60 Hz	1800 -1300 W	8	0 - 99 min	29x51x9 cm	4,50 Kg
69333	220-240 V / 50-60 Hz	2000 W + 1500 W	7	0 - 180 min	60x34x7,5 cm	5,20 Kg

Placas Grill

· Professional use ·

**Placa Grill Profesional**

Plaque Professionnel
Profi-Grill
Professional grill plate
Grelhador Profissional

Ref	€	Pack
69179	640,50	1

Fabricada en acero inoxidable. Protector anti-salpicaduras
Placa con superficie lisa de acero laminado y rectificado, calentamiento uniforme
Control de temperatura por termostato hasta 300°C
Depósito recoge grasas
Especialmente indicada para bares, restaurantes, hoteles, etc.
Ideal para cocinar a la plancha carnes, pescados, verduras, hortalizas, crêpes, huevos...

Fabriquée en acier inoxydable. Protection contre anti-éclaboussures
Plaque avec surface lisse en acier laminé et rectifié, chauffe uniforme
Contrôle de température par thermostat jusqu'à 300°C
Réservoir ramasse-graisses
Spécialement indiquée pour les bars, restaurants, hôtels, etc.
Pour faire à la plancha des viandes, poissons, légumes, crêpes, œufs ...

Aus rostfreiem Stahl hergestellt. Anti-Spritzschutz
Ebene Grillplatte aus laminiertem, plangeschliffenem Edelstahl, gleichmäßige Erwärmung
Temperaturregelung mit Thermostat bis 300 °C
Fettauffangbehälter.
Besonders für Gaststätten, Restaurants, Hotels, usw. geeignet
Zum Grillen von Fleisch, Fleisch, Gemüse, Crêpes, Eier usw.

Made in stainless steel. Anti-splash guard
Laminated steel, flat surface griddle with uniform heating
Thermostat temperature control up to 300°C
Oil collector
Especially made for bars, restaurants, hotels, etc.
To cook meat, fish, vegetables, crepes and eggs on the griddle...

Fabricada em aço inoxidável. Inclui protetor anti-alpicaduras
Placa com superfície lisa de aço laminado e retificado, de aquecimento uniforme
Controlo de temperatura por termóstato até 300 °C
Depósito para recolha de gorduras
Especialmente indicada para bares, restaurantes, hotéis, etc.
Para grelhar carnes, peixes, verduras, hortaliças, crepes, ovos, etc.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Zona trabajo/Working zone	Superf. placa/Grill surface	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69179	220-240 V / 50-60 Hz	6 Kw	300°C	2	61x40 cm	61,5x51x26 cm	37 Kg

· Professional use ·



Estructura de acero inoxidable
Ideal para calentar, asar, tostar o gratinar directamente los alimentos
Placa de calentamiento y techo móvil, ajustando la posición deseada

Structure en acier inoxydable
Idéale pour chauffer, rôtir, griller ou gratiner directement les aliments
Plaque de chauffe et toit mobile avec réglage de la position souhaitée

Struktur aus rostfreiem Stahl
Ideal zum direkten Aufwärmen, Braten, Rösten oder Gratinieren von Lebensmitteln
Bewegliche Heizplatte und Abdeckung zum Einstellen der gewünschten Position

Stainless steel structure
Ideal for directly heating, roasting, toasting or browning food
Movable heating plate and roof, adjusting the desired position

Estrutura de aço inoxidável
Ideal para aquecer, assar, tostar ou gratinar diretamente os alimentos
Placa de aquecimento e cobertura móvel, ajustável à posição desejada

Salamandra eléctrica Profesional

Salamandre électrique Professionnelle
Professioneller elektrogrill
Professional salamander electric grill
Salamandra eléctrica Profissional

Ref	€	Pack
69197	950,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Plancha/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69197	220-240 V/ 50-60 Hz	4000 W	50°C - 300°C	59x32 cm	60x45x50 cm	49 Kg

· Semiprofessional use ·

**Plancha Grill**

Grill électrique
Elektro-grill
Electric grill
Grelhar eléctrico

Ref	€	Pack
69166	373,40	1 SIMPLE
69167	582,80	1 DOBLE · DOUBLE

Estructura de acero inoxidable

Ideal para preparar carnes, pescados, verduras, bocadillos, etc.
Doble placa ondulada. Placa superior regulable en altura
Bandeja recoge grasas y mango aislante térmico

Structure en acier inoxydable

Idéale pour préparer des viandes, poissons, légumes, sandwiches, etc.
Double plaque ondulée. Plaque supérieure réglable en hauteur
Plateau ramasse-miettes et manche isolant thermique

Struktur aus rostfreiem Stahl

Ideal zum Zubereiten von Fleisch, Fisch, Gemüse, Snacks, etc.
Gewellte Doppelplatte Obere Platte höhenverstellbar
Fettauffangtablett und wärmeisolierter Griff

Stainless steel structure

Ideal for preparing meats, fish, vegetables, sandwiches, etc.
Double ribbed plate. Height adjustable top plate
Grease tray and thermal insulation handle

Estrutura em aço inoxidável

Ideal para preparar carnes, peixes, verduras, sanduíches, etc.
Dupla placa ondulada. Placa superior regulável em altura
Bandeja recolhadora de gorduras e mango isolante térmico

Ref	Tensión/Voltage	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temp./Temp.	Temp./Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69166	SIMPLE	220-240 V / 50-60 Hz	2,20 Kw	300°C / 572°F (max)	50°C / 122°F (min)	31x31x20 cm	25 Kg
69167	DOBLE · DOUBLE	220-240 V / 50-60 Hz	4,40 Kw	300°C / 572°F (max)	50°C / 122°F (min)	57x31x20 cm	35 Kg

· Semiprofessional use ·

**Placa Grill eléctrica**

Grill Electrique
Elektro-Grill
Electric Grill
Grelhador Eléctrica

Ref	€	Pack
69174	190,60	1

220°C
max.

Totalmente abatible, para un máximo aprovechamiento y regulación en altura de la placa superior

Contenedor recoge grasas**Fácil extracción y colocación de las bandejas para su limpieza**

Totalement rabattable, pour une utilisation maximale et un réglage en hauteur de la plaque supérieure

Conteneur ramasse graisses

Facile extraction et installation des plateaux pour leur nettoyage

Komplett kippbar für eine maximale Ausnutzung und Regulierung der Höhe der oberen Platte

Fettauffangbehälter

Leichter Aus- und Einbau der Bleche zu Reinigungszwecken

Fully collapsible, for maximum use and regulation on the upper plate

Fat-collection container

Easy removal and placement of the trays for cleaning

Totalmente abatível, para maior aproveitamento e regulação em altura da placa superior

Recipiente recolhedor de gorduras

Fácil extração e colocação das bandejas para a sua limpeza

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69174	220-240 V / 50-60 Hz	1400 W	200°C (max)	30x26 cm	43x35x19 cm	7,20 Kg

• Household use •

**Protector de salpicaduras y bandeja recoge grasas apta para el lavavajillas**

Protection anti-éclaboussures et plateau ramasse-graisses allant au lave-vaisselle

Spritzschutz und waschmaschinenfeste Fettauffangwanne

Splash protector and dishwasher safe fat-collection tray

Protetor de salpicaduras e bandeja recolhadora de gorduras, apta para a máquina de lavar louça

220°C
max.**Placa grill doble eléctrica**

Grill électrique doubler

Doppel Elektro-Grill

Double electrical grill

Grelhador eléctrico duplo

Ref	€	Pack
69200	152,10	1

• Household use •

New230°C
max.**Plancha & Grill**

Plancha & Grill

grillplatte

Grill plate

Prancha & Grelhador

Ref	€	Pack
69227	67,50	1

Placas de aluminio fundido antiadherente de gran calidad, libre de PFOA**Doble zona de cocción para cocinar todo tipo de alimentos:***** Grill: Ideal para asar carnes, pescados, marisco, hamburguesas o verduras***** Lisa: Ideal para preparar tortitas, huevos, tostadas o verduras****Alcanzan rápidamente la temperatura indicada****Garantizan una cocción uniforme por toda la superficie****Regulador de temperatura desmontable (69227), mucho más fácil de limpiar****La ranura central hace que la grasa se deposite en la bandeja recoge-grasas****Las asas con recubrimiento aislante de calor proporcionan seguridad**

Plaque en fonte d'aluminium antiadhésive de grande qualité, sans PFOA.

Double espace de cuisson pour cuisiner tout type d'aliment :

*** Grill :** Idéal pour griller des viandes, des poissons, des fruits de mer, des hamburgers ou des légumes*** Lisse :** Idéal pour préparer des petites galettes, des oeufs, des toasts ou des légumes

Atteint rapidement la température indiquée

Garantit une cuisson uniforme sur toute la surface

Régulateur de température démontable (69227), beaucoup plus facile à nettoyer

La rainure centrale permet à la graisse de se déposer sur le plateau recueille-graisses

Les poignées dotées d'un revêtement isolant de la chaleur apportent de la sécurité

Qualitativ hohe Grillplatte aus Aluminiumguß mit Haftbeschichtung, frei von PFOA
Doppelkochbereich für die Zubereitung jede Art von Mahlzeiten:*** Grillgitter:** Ideal zum Grillen von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Burger oder Gemüse*** Grillplatte:** Ideal für die Herstellung von Pfannkuchen, Eiern, Toast oder Gemüse

Erreicht schnell die angegebene Temperatur

Sorgt für gleichmäßiges Garen auf der gesamten Oberfläche

Abnehmbarer Temperaturregler, leichter zu reinigen

Die zentrale Rinne bewirkt (69227), dass Fett in der Fettauffangwanne abgeschieden wird

Griffe mit wärmedämmender Beschichtung sorgen für Sicherheit

High-quality, non-stick, PFOA-free cast aluminium plate

Dual cooking area for cooking all kinds of food:

*** Grill:** Ideal for grilling meat, fish, seafood, hamburgers or vegetables*** Smooth:** Ideal for making pancakes, eggs, toast or vegetables

Quickly reaches the specified temperature

Ensures even cooking across the entire surface

Detachable temperature controller is much easier to clean (69227)

Fat runs down the central groove and is gathered in the grease tray

Handles with heat-insulating coating for added safety

Placa de alumínio fundido antiaderente de grande qualidade, sem PFOA

Dupla zona de cocção para cozinhar todo o tipo de alimentos:

*** Grill:** Ideal para assar carnes, pescados, mariscos, hambúrgueres e verduras*** Lisa:** Ideal para preparar tortitas, ovos, tostas ou verduras

Alcança rapidamente a temperatura indicada

Garante uma cocção uniforme em toda a superfície

Regulador de temperatura desmontável (69227), mais fácil de limpar

A ranhura central permite que a gordura se deposite na bandeja recoleitora

As asas com revestimento isolante do calor proporcionam maior segurança

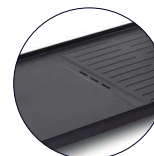
**Regulador de temperaturadesmontable**

Régulateur de températuredémontable

Abnehmbarer Temperaturregler

Detachable temperature controller

Regulador de temperaturadesmontável

**Doble zona de cocción**

Double espace de cuisson

Zwei Garbereiche

Dual cooking area

Dupla zona de cocção

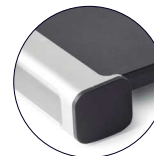
**Bandeja recoge grasas**

Plateau recueille-graisses

Fettauffangwanne

Grease tray

Bandeja para recolher as gorduras

**Asas aislantes de calor**

Poignées isolantes de lachaleur

Wärmeisolierte Griffe

Heat-insulating handles

Asas isolantes do calor

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Parilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69200	220-240 V / 50-60 Hz	2000 W	0 - 220°C	50x31,5 cm	53x36x17 cm	5,30 Kg
69227	220-240 V / 50-60 Hz	1800 W	0 - 230°C	52x30 cm	61x32,5x6 cm	3,20 Kg

• Household use •



Calentamiento por infrarrojos y rápido
Dos zonas independientes de cocción y zona de calentamiento
Permite el uso de útiles de cocina metálicos
Ranura recoge grasas
Mejora el rendimiento eléctrico 15% en comparación con otros grilles de aluminio fundido

Chauffe par infrarouges et rapide
 Deux zones indépendantes de cuisson et zone de chauffe
 Permet l'utilisation d'accessoires de cuisine métalliques
 Rainure ramasse-graisses
 Améliore le rendement électrique de 15% par rapport à d'autres grilles en fonte d'aluminium

Schnelle Infrarot-Erwärmung
 Zwei unabhängige Kochfelder und Erwärmungsfeld
 Es kann Kochgeschirr aus Metall verwendet werden
 Fettauffangrinne
 Verbesserte die elektrische Leistung um 15% im Vergleich zu anderen Grills aus Aluminiumguß

Fast infrared heating system
 Two independent cooking areas and heating area
 Allows the use of metal kitchen utensils.
 Fat-collection groove
 Improves energy performance by 15% in comparison with other cast aluminium grills

Aquecimento por infravermelhos e rápido
 Duas zonas independentes de cocção e zona de aquecimento
 Permite o uso de utensílios de cozinha metálicos
 Ranhura recolhe-migas
 Melhora o rendimento elétrico em 15%, em comparação com outros grelhadores de alumínio fundido

Plancha grill TEPPANYAKI
 Grill Electrique TEPPANYAKI
 Elektro-Grill, TEPPANYAKI
 TEPPANYAKI Electric Grill
 Grelhador Eléctrica TEPPANYAKI

Ref	€	Pack
69133	301,20	3

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69133	220-240 V / 50-60 Hz	1280 W	300°C (max)	43x27 cm	60x34x8 cm	5,50 Kg

Placas Creperas · Gofrera

Disfruta de Crepes recién hechos

*Savourez des crêpes fraîchement élaborées · Genießen Sie frisch zubereitete Crêpes
Enjoy freshly-made crêpes · Desfruta de crepes recién-acabados*



Crea crepes dulces y salados, pancakes y tortitas de una manera sencilla y cómoda

Rapidez, potencia y un calentamiento uniforme

Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm, perfecta para hacer crepes de gran tamaño

Incluye rastrillo de madera para extender la masa y conseguir un grosor homogéneo y espátula para voltear el crepe

Faites des crêpes sucrées et salées, des pancakes et des petites galettes de façon simple et pratique

Rapidité, puissance et une chauffe uniforme

Plaque en aluminium antiadhésive de Ø30 cm, parfaite pour faire de grandes crêpes

Inclut râtelier en bois pour étaler la pâte et obtenir une épaisseur homogène, et une spatule pour retourner la crêpe

Süße und salzige Crêpes, Pancakes und Buletten auf einfache und bequeme Weise zubereiten

Schnelligkeit und Leistung bei gleichmäßiger Wärmeverteilung

Anti-Haftbeschichtung aus Aluminium mit Ø30 cm, perfekt für große Crêpes

Inklusive Holzspachtel, um den Teig zu verteilen und eine gleichmäßige Dicke zu erzielen, und Kelle, um die Crêpes zu wenden

Make sweet and savoury crêpes, pancakes and pikelets easily and conveniently

Speed, power and uniform heating

Non-stick aluminium plate Ø30 cm, perfect for making large crêpes

Includes a wooden scraper for spreading the batter to achieve uniform thickness and a spatula to flip the crêpe

Para fazer crepes doces e salgados, panquecas e tortitas de maneira fácil e cómoda

Rapidez, potência e aquecimento uniforme

Placa de alumínio antiaderente de Ø30 cm, ideal para fazer crepes de tamanho grande

Inclui utensílio de madeira para estender a massa e conseguir uma espessura homogênea, e uma espátula para virar os crepes

· Professional use ·



Placa crepera Eléctrica

Plaque crêpière électrique
Crêpes-Kochplatte Elektrische
Electric crepe maker
Placa crepeira eléctrica

Ref	€	Pack
69196	380,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Ø Plancha/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69196	220-240 V / 50-60 Hz	3000 W	50°C - 250°C	35 cm	45x49x22,5 cm	23 Kg

• Semiprofessional use •

**Crepera eléctrica BLACK**

Crêpière Electrique
Crêpesplatte Elektrisch
Electric crepe maker
Crepeira Eléctrica

Ref	€	Pack
69122	42,80	4

**Crepera eléctrica WHITE**

Crêpière Electrique
Crêpesplatte Elektrisch
Electric crepe maker
Crepeira Eléctrica

Ref	€	Pack
69222	59,70	4

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Placa/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69122	220-240 V / 50-60 Hz	1000 W	200°C (max)	Ø30 cm	40x36x11 cm	2,12 Kg
69222	220-240 V / 50-60 Hz	1000 W	240 °C (max)	Ø30 cm	40x39x8 cm	1,72 Kg

• Professional use •



Hierro colado
Cast iron

Gofrera Eléctrica

Gaufrier électrique
Elektrische wendewaffeleisen
Electric waffle maker
Maquina de fazer gofres eléctrica

Ref	€	Pack
69349	245,20	1

**New**

Fabricada en acero inoxidable de la máxima calidad
Placas de calentamiento con recubrimiento antiadherente
Rápida de calentar, alcanza fácilmente la temperatura máxima de 300°C
Obtendrás gofres crujientes de forma sencilla y rápida

Fabriquée en acier inoxydable de la plus grande qualité
Plaques de chauffe avec revêtement anti-adhésif
Rapide à chauffer, il atteint facilement la température maximale de 300°C
Vous obtiendrez des gaufres croustillants de façon simple et rapide

Aus hochwertigem, rostfreiem Stahl hergestellt
Heizplatten mit Antihafbeschichtung
Schnelle Erhitzung, erreicht schnell die maximale Temperatur von 300 °C
Zur schnellen und einfachen Zubereitung von knusprigen Waffeln

Made in top quality stainless steel
Heating griddle with non-stick coating
Fast heating, easily reaching maximum temperatures of 300°C.
Make crunchy waffles easily and quickly

Fabricada em aço inoxidável da melhor qualidade
Placas de aquecimento com revestimento antiaderente
Aquece rapidamente, alcançando facilmente a temperatura máxima de 300 °C
Para conseguir gofres estaladiços de forma simples e rápida

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Tiempo/Timer	Placa Gofre/Waffle plate	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69349	220-240 V / 50-60 Hz	1000 W	50°C - 300°C	5 min	Ø18 cm	26x44x266 cm	7 Kg

• Semiprofessional use •

Permite fundir chocolate y mantenerlo caliente
Preparará fácilmente coberturas para sus postres
Puede añadirle especias (canela, jengibre en polvo, pimentas, vainilla) para un chocolate más intenso

Permet de faire fondre le chocolat et de le maintenir chaud
 Préparation facile de glaçages pour les desserts
 Possibilité d'ajouter des épices (cannelle, gingembre en poudre, poivre, vanille) pour un chocolat plus intense

Ermöglicht das Schmelzen und Warmhalten von Schokolade
 Damit können Sie ganz einfach eine Kuvertüre für Ihre Desserts erstellen
 Sie können Gewürze hinzufügen (Zimt, Ingwer-Pulver, Pfeffer, Vanille) für eine intensivere Schokolade

It allows you to melt chocolate and keep it hot
 Easily prepare toppings for your desserts
 You can add spices (cinnamon, ginger powder, peppers, vanilla) for a more intense chocolate

Para fundir chocolate, mantendo-o quente
 Para preparar facilmente as coberturas para as suas sobremesas
 Permite adicionar especiarias (canela, gengibre em pó, pimentas, baunilha) para obter um chocolate mais intenso

**Baño María chocolate**

Bain Marie de chocolat
 Bain Marie topf für Schokolade
 Chocolate Bain Marie
 Banho-Maria Chocolate

Ref	€	Pack
69317	33,20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69317	220-240 V / 50-60 Hz	70 W	40 -50°C	1,0 L (max.)	29x22x12 cm	875 g

• Household use •

Fuente de chocolate

Fontaine chocolat
 Schokoladen Fontäne
 Chocolate fountain
 Fonte chocolate

	Ref	€	Tower	Pack
A	69318	49,20	18 cm	1
B	69319	81,40	38 cm	1

**B**

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Torre/Tower	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69318	220-240 V / 50-60 Hz	35 W	40 -50°C	0,50 L (max)	18 cms (Height)	Ø16x30 cm	1,15 Kg
69319	220-240 V / 50-60 Hz	80 W	40 -50°C	1,80 L (max)	38 cms (Height)	Ø23x54,5 cm	2,05 Kg

Placas calentamiento

• Professional use •



Placa calentamiento Eléctrica Inox

Plaque électrique pour Chauffante
Warmhalteplatte
Electrical warming Plate
Placa aquecimento eléctrica Inóx

Ref	€	Pack
69045	83,90	1

Platos y bandejas siempre calientes
Ensures dishes and trays are always warm

Una solución perfecta para profesionales de hostelería, buffet, eventos, catering, ferias...

Ideal para mantener tanto platos como bandejas de alimentos calientes antes de servirlos en la mesa a una temperatura perfecta

Termostato regulable en temperatura

Prohibido cocinar sobre la misma placa

Une solution parfaite pour les professionnels de l'hôtellerie, buffets, événements, traiteurs, salons, ...

Idéale pour garder au chaud aussi bien les assiettes que les plats d'aliments

avant de les servir à table à une température parfaite

Thermostat réglable en température

Il est strictement interdit de cuisiner sur la plaque

Die perfekte Lösung für Gastgewerbe, Büffets, Veranstaltungen, Catering, Messen ...

Ideal, um gefüllte Teller und Tablettens vor dem Servieren am Tisch bei perfekter

Temperatur zu halten

Thermostat mit Temperaturregelung

Kochen auf der Platte ist nicht gestattet



Placa calentamiento Eléctrica Vitrocerámica

Plaque vitrocéramique chaleur
Glaskeramikheizplatte
Hob heating plate
Placa aquecimento eléctrica vitrocerámica

Ref	€	Pack
69145	165,60	1

A perfect solution for hospitality, buffet, events, catering and trade show professionals...

Ideal for keeping both dishes and trays of food warm before serving them at a perfect temperature

Temperature-adjustable thermostat

Do not cook on the hot plate

Uma solução perfeita para profissionais da hotelaria, buffets, eventos, catering, feiras...

Ideal para manter quentes pratos e bandejas de alimentos, para os servir à mesa a uma temperatura perfeita

Termostato de temperatura regulável

Nunca cozinhar sobre a própria placa!

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Rango temp./Temp.	Temp. máx./Max. temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69045	220-240 V / 50-60 Hz	300 W	0° - 80° C	80° C	53x35,5 cm	3,50 Kg
69145	220-240 V / 50-60 Hz	230 W	60° - 105°C (+/-5°C)	105° C	55x35x5 cm	4,40 Kg

Placa calentamiento Chafing Dish

• Professional use •



Calentador eléctrico para Chafing

Corp de chauffe pour bain marie
Elektro-Heizung
Electric heating unit for chafing dish
Aquecedor eléctrico para chafing dish

	Ref	€	Pack
A	69002	150,90	1
B	69012	174,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temp./Temp.	Dimensiones/Sizes	Adapt.
69002	220-240 V / 50-60 Hz	700 W	96°C (max)	25x20 cm	69015-69000
69012	220-240 V / 50-60 Hz	700 W	92°C (max)	25x20 cm	69001-69004 69110

Lámparas calentamiento

· Professional use ·

Lámpara calentamiento infrarrojos

Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Warmlampe
Infrared heating lamp
Lâmpara calor infravermelho

	Ref	€	Pack
A	69061	116,50	1
B	69361	84,10	1



AL
Aluminium

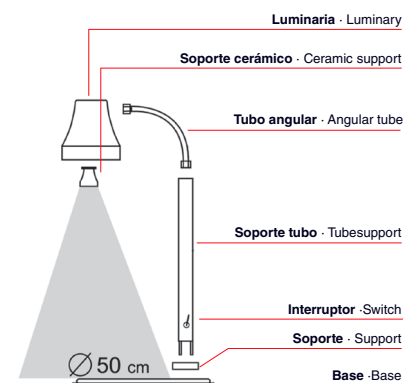
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69061	220-240 V / 50-60 Hz	550 W	36x45x61 - 75 cm	1,58 Kg
69361	220-240 V / 50-60 Hz	275 W	34x33x56 - 71 cm	1,15 Kg

· Professional use ·

Lámpara de calentamiento infrarrojos

Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Warmlampe
Infrared heating lamp
Lâmpara calor infravermelho

	Ref	€	Pack
A	69263	386,80	1
B	69264	502,80	1



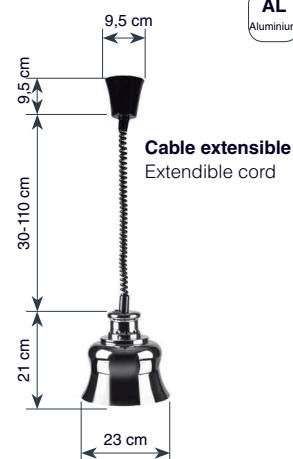
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69263	220-240 V / 50-60 Hz	275 W	79x31x23 cm	6,0 Kg
69264	220-240 V / 50-60 Hz	550 W	76x36x36 cm	7,0 Kg

· Professional use ·

Lámpara de calentamiento infrarrojos cable extensible

Lampe de chauffage infrarouge câble extensible
Infrarot Warmlampe Kabel streckbar
Infrared heating lamp rise and full cable
Lâmpara calor infravermelho cabo extensível

	Ref	€	Pack	
A	69266	96,10	1	Lijado · Sanding
B	69365	110,00	1	Cromado · Chrome New
C	69267	238,90	1	Cobre · Copper New



AL
Aluminium

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dist. lámp.-alimentos Lamp-food distance	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69266	220-240 V / 50-60 Hz	275 W	50-60 cm	24x24x35 cm	2,0 Kg
69365	220-240 V / 50-60 Hz	275 W	50-60 cm	24x24x35 cm	2,0 Kg
69367	220-240 V / 50-60 Hz	275 W	50-60 cm	24x24x35 cm	2,0 Kg

Calentadores

• Professional use •

Calentador eléctrico de sopa

Châuffe-soupe électrique
Elektrische Suppenbereiter
Electric soup heater
Aquecedor de sopa eléctrico

Ref	€	Pack
69267	238,90	1



Mantiene caliente todo tipo de sopas, salsas, consomés y líquidos
Ideal para cantidades grandes

Maintenir au chaud tout type de soupes, sauces, consommés, liquides, etc...

Idéal pour de grandes quantités

Warmhalten aller Arten von Suppen, Saucen, Konsommées, Flüssigkeiten, usw.

Ideal für große Mengen

Keep all kinds of soups, sauces, consommés, liquids etc hot

Ideal for large amounts

Manter quente todo o tipo de sopas, molhos, consomés, líquidos, etc...

Ideal para grandes quantidades



Olla calentador sopa eléctrico

Electrique marmite Buffet chaud
Elektrischer Suppen-und Speisenwärmer
Electric soup kettle
Panela aquecedora de sopa eléctrica

	Ref	€	Pack	
A	69037	140,00	1	Hierro esmaltado
B	69038	201,00	1	Inox



Contenedor sopa Inox 10 L

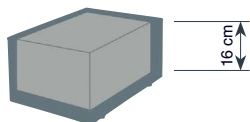
Bac pour soup en inox
Behälter für elektrischen Wärmer
St. Steel soup container
Recipiente sopa Inóx 10 L



Ref	€	Ø (cm)	L
69039	47,00	24x25	10

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69267	220-240 V / 50-60 Hz	800 W	30°C - 90°C	11,0 L	Ø33x32 cm	4,50 Kg
69037	220-240 V / 50-60 Hz	400 - 475 W	30°C - 90°C	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg
69038	220-240 V / 50-60 Hz	400 - 475 W	30°C - 90°C	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg

• Professional use •



Baño María eléctrico GN 1/1 150 mm

Electrique bain-marie en inox GN 1/1 150 mm
Elektrische Bain Marie, GN 1/1 150 mm, Rostfrei
St. Steel electric bain-marie GN 1/1 150 mm
Banho-maria eléctrico GN 1/1 150 mm

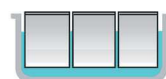
Ref	€	Pack
69036	188,80	4



1 x GN 1/1 - 150



2 x GN 1/2 - 150



3 x GN 1/3 - 150



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69036	230 V / 50 Hz	1300 W	75°C	24 L	61,5x39x30 cm	8,20 Kg

Hornos

· Household use ·



AC



Horno - Grill

Four - Grill
Ofen - Grill
Oven - Grill
Forno - Grill



Ref	€	L	Pack
69326	131,10	26	1
69342	189,80	42	1

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Pincho mariposa
Butterfly skewer



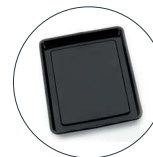
Pinza bandeja
Tray tong



Mango pincho mariposa
Handle of butterfly skewer



Parrilla
Wire rack



Bandeja horno
Oven tray

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dim. interior/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69326	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	100 - 250°C	26 L	36,5x31x22 cm	51x37x30 cm	7,65 Kg
69342	220-240 V / 50-60 Hz	2000 W	100 - 250°C	42 L	40,5x33,5x28 cm	41,5x55x36 cm	10 Kg

Microondas

· Professional use ·



DC



Horno microondas Profesional

Four à micro ondes Professionnel
Profi-C ofen
Professional microwave oven
Microondas Professional

Ref	€	L	Pack
69325	494,10	25	1

Diseñado para uso intensivo, reduciendo el tiempo de calentamiento un 60%
Materiales robustos y mayores medidas de seguridad. Mayor protección del usuario a radiaciones

Base de cerámica plana, sin plato de vidrio. Posibilidad de calentar platos grandes
Cavidad interior de acero inoxidable (más higiénico). Calentamiento homogéneo

Conçu pour un usage intensif, réduisant le temps de chauffe de 60%
Matériaux robustes et mesures de sécurité accrues. Protection plus importante de l'utilisateur vis-à-vis des radiations

Base en céramique plate, sans plateau en verre. Possibilité de chauffer de grandes assiettes
Cavité intérieure en acier inoxydable (plus hygiénique). Chauffe homogène

Für eine intensive Benutzung ausgelegt, die Aufwärmzeit ist um 60% reduziert
Robuste Materialien und bessere Sicherheitsmaßnahmen. Besserer Schutz vor Wärmestrahlung
Glatter Keramikboden, ohne Glasteller. Es können große Teller erwärmt werden
Innenraum aus Edelstahl (hygienischer). Gleichmäßige Erwärmung

Designed for intensive use; reduces heating time by 60%
Robust materials and greater safety measures. Greater protection against heat for the user
Flat ceramic base with no glass plate. It can heat large dishes
Inside cavity made of stainless steel (more hygienic). Even heating

Concebido para um uso intensivo, reduzindo em 60% o tempo de aquecimento
Materiais robustos e medidas de segurança, para uma maior proteção do usuário contra as radiações
Base cerâmica plana, sem prato de vidro. Permite aquecer pratos de grandes dimensões
Cavidade interior em aço inoxidável (mais higiénico). Aquecimento homogéneo

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69325	220-240 V / 50 Hz	1000 W / 1550 W	25 L	51x43x31 cm	14,60 Kg

• Professional use •



Horno microondas con plato giratorio + Grill

Four micro-ondes avec plateau tournant + Grill

Mikrowelle ofen mit drehbarteller + Grille

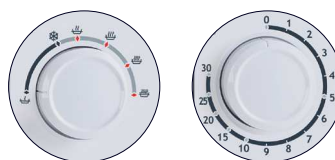
Microwave oven with turntable + Grill

Microondas com prato giratório + Grill

	Ref	€	L	Pack
A	69323	206,80	23	1
B	69324	225,00	25	1
C	69330	268,30	30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Pot. Grill/Grill power	Capacidad/Capacity	Plato/Plateau	D. int/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69323	220-240 V / 50 Hz	800 W	1000 W	23 L	Ø27 cm	33x32x20,5 cm	51x42x28 cm	15,5 Kg
69324	220-240 V / 50 Hz	900 W	1000 W	25 L	Ø31,5 cm	35,5x33x21 cm	51x43x30 cm	14,3 Kg
69330	220-240 V / 50 Hz	900 W	1000 W	30 L	Ø31,5 cm	33,2x37,5x23,8 cm	52x49,5x32,5 cm	15,6 Kg

• Household use •



El complemento indispensable que no puede faltar en la cocina

Plato giratorio, asegura un reparto y un calentamiento uniforme

Gran potencia y capacidad interior, calienta en segundos o cocina en minutos

Incluye la función descongelar

L'élément indispensable dans la cuisine

Plato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme

Grand puissance et capacité intérieure, réchauffe en quelques secondes et cuisine en quelques minutes. Inclut la fonction décongélation

Ihr unentbehrlicher Küchenhelfer. Drehteller aus Glas sorgt für gleichmäßige Hitzeverteilung und Erwärmung

Große Leistung und Innenkapazität, erwärmt in wenigen Sekunden und kocht in wenigen Minuten. Einschließlich Auftaufunktion

The essential kitchen accessory

Turntable ensures even distribution and heating

Great power and interior capacity, heats in seconds and cooks in minutes.

Includes defrost function

O complemento indispensável que não pode faltar na cozinha

Plato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme

Grande potência e capacidade interior

Aquece em segundos e cozinha em poucos minutos. Inclui a função descongelar

Microondas WHITE

Micro-ondes

Mikrowelle

Microwave

Microondas

Ref	€	L	Pack
69322	118,30	20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	ØPlato/ Plate	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69322	220-240 V/50 Hz	700 W	30 min	20 L	Ø24,5 cm	45,2x26,2x33,9 cm	10,5 Kg

Hervidores de agua

· Semiprofessional use ·



Base conector 360°. Elemento de calefacción oculto
Vertido sin cable. Controles de tacto suave
Filtro para cal

Base de connexion 360°. Élément de chauffe caché
 Versement sans câble. Commandes au toucher doux
 Filtre anticalcaire

360°-Stecker. Nicht sichtbares Heizelement
 Ausguss ohne Kabel. Berührungsempfindliche Regler
 Kalkfilter

360° connector base. Hidden heating element
 Wireless pouring. Smooth tract controls
 Lime scale filter
 Smooth tract controls

Base do conector 360°. Elemento de aquecimento oculto
 Vertido sem cabo. Controlos de tacto suaves
 Filtro para cal

Hervidor agua eléctrico

Bouilloire Electrique
 Elektrische Wasserwarmer
 Electric Kettle
 Chaleira Eléctrica

Ref	€	L	Pack
69277	48,00	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69277	220-240 V / 50-60 Hz	2000 - 2400 W	1,70 L (5 min)	17x24x25 cm	1,10 Kg

· Semiprofessional use ·



Base conector 360°. Elemento de calefacción oculto
Vertido sin cable. Controles de tacto suave
Filtro para cal

Base de connexion 360°. Élément de chauffe caché
 Versement sans câble. Commandes au toucher doux
 Filtre anticalcaire

360°-Stecker. Nicht sichtbares Heizelement
 Ausguss ohne Kabel. Berührungsempfindliche Regler
 Kalkfilter

360° connector base. Hidden heating element
 Wireless pouring. Smooth tract controls
 Lime scale filter
 Smooth tract controls

Base do conector 360°. Elemento de aquecimento oculto
 Vertido sem cabo. Controlos de tacto suaves
 Filtro para cal

Hervidor agua eléctrico

Bouilloire Electrique
 Elektrische Wasserwarmer
 Electric Kettle
 Chaleira Eléctrica

Ref	€	L	Pack
69291	32,10	1,00	1
69297	40,00	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69291	220-240 V / 50-60 Hz	1650 W	1,00 L (3 min)	22x16x21 cm	1,10 Kg
69297	220-240 V / 50-60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	22x18x23 cm	1,65 Kg

• Semiprofessional use •

Inox
18/10C
Glass

Base conector 360°. Se apagará automáticamente cuando el agua hierva
Elemento de calefacción oculto. Protección de ebullición
Temperatura ajustable (50-95°C)

Base de connexion 360°. S'éteint automatiquement lorsque l'eau bout
 Élément de chauffe caché. Protection d'ébullition. Température réglable (50-95°C)

360°-Stecker. Sobald das Wasser kocht, schaltet es automatisch ab
 Nicht sichtbares Heizelement. Siedeschutz. Einstellbare Temperatur (50-95°C)

360° connector base. It will switch off automatically when the water boils
 Hidden heating element. Boiling protection. Adjustable temperature (50-95°C)

Base de conector 360°. Apaga-se automaticamente quando a água começa a ferver
 Elemento de aquecimento oculto. Proteção contra excesso de fervura
 Temperatura ajustável (50-95°C)

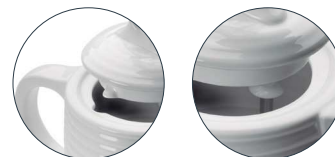
Hervidor agua eléctrico

Bouilloire Electrique
 Elektrische Wasserwarmer
 Electric Kettle
 Chaleira Eléctrica

Ref	€	L	Pack
69292	62,80	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69292	220-240 V / 50 Hz	2200 W	50 - 95°C	1,70 L	23x23x32 cm	2,40 Kg

• Household use •

CE
CeramicHealthy
Cooking

Función de apagado automático. Interruptor de encendido/apagado luminoso
Protección de sobrecalentamiento y funcionamiento en seco
Tapa extraíble con cierre. Indicador de capacidad máxima

Fonction d'arrêt automatique. Interrupteur de marche/arrêt lumineux
 Protection contre la surchauffe et fonctionnement à sec
 Couvercle extractible avec fermeture. Indicateur de capacité maximale

Automatische Abschaltung. Ein-/Ausschalter mit Leuchtanzeige
 Schutz gegen Überhitzung und Betrieb ohne Wasser
 Abnehmbarer Deckel mit Verriegelung. Anzeige für maximale Füllmenge

Auto-off function. Light up on/off switch
 Protection from overheating and dry running
 Removable lid with closure. Maximum capacity indicator

Função de desconexão automática. Interruptor de ligar/desligar luminoso
 Proteção contra sobreaquecimento e funcionamento em seco
 Tampa extraível com fecho. Indicador de capacidade máxima

Hervidor cerámico eléctrico GALA

Bouilloire électrique en céramique
 Keramik Elektrische Wasserwarmer
 Ceramic electric kettle
 Chaleira eléctrica cerâmica

Ref	€	L	Pack
69276	38,70	1,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69276	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	1,30 L	24x17x25 cm	1,68 Kg

Cafeteras goteo

• Professional use •



Depósito agua
Water deposit



Colocación filtro
Filter placement

Máquina de café automática

Machine à café automatique
Automatische Kaffeemaschine
Automatic coffee machine
Máquina automática do café

	Ref	€	Filtro	Pack
A	69270	234,20	Ø20	1
B	69272	393,10	Ø25	1



Ref	Filtro/Filter	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Placa calent/Heating plate	Jarra/Termo Pitcher/Thermo	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69270	69275	220-240 V / 50-60 Hz	1450 W	1,50 L (8 min)	-	1,50 L Termo	17x28x38 cm	4,20 Kg
69272	69274	220-240 V / 50-60 Hz	2100 W	1,80 L (8 min)	2x80 W (80°C +/-4)	1,80 L Jarra (2)	20x36x41 cm	5,82 Kg

Jarra café cristal

Basse en verre pichet
Glass Kaffee Krug
Glass coffee jug
Caneca de café em vidro



Pack 200 filtros

Pack 200 filtres
Packung 200 Filter
200 filters Pack
Pack 200 filtros



Ref	€	L	h (cm)	Pack
69273	23,00	1,80	17,50	1

Ref	€	Ø (cm)	Pack
69274	12,90	25	10
69275	11,20	20	10

• Professional use •



Placa calentamiento jarra café

Plaque chauffante pour cruche de café
Heizplatte für Kaffeekanne
Heating plate for coffee jug
Placa de aquecimento caneca de café

Ref	€	Ø Placa	
69281	75,20	11	Simple
69282	94,00	11	Doble - Double



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69281	220-240 V / 50-60 Hz	90 W	80°C +/-4	19x20,5x7 cm	0,80 Kg
69282	220-240 V / 50-60 Hz	180 W	80°C + 80°C +/-4	38x20,5x7 cm	1,50 Kg

• Household use •

**Cafetera de goteo**

Cafetière filtre électrique

Filterkaffe

Filter coffe machine

Café tipo filtro

Ref	€	L	Pack
69278	41,00	1,25	1



1.- Portafiltro desmontable
Removable folter holder

2.- Base calentadora antiadherente
Anti-stick heating base

Puede dosificar la cantidad de café**Una vez encendida nos podemos desentender de ella****Si la jarra se completa, mantiene el café caliente y se puede consumir en cualquier momento**

Peut doser la quantité de café

Une fois allumée, plus besoin de s'en occuper

Si la verseau est pleine, elle maintient le café au chaud permettant ainsi de le consommer à tout moment

Kaffee-Dosierung möglich

Einmal eingeschaltet brauchen wir uns nicht um sie zu kümmern

Ist die Kanne voll, wird der Kaffee warmgehalten und er kann jederzeit genossen werden

The amount of coffee used can be controlled. Once switched on we can forget about it and leave it to work

If a full pot is prepared, it keeps the coffee hot and it can be consumed at any time

Pode dosar a quantidade de café

Uma vez ligada, não temos que nos preocupar mais

Uma vez cheia, a cafeteira mantém o café quente, e pode consumir-se em qualquer momento

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69278	220-240 V / 50-60 Hz	1000 W	10	1,25 L	31x21x22 cm	1,25 Kg

• Household use •

**Cafetera de goteo programable**

Cafetière filtre électrique programmable

Programmierber Filterkaffe

Filter coffe machine

Programavel café tipo filtro

Ref	€	L	Pack
69279	58,50	1,80	1



1.- Portafiltro desmontable
Removable folter holder

2.- Base calentadora antiadherente
Anti-stick heating base

Mantiene el café caliente durante 2 horas. Se apaga automáticamente
Función pausa (antigoteo) para servir
Programmable

Maintient le café au chaud pendant 2 heures. S'éteint automatiquement

Fonction pause (anti-goutte) pour servir

Programmable

Hält den Kaffee 2 Stunden warm. Automatische Abschaltung

Pause-Funktion (tropffrei) zum Ausschenken

Programmierbar

Keeps the coffee hot for 2 hours. Switches off automatically

Pause (anti-drip) function for serving

Programmierbar

Mantém o café quente durante 2 horas. Apaga-se automaticamente

Função de pausa (anti-gotejo) para servir

Programável

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69279	220-240 V / 50-60 Hz	900 W	12	1,80 L	28x25x37 cm	3,10 Kg

Espumador de leche

New

• Household use •



Espumador 3 en 1: Permite espumar leche caliente, fría o simplemente calentar
Disfruta de una espuma fina y cremosa en tan solo 100 segundos
El termostato interno controla el proceso de calentamiento para que la leche alcance la temperatura adecuada
Capacidad espuma: 115 ml / Capacidad calentamiento: 240 ml
Base de 360°. Funcionamiento silencioso. Inalámbrico, fácil de rellenar y verter
Apagado automático cuando la leche esté lista
Revestimiento antiadherente de gran calidad. Carcasa fría al tacto
2 accesorios batidores, uno para el proceso solo calentamiento y otro para espuma
Tapa transparente con soporte para guardar el accesorio batidor que no se esté utilizando
Fácil de limpiar

Mousseur 3 en 1 : Permet de faire de la mousse de lait chaud, de lait froid ou simplement chauffer
 Obtenez une mousse fine et crémeuse en 100 secondes seulement
 Le thermostat interne contrôle le processus de chauffe pour que le lait atteigne la température appropriée
 Capacité mousse : 115 ml / Capacité chauffe : 240 ml
 Base de 360°. Fonctionnement silencieux. Sans fil, facile à remplir et à verser
 Arrêt automatique lorsque le lait est prêt
 Revêtement antiadhésif de haute qualité. Corps toucher froid
 2 accessoires batteurs, l'un pour le processus uniquement de chauffe et l'autre pour la mousse
 Couvercle transparent avec support pour ranger l'accessoire batteur non utilisé
 Facile à nettoyer

Dreierartiger Aufschäumer: Ermöglicht kaltes und warmes Aufschäumen oder nur Erwärmen
 Samtiger Schaum in nur 100 Sekunden genussbereit
 Eingebautes Thermostat kontrolliert Erwärmung, damit die Milch die richtige Temperatur erreicht
 Milchschaum bis zu 115 ml / heiße Milch bis zu 240 ml
 360°-Untersatz. Geräuscharm. Ohne Kabel einfach ein- und ausgießen
 Automatische Abschaltung am Ende der Milzubereitung
 Hochwertige Anti-Haftbeschichtung. Außenhülle heizt sich nicht auf
 2 Quirls, einer zum Aufschäumen und einer NUR zum Erwärmen
 Durchsichtiger Deckel kann nicht verwendeten Zusatzquirl aufnehmen
 Leichte Reinigung

3 in 1 Frother: Allows you to froth hot or cold milk, or simply warm it
 Enjoy a fine, creamy foam in as little as 100 seconds
 The internal thermostat controls the heating process so that the milk reaches the correct temperature
 Foaming capacity: 115ml / Heating capacity: 240ml
 360° rotating base. Silent operation. Cordless, easy to fill and pour
 Switches off automatically when the milk is ready
 High-quality non-stick coating. The casing cold to the touch
 2 whisking accessories, one ONLY for the heating process and the other for frothing
 Transparent lid with a bracket to hold the whisking utensil that it is not being used
 Easy to clean

Espumador 3 em 1: Para espumar leite quente, frio ou aquecer o leite
 Desfrute de uma espuma fina e cremosa em apenas 100 segundos
 O termostato interno controla o processo de aquecimento para que o leite alcance a temperatura adequada
 Capacidade de espuma: 115 ml / Capacidade de aquecimento: 240 ml
 Base de 360°. Funcionamento silencioso. Sem fios, fácil de encher e de verter
 Desconexão automática quando o leite está pronto
 Revestimento antiaderente de alta qualidade. Carcaça fria ao tato
 2 acessórios para bater, um para aquecer o leite, e outro para espumar
 Tampa transparente com suporte para guardar o acessório batedor que não se utiliza
 Fácil de limpar


3 in 1

 Espumar leche caliente
 Espumar leche fría
 Simplemente calentar

 Faire de la mousse de lait chaud
 Faire de la mousse de lait froid
 Simplement chauffer

 Froth hot milk
 Froth cold milk
 Or simply warm it

Espumador de leche

 Mousseur à lait
 Milchaufschäumer
 Milk frother
 Espumador de leite

Ref	€	W	Pack
69396	49,90	500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. espuma/Cap. foam	Cap. leche/Cap. milk	Base/Base	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69396	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	115 ml	240 ml	360°	Ø10x21 cm	650 g

Airpots

· Professional use ·

New



Fácil sistema de apertura
Système d'ouverture facile
Leicht zu öffnen
Easy open system
Sistema de abertura fácil



Nivel de indicador de líquido
Niveau d'indicateur de liquide
Flüssigkeitsfüllstand
Liquid level indicator
Nível de indicador do líquido



Sistema dispensador cómodo
Système de distribution pratique
Bequemes Spendersystem
Convenient dispensing system
Prático sistema dispensador



Sensor de temperatura en el interior
Capteur de température à l'intérieur
Temperaturfühler im Innern
Interior temperature sensor
Sensor de temperatura no interior



Marcas de llenado
Marques de remplissage
Füllstandsmarkierungen
Fill lines
Marcas de nível de enchimento



Posibilidad de graduar la temperatura
Possibilité de régler la température
Temperaturregelung möglich
The temperature can be adjusted
Possibilidade de graduar a temperatura

ideal para agua, café y té
Perfect for water, coffee and tea

Dispensador con capacidades de 6 y 10 litros
Fabricado en acero inoxidable resistente y de alta calidad
Dispone de un grifo dispensador con indicador de nivel de líquido
Temperatura controlada por termostato con un rango de 60°C a 100°C
Dispone de asas laterales aislantes del calor para un desplazamiento seguro
NO se recomienda usar con lácteos por la posible contaminación, debido a restos fermentados
Si se usan lácteos es necesario ser cuidadoso y constante en la limpieza del contenedor

Distributeur d'une capacité de 6 litres et de 10 litres.
Fabriqué en acier inoxydable résistant et de grande qualité.
Dispose d'un robinet de distribution avec indicateur du niveau de liquide.
Température contrôlée par thermostat dans une tranche de 60°C à 100°C
Dispose de poignées latérales isolantes de la chaleur pour un déplacement sûr
Il est DÉCONSEILLÉ d'utiliser des produits laitiers en raison de l'éventuelle contamination due aux restes fermentés
Si vous utilisez des produits laitiers, il faudra être très vigilant et constant en matière de nettoyage du conteneur

Dispenser mit 6 und 10 Liter Füllmenge
Aus widerstandsfähigem, hochwertigem Edelstahl hergestellt
Verfügt über einen Spenderhahn mit Flüssigkeitsfüllstandsanzeige
Temperaturregelung mithilfe eines Thermostats zwischen 60 und 100 °C
Mit seitlichen, wärmeisolierten Griffen für einen sicheren Transport
Von der Verwendung von Milchprodukten wird wegen möglicher vorhandener vergärter Reste ABGERATEN
Wenn Milchprodukte verwendet werden, ist Sorgfalt geboten und das Behältnis gründlich zu reinigen

6 and 10 litre capacity beverage dispensers
Made of strong high quality stainless steel
Includes a spigot with a level indicator
Temperature controlled by a thermostat with a range from 60° C to 100° C
Side mounted insulated handles for safe moving
The dispenser should NOT be used with dairy products due to possible contamination from fermented residue
If dairy products are used, the dispenser must be cleaned carefully and frequently

Dispensador com capacidade para 6 e 10 litros
Fabricado em aço inoxidável resistente e de alta qualidade
Com torneira dispensadora com indicador de nível do líquido
Temperatura controlada por termostato regulável de 60 a 100° C
Dispõe de asas laterais isoladoras do calor para uma deslocação segura
NÃO se recomenda o seu uso com lácteos pela possível contaminação devido à existência restos fermentados
Ao utilizar lácteos, é importante ter os devidos cuidados no que se refere à limpeza do recipiente



Airpot eléctrico

Électrique Airpot
Elektrische Getränkespender
Electric Airpot
Airpot eléctrico

Ref	€	L	Pack
69476	112,20	6	1
69471	122,60	10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69476	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	6 L	60°C - 100°C	28x28x40 cm	1,90 Kg
69471	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	10 L	60°C - 100°C	28x28x48 cm	2,00 Kg

• Professional use •



Airpot eléctrico

Électrique Airpot

Elektrische Getrankenpender

Electric Airpot

Airpot eléctrico

Ref	€	Pack
69473	87,70	1
69474	92,10	1

Ideal para agua, café y té
Perfect for water, coffee and tea

Sistema de apertura sencillo

Fácil llenado

Tres dispensadores

Función cleaning y base giratoria

Tapa extraíble para su limpieza

Si se usan lácteos es necesario ser cuidadoso y constante en la limpieza del contenedor

Système d'ouverture simple

Remplissage facile

Trois distributeurs

Fonction Nettoyage et pivotant

Couvercle amovible pour un nettoyage

Si vous utilisez des produits laitiers, il faudra être très vigilant et constant en matière de nettoyage du conteneur

Einfache Öffnung system

Einfache Befüllung

Drei Spender

Reinigungsfunktion und Swivel

Abnehmbarer Deckel für die Reinigung

Wenn Milchprodukte verwendet werden, ist Sorgfalt geboten und das Behältnis gründlich zu reinigen

Simple opening system

Easy filling. Three dispensers

Cleaning function and swivel base

Removable cover for cleaning

If dairy products are used, the dispenser must be cleaned carefully and frequently

Sistema simple de abertura

Fácil enchimento

Três distribuidores

Função de limpeza e suporte giratório

Tampa removível para limpeza

Ao utilizar lácteos, é importante ter os devidos cuidados no que se refere à limpeza do recipiente

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69473	220-240 V / 50-60 Hz	750 W	30°C - 100°C	3,50 L	29x29x35 cm	2,80 Kg
69474	220-240 V / 50-60 Hz	750 W	30°C - 100°C	4,50 L	29x29x39 cm	3,00 Kg

Tostadoras

• Professional use •



69065 - 18 cm
69066 - 25,5 cm



Especialmente indicado para el uso en el buffet
Tostadora eléctrica con cinta transportadora
Tostado continuo de pan de forma rápida y ordenada
Mando velocidad ajustable y doble sistema de calentamiento

Particulièrement indiqué pour une utilisation dans les buffets
Grille-pain électrique avec convoyeur
Brunissage continu du pain de façon rapide et ordonnée
Commande vitesse réglable et double système de chauffe

Besonders für Gebrauch am Buffet geeignet
Elektrischer Toaster mit Förderband
Fortlaufendes Rösten des Brots - schnell und ordentlich
Einstellbarer Geschwindigkeitsregler und doppeltes Röstsysteem

Particularly suitable for buffet use
Electric toaster with conveyor belt
Quick, orderly and continuous bread toasting
Adjustable speed control and dual heating system

Especialmente indicada para utilização em buffets
Torradeira elétrica com cinta transportadora
Torragem contínua do pão de forma rápida e limpa
Comando de velocidade regulável, e duplo sistema de aquecimento

Tostadora eléctrica de cinta transportadora

Toasteur électrique professionnel
Elektrischer Durchlauf toaster
Electrical conveyor toaster
Torradeira eléctrica de tapete rolante

Ref	€	Pack
69065	656,40	1
69066	764,60	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Producción/Product.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69065	220-240 V / 50-60 Hz	1340 W	150/h	53x37x40 cm	16 Kg
69066	220-240 V / 50-60 Hz	2240 W	300/h	53x45x40 cm	19 Kg

• Professional use •



Ideal para la preparación de tostadas en buffets
Cuerpo de acero inoxidable, robusto, duradero y con parrilla doble
Lámparas infrarrojas halógenas de cuarzo. Calentamiento infrarrojos
Bandeja recogemigas

Idéal pour la préparation de toast dans les buffets
Corps en acier inoxydable, robuste, durable et avec double grill
Lampes à infrarouges halogènes en quartz. Chauffe à infrarouges
Plateaux ramasse-miettes

Ideal für die Zubereitung von Toast am Buffet
Gehäuse aus rostfreiem Stahl, robust, haltbar und mit doppeltem Grillrost
Infrarot Halogenquarzlampen. Infrarotheizstrahler
Krümelauffangtablett

Ideal for making toast in buffets
Sturdy and durable stainless steel body with double grill
Quartz halogen infrared lamps. Infrared heating
Crumb tray

Ideal para preparar torradas em buffets
Corpo de aço inoxidável, robusto, e durável, com grelha dupla
Lâmpadas halogêneas de infravermelhos de quartzo. Aquecimento por infravermelhos
Bandeja recolhadora de migalhas.

Tostador eléctrico horizontal

Grille-pain électrique horizontal
Horizontal-/elektrogrill
Electric horizontal
Torradeira eléctrica horizontal

Ref	€	Pack	
A 69172	274,10	1	Simple
B 69173	330,50	1	Doble • Double

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/temp.	Lámparas/Lamps	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69172	220-240 V / 50-60 Hz	2400 W	320°C (max)	4 (2+2)	50x25x28 cm	8,40 Kg
69173	220-240 V / 50-60 Hz	3600 W	320°C (max)	6 (2+2+2)	50x25x38 cm	9,60 Kg

• Semiprofessional use •

B



Tostadora Buffet Inox 4-6 ranuras

Grille-pain buffet pour 4-6 tranches
Buffet-Toaster für 4-6 Bratscheiben
4-6 slots st steel buffet toaster
Torradeira buffet 4-6 fatias de pão

	Ref	€	Pack
A	69294	183,80	1
B	69296	244,20	1

A



Posibilidad de seleccionar 2-4-6 ranuras para tostar Palanca para extraer las tostadas Bandeja recogemigas

Possibilité de sélectionner 2-4-6 fentes de grillage
Lever pour enlever des toasts
Plateau ramasse-miettes

Fähigkeit, 2-4-6 Röstschacht wählen
Hebel zum Entfernen von Toast
Krümelauffangblech

Ability to select 2-4-6 toasting slots
Lever for removing toast
Crumb-collection tray

Capacidade de seleccionar 2-4-6 ranhuras para brindam
Alavanca para a remoção de brinde
Bandeja recolhe-migas

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69294	220-240 V / 50-60 Hz	1800 W	2-4 ranuras · 2-4 groves	15x3 cm	37x21x22 cm	4,80 Kg
69296	220-240 V / 50-60 Hz	2500 W	2-4-6 ranuras · 2-4-6 groves	15x3 cm	46x22,5x22 cm	6,0 Kg

• Household use •

B



Tostadora LUXE para 2-4 rebanadas de pan

Grille-pain LUXE pour 2-4 tranches de pain
LUXE-Toaster für 2-4 Bratscheiben
LUXE 2-4 slice toaster
Torradeira LUXE para 2-4 fatias de pão

	Ref	€	Slots
A	69162	65,50	2
B	69164	80,30	4

A



Ranuras de grandes dimensiones para tostar cualquier tipo de pan Bandeja recogemigas

Rainures de très grandes dimensions pour griller tout type de pain
Plateau ramasse-miettes

Großformatige Schlitzte zum Toasten aller Brotsorten
Krümelauffangblech

Huge slots for toasting any type of bread
Crumb-collection tray

Ranhuras de grandes dimensões para tostar qualquer tipo de pão
Bandeja recolhe-migas

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69162	220-240 V / 50-60 Hz	850 W	2 ranuras · 2 groves	14x4 cm	32x18x19 cm	2,55 Kg
69164	220-240 V / 50-60 Hz	1400 W	2 ranuras · 2 groves	14x4 cm	32x26x19 cm	2,70 Kg

· Household use ·

**Tostadora automática para 2-4 rebanadas de pan**

Grille-pain automatique pour 2-4 tranches de pain

Automatik-Toaster für 2-4 Brotscheiben

Automatic 2-4 slice toaster

Torradeira automática para 2-4 fatias de pão

	Ref	€	Slots
A	69062	40,50	2
B	69064	61,10	4

**Ranuras de grandes dimensiones para tostar cualquier tipo de pan
7 posiciones de calentamiento, tostado uniforme en ambos lados
Bandeja recogemigas**

Rainures de très grandes dimensions pour griller tout type de pain
7 positions de chauffe, brunissage uniforme des deux côtés
Plateau ramasse-miettes

Großformatige Schlitz zum Toasten aller Brotsorten
7 Erwärmungspositionen, gleichförmiges Toasten auf beiden Seiten
Krümelauffangblech

Huge slots for toasting any type of bread
7 heating positions, uniform toast on both sides
Crumb-collection tray

Ranuras de grandes dimensões para tostar qualquer tipo de pão
7 posições de aquecimento, tostado uniforme de ambos os lados
Bandeja recolhe-migas

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69062	220-240 V / 50-60 Hz	850 - 1000 W	2 ranuras · 2 groves	14x4 cm	19x29x19 cm	1,40 Kg
69064	220-240 V / 50-60 Hz	1750 W	2 ranuras · 2 groves	14x4 cm	33x29x19cm	3,10 Kg

· Household use ·

**Doble ranura de grandes dimensiones para tostar cualquier tipo de pan
7 posiciones de calentamiento, tostado uniforme en ambos lados
Opción de descongelar pan
Bandeja recogemigas**

Double rainure de très grandes dimensions pour griller tout type de pain
7 positions de chauffe, brunissage uniforme des deux côtés
Option de décongélation du pain
Plateau ramasse-miettes

Großformatiger Doppelschlitz zum Toasten aller Brotsorten
7 Erwärmungspositionen, gleichförmiges Toasten auf beiden Seiten
Brottaufau-Option
Krümelauffangblech

Huge double slot for toasting any type of bread
7 heating positions, uniform toast on both sides
Bread defrost option
Crumb-collection tray

Dupla ranhura de grandes dimensões, para tostar qualquer tipo de pão
7 posições de aquecimento, tostado uniforme de ambos os lados
Opção para descongelar pão
Bandeja recolhe-migas

Tostadora doble ranura larga

Grille pain double rainure longue

Doppelte lange öffnung toaster

Double long groove toaster

Dorradeira ranhura large duplo

Ref	€	Pack
69260	47,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69260	220-240 V / 50-60 Hz	1200 - 1500 W	Dos ranuras · Two groves	43x20x23 cm	3,10 Kg

Tostadoras

· Household use ·



Termostato: 7 posiciones de tostado

Thermostat: 7 positions grillées
Thermostat: 7 Positionen geröstet
Thermostat: 7 positions toasted
Termostato: 7 posições brindado



Dispone de función descongelar

Dispose d'une fonction de décongélation
Mit Auftaufunktion
It has a defrost function
Com função de descongelação



Bandeja recogemigas

Plateau ramasse-miettes
Krümelbehälter
Crumb tray
Bandeja recoge-migalhas



Patas de apoyo antideslizantes

Pieds d'appui antidérapants
Rutschfeste standfüße
Non-slip supports
Patas de apoio antideslizantes

Fabricada en acero inoxidable 18/10 de gran calidad y resistencia

Permite tostar de forma rápida y sencilla, sin necesidad de añadir grasa alguna

Función de descongelación y cancelación

Regulador ajustable de tueste, elige entre 7 niveles para tostar a tu gusto

Ranura alargada de 25 cm de largo para rebanadas extra largas o para más de una rebanada de pan

Parrilla adicional para calentar bollos o pan

Incorpora una práctica bandeja, donde se depositan las migas

Fabriquée en acier inoxydable 18/10 d'une grande qualité et résistance

Permet de griller de façon rapide et simple sans nécessité d'ajouter aucune graisse

Fonction de décongélation et d'arrêt

Régulateur de brunissage réglable : choisissez parmi 7 niveaux pour griller selon vos souhaits

Rainure allongée de 25 cm de longueur pour des tranches extra larges ou pour plus d'une tranche de pain

Grille supplémentaire pour réchauffer des viennoiseries ou du pain

Intègre un plateau pratique sur lequel se déposent les miettes

Aus widerstandsfähigem und hochwertigem Edelstahl 18/10

Für einfaches und schnelles Toasten ohne Fett

Mit Auftau- und Abbruchtaste

Einstellbarer Regler mit 7 Bräunungsstufen ganz nach dem eigenen Geschmack

Extra lange Röstkammer (25 cm) für eine große oder mehrere kleine Brotscheiben

Zusätzliches Rost zum Erwärmen von Brötchen oder Brot

Mit praktischer Krumenwanne

Made of strong high quality 18/10 stainless steel

Fast and easy toasting without the need to use any fatty products

Defrost and cancel functions

Adjustable darkness regulator. Choose from 7 levels for toasting as you like.

Long 25 cm slot for extra wide slices of bread or more than one slice of bread at once

Additional grill to heat buns or bread

It has a practical tray for catching crumbs

Fabricada em aço inoxidável 18/10, de grande qualidade e resistência

Permite tostar de forma rápida e fácil, sem necessidade de acrescentar nenhum tipo de gordura

Função de descongelação e botão de cancelamento

Regulador de tostagem com 7 níveis diferentes, para o ajustar ao gosto pessoal

Ranura longa de 25 cm para fatias extra longas, ou para mais do que uma fatia de pão

Grelha adicional para aquecer bolos ou pão

Incorpora uma prática bandeja para recolher as migalhas

New

Ranura alargada de 25 cm de largo

Long 25 cm slot for extra wide slices



Tostadora eléctrica ranura larga

Grille-pain électrique rainure longue

Elektrotoaster, lange Öffnung

Long groove electric toaster

Torradeira eléctrica ranhuras largas

Ref	€	Pack
69360	49,20	1

Ranura alargada de 25 cm de largo

Long 25 cm slot for extra wide slices



Tostadora eléctrica ranura larga

Grille-pain électrique rainure longue

Elektrotoaster, lange Öffnung

Long groove electric toaster

Torradeira eléctrica ranhuras largas

Ref	€	Pack
69060	38,70	1

Hasta fin de existencias · While stocks last

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69060	220-240 V / 50-60 Hz	850 W	Una ranura · One groove	17x24x25 cm	1,10 Kg
69360	220-240 V / 50-60 Hz	1000 W	Una ranura · One groove	41X12X18,5 cm	1,40 Kg

· Household use ·

**Tostadora eléctrica horizontal**

Toaster électrique horizontal

Horizontal-/Elektrotoaster

Electric horizontal toaster

Torradeira eléctrica horizontal

	Ref	€	Pack
A	69163	26,70	1
B	69363	33,70	1

**Gracias a su diseño y área de calentamiento podrá tostar todo tipo de panas o bollería y varias rebanadas a la vez
6 posiciones de calentamiento. Aviso sonoro. Bandeja recogemigas**

Grâce à sa conception et sa zone de chauffe, vous pourrez griller tout type de pains ou de viennoiseries et plusieurs tranches à la fois
6 positions de chauffe. Avertissement sonore. Plateau ramasse-miettes

Dank des Designs und des Erwärmungsbereichs können Sie alle möglichen Brotsorten und mehrere Scheiben gleichzeitig tosten
6 Erwärmungspositionen. Akustisches Signal. Krümelauffangblech

Thanks to its design and heating area you will be able to toast all types of bread and pastries, and several slices at a time
6 heating positions. Alarm. Crumb-collection tray

Graças ao seu desenho e área de aquecimento, poderá tostar todo o tipo de pães ou bolos, e várias fatias ao mesmo tempo
6 posições de aquecimento. Aviso sonoro. Bandeja recolhe-migas

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Tostado/Toasted	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69163	220-240 V / 50-60 Hz	600 W	360°C	6	25x20 cm	36x21x6,5 cm	1,00 Kg
69363	220-240 V / 50 Hz	600 W	360°C	6	25x20 cm	42x30x9 cm	1,00 Kg

Quemador

· Professional use ·

Quemador eléctrico redondo

Fer à caraméliser électrique rond

Elektro-Brenner, rund

SRound electric caramelizer

Queimador eléctrico redondo

Ref	€	Pack
68651	88,70	1
68652	102,50	1



**Ideal para elaboraciones de cocina y repostería que requieran caramelizar de forma rápida y homogénea
Deja una fina capa dorada y crujiente**

Idéal pour des préparations de cuisine et de pâtisserie qui requièrent une caramélisation rapide et homogène
Laisse une fine couche dorée et croustillante

Idéal für Küchengerichte und Desserts, die ein schnelles und homogenes Karamellisieren erfordern
Bildet einen dünnen und knusprigen Überzug

Ideal for cooking and pastry making that requires quick and even caramelizing
It leaves a thin golden and crunchy layer

Ideal para elaborações de cozinha e pastelaria, que requeiram uma caramelização rápida e homogénea
Cria uma capa fina dourada e estaladiça

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
68651	220-240 V / 50-60 Hz	650 W	Ø10 cm	1,132 Kg
68652	220-240 V / 50-60 Hz	1000 W	Ø12 cm	1,268 Kg

Exprimidores

• Professional use •



Exprimidor eléctrico Profesional

Presse-fruits électrique Professionnelle
Elektrischer Profi-Zitruspresse
Profesional electric squeezer
Espremedor eléctrico Profissional

Ref	€	Pack
69286	175,80	1



Extrae el zumo de los cítricos sin esfuerzo
Constituido por un robusto bloque de hierro fundido que ofrece una sólida base
3 conos diferentes, lo que permite obtener el máximo rendimiento de diferentes tipos de cítricos
Con protector de salpicaduras

Extrait le jus d'agrumes sans effort
Constitué d'un robuste bloc en fonte qui confère une base solide
3 cônes différents, ce qui permet d'obtenir un rendement maximum de différents types d'agrumes
Doté d'une protection contre les éclaboussures

Extrahieren Sie den Saft von Zitrusfrüchten ohne Mühe
Besteht aus einem robusten Gusseisenblock, der eine solide Basis mit 3 verschiedenen Kegeln darstellt, sodass die maximale Leistung für verschiedene Zitrusfrüchte erzielt wird
Mit Spritzschutz

Extract the juice of citrus fruits without the effort
Consisting of a robust cast iron block that offers a solid base
3 different cones which allow you to extract maximum juice from different types of citrus fruits
Comes with a splash guard

Extraia o suco de frutas cítricas sem o esforço
Formado por um bloco de ferro fundido, que proporciona uma base sólida
3 cones diferentes, que permitem obter o máximo rendimento de diferentes tipos de cítricos
Proteção contra salpicaduras

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69286	220-240 V / 50-60 Hz	180 W	1.350 r.p.m.	31x22x35 cm	5,50 Kg

• Professional use •



Exprimidor eléctrico Profesional

Presse-fruits électrique Professionnelle
Elektrischer Profi-Zitruspresse
Profesional electric squeezer
Espremedor eléctrico Profissional

Ref	€	Pack
69283	350,30	1



Sistema de puesta en marcha automática al presionar la palanca
Cono de acero inoxidable extraíble, apto para el lavavajillas hasta 90°C
Tiempo máximo de funcionamiento: 30 minutos

Système de mise en marche automatique en appuyant sur le levier
Cône en acier inoxydable extractible, compatible avec le lave-vaisselle jusqu'à 90°C
Durée maximum de fonctionnement : 30 minutes

Automatischer Startmechanismus nach Betätigung des Hebels
Herausnehmbarer Edelstahlkonus, bis 90°C waschmaschinenfest
Maximale Betriebsdauer: 30 Minuten

Automatic start-up system on pressing the lever
Removable stainless steel cone, dishwasher safe up to 90°C
Maximum operating time: 30 minutes

Sistema de posta em funcionamento automática, ao pressionar a alavanca
Cone de aço inoxidável extraível, apto para a máquina de lavar louça até 90 °C
Tempo máximo de funcionamento: 30 minutos

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69283	220-240 V / 50-60 Hz	230 W	980 r.p.m	28x20x40 cm	10,50 Kg

• Household use •

**Exprimidor zumo eléctrico con brazo**

Presse-fruits Electrique avec levier

Elektrische Zitruspresse mit arm

Electric squeezer with lever

Espremedor se sumos eléctrico com braço

	Ref	€	Pack
A	69285	52,90	9
B	69120	76,60	4

Sistema de bloqueo de salida de zumo y anti-goteo**El zumo se va almacenando en el contenedor****Para extraer el zumo del contenedor, mueva la boquilla hacia abajo**

Système de blocage de sortie de jus et système anti-goutte

Le jus s'accumule dans le conteneur

Pour extraire le jus du conteneur, déplacer le bec vers le bas

Saftaustrittssperre und Antitropf-Funktion

Der Saft wird im Behälter aufgefangen

Um den Saft aus dem Behälter zu entnehmen, drehen sie den Hahn nach unten

Anti-drip and juice outlet blockage system

The juice is stored in the container

To extract the juice from the container, move the nozzle downwards

Sistema de bloqueio de saída de sumo e anti-gotejo

O sumo vai-se armazenando no recipiente

Para extrair o sumo do contendor, mova a boquilha para baixo

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69285	220-240 V / 50 Hz	100 W	Ø20x29 cm	1,75 Kg
69120	220-240 V / 50-60 Hz	120 W	Ø20x32 cm	4,15 Kg

• Household use •

**Exprimidor naranjas eléctrico**

Presse-fruit électrique

Elektrische Zitruspresse

Electric orange squeezer

Espremedor de laranjas eléctrico

Ref	€	Pack
69287	54,20	1

Ideal para exprimir frutas cítricas**Accionamiento y puesta en marcha presionando el cono hacia abajo****Sistema de bloqueo de salida de zumo y función anti-goteo sin salpicaduras****Opción de almacenar el zumo en el contenedor o exprimirlo directamente al vaso**

Parfait pour presser des fruits citriques

Actionnement et mise en marche en pressant le cône vers le bas

Système de blocage de sortie de jus et fonction anti-goutte sans éclaboussures

Possibilité de conserver le jus dans le container ou bien de le presser directement dans le verre

Ideal zum Entsaften von Zitrusfrüchten

Bedienung und Betrieb durch Herunterdrücken des Presskegels

Dichtungssystem und Tropfstop-Mechanismus, um Austreten von Saft und Spritzer zu vermeiden

Wahlweise den Saft direkt ins Glas pressen oder im Behälter auffangen

Ideal for juicing citrus fruits

Activate just by pressing the cone downwards

A juice blocking system with anti-drip function without splashing

You can choose whether to juice it into a container, or directly into a cup

Ideal para espremer cítricos

Accionamento e posta em funcionamento pressionando o cone para baixo

Sistema de bloqueio de saída de sumo e função anti-gotejamento sem salpicaduras

Opção de armazenar o sumo no recipiente, ou espremer-lo diretamente para o copo

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69287	220-240 V / 50-60 Hz	100 W	18x16,5x25 cm	1,90 Kg

Slow Juicer

• Household use •

100% saludables
100% healthy



Jugos de frutas y verduras 100% saludables con el fin de disfrutar de una vida sana y saludable

Garantiza la extracción de zumos con la mínima pérdida de nutrientes u oxidación

Diseño moderno e innovador

Permiten introducir los ingredientes enteros

Des jus de fruits et de légumes 100% sains afin de profiter d'une vie saine

Garantit l'extraction du jus avec une perte minimum de nutriments ou d'oxydation

Design moderne et innovant

Permet d'introduire les ingrédients entiers

Reine Frucht- und Gemüsesäfte für ein kerngesundes Leben

Entsaftung garantiert geringsten Nährstoffverlust und Oxidation

Modernes und innovatives Design

Zutaten können am Stück verarbeitet werden

100% healthy fruit and vegetable juices in order to enjoy a healthy life

Guarantees the extraction of juices with minimal loss of nutrients or oxidation

Modern and innovative design

Accommodates whole ingredients

Sumos de frutas e de verduras 100% saudáveis, para desfrutar de uma vida saudável e equilibrada

Para extrair os sumos minimizando a perda de nutrientes e a oxidação

Design moderno e inovador

Permite introduzir os ingredientes inteiros



Exprimidor lento

Presse-agrumes lent

Langsamer Fruchtsafter

Slow juicer

Espremedor lento

Ref	€	Pack
69372	204,50	1

Exprimidor lento alto

Presse-agrumes lent haute

Langsamer Fruchtsafter, Hoch

High slow juicer

Espremedor lento alto

Ref	€	Pack
69373	335,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69372	230 V / 50-60 Hz	200 W	80 r.p.m	1,0 L	30x16x41 cm	5,50 Kg
69373	230 V / 50-60 Hz	240 W	60 r.p.m	1,0 L	29x20x44 cm	7,30 Kg



Tecnología "SLOW" . Mediante el sistema de rotación lenta y el método de prensado en frío, permite obtener todos los nutrientes de frutas y verduras a diferencia de los exprimidores tradicionales

Ultra silencioso. Gracias a su motor de bajas revoluciones

Bloqueo de salida

Mezcla frutas y verduras en el interior del recipiente antes de verterlo en la jarra

Exprime frutas y verduras enteras

Introduce los ingredientes enteros permitiendo acelerar el tiempo dedicado a la extracción del zumo

Fácil limpieza. Cepillo para limpiar las partes internas. Accesorios aptos para el lavavajillas



Technologie "LENTE" . Par son Systeme de rotation lente et la méthode de pression, celà permet de récupérer le maximum des ingrédients du fruit et légume à la différence des presses fruits traditionnels

Ultra silencieux. Grace à son moteur à basse tours

Blocage de sortie

Capuchon à jus permettant de mélanger les fruits et légumes à l'intérieur du récipient avant de les verser dans les pichets

Presse les fruits et légumes entiers

Introduire entièrement les fruits et légumes, gain de temps

Facile à nettoyer. Brosse fournit. Accessoires compatibles lave vaisselle



Mit „SLOW“-Technologie. Dank langsamer Rotation und Kaltpressung ermöglicht dieses System im Gegensatz zu herkömmlichen Saftpresen alle Nährstoffe aus Früchten und Gemüse zu erhalten

Sehr leise dank Motor mit niedriger Drehzahl

Spritzschutz

Mixt Obst und Gemüse im Innern des Behälters, bevor sie in den Krug gelangen

Entsaftet Obst und Gemüse am Stück

Kann Zutaten als ganzes verarbeiten und spart dadurch Zeit bei der Entsaftung

Einfache Reinigung. Bürste zur Innenreinigung Waschmaschinen taugliches Zubehör



"SLOW" Rotation Engine . The slow rotation system facilitates a cold squeeze that allows the juice preserve all the nutritional properties from vegetables and fruits, unlike traditional squeezers

Ultra-silent. It's engine works in silence and eliminates unnecessary noise

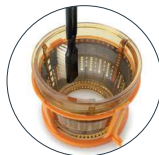
Juice stopper

Mixes all the desired fruits and vegetables inside the container before serving

Whole Fruit

The slow juicer lets you work with whole fruits and big pieces of vegetables

Easy cleaning. A brush incorporated for the inner parts. All pieces are dishwasher compatible



Tecnologia "SLOW". O sistema de rotação lenta e o método de prensagem a frio permitem obter todos os nutrientes das frutas e das verduras, ao contrário do que acontece com os espremedores tradicionais

Ultra-silencioso, graças ao seu motor de baixas rotações

Bloqueio da saída

Mistura frutas e verduras no interior do recipiente antes de os verter no jarro

Espreme as frutas e as verduras inteiras

Permite introduzir os ingredientes inteiros, reduzindo assim o tempo dedicado à extração do sumo

Fácil de limpar. Escova para limpeza das partes internas. Acessórios aptos para a máquina de lavar louça

Incluye Recetario
Recipe Book included
#lalakitchen



Personal Blender

• Household use •



Ideal para preparar pequeñas cantidades de cremas, batidos y zumos de fruta y verdura al instante. Compactas y de gran potencia (350 W), disponen de 4 cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café. Permiten preparar y transportarlo en el mismo recipiente gracias a su jarra-vaso portátil (de tritán) y cierre hermético.

Como complemento, puedes adquirir la funda de neopreno (600 ml) negra para mantener las bebidas frías más tiempo.

Idéal pour préparer instantanément de petites quantités de crèmes, milk-shakes et jus de fruits et légumes. Compact et d'une grande puissance (350 W), il dispose de 4 lames en acier inoxydable spéciales pour piler la glace et mouliner les graines, les fruits secs, les céréales et le café. Permet de préparer et de transporter les préparations dans le même récipient grâce à son pichet/verre portable (en tritan) et sa fermeture hermétique. Vous pouvez acheter, en tant qu'accessoire, la housse en néoprène (600 ml) noire pour conserver les boissons froides plus longtemps.

Ideal für die schnelle Zubereitung von Cremes, Shakes und Säften aus Obst und Gemüse in kleinen Mengen. Platzsparend und leistungsstark (350W) mit 4 rostfreien Spezialmessern zum Zerkleinern von Eis und Mahlen von Samen, Trockenobst, Getreide und Kaffee. Zubereitung und Transport im selben Behälter, dank tragbarem und dicht verschließbarem Glaskrug (aus Tritan).

Schwarze Neoprenhülle (600ml) als Zubehör erhältlich, um die Getränke länger kühl zu halten.

Ideal for preparing small quantities of creams, smoothies and fruit and vegetable juices instantly. Compact and powerful (350 W), it has 4 special stainless steel blades for crushing ice and grinding seeds, nuts, cereals and coffee. Enables you to prepare and transport your juices or smoothies in the same container thanks to its portable bottle-cup (Tritan) with airtight seal. As an accessory, you can purchase the black neoprene sleeve (600 ml) to keep drinks cooler for longer.

Ideal para preparar pequenas quantidades de cremes, batidos e sumos de frutas e verduras num instante. Compactas e potentes (350 W), com 4 lâminas de aço inoxidável especiais para triturar gelo e moer sementes, frutos secos, cereais e café. Permite preparar e transportar os alimentos processados no mesmo recipiente, graças ao seu jarro-vaso portátil (de tritan) com fecho hermético.

Como complemento, também pode adquirir a capa de neopreno (600 ml) preta para manter as bebidas frias durante mais tempo.



Batidora personal FRESH & GO

Personnelle mixeur
Personliche mixer
Personal blender
Misturador pessoal

Ref	€	Pack
69381	44,90	1



Batidora personal MIX & GO

Personnelle mixeur
Personliche mixer
Personal blender
Misturador pessoal

Ref	€	Pack
69382	39,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69381	220-240 V / 50 Hz	350 W	600 ml	13x13x36 cm	1,10 Kg
69382	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	600 ml / 300 ml	12x12x40,5 cm	1,05 Kg



Tapa con boquilla (69381) y tapa con boquilla y clip (69382) para transportar
Cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café
Jarra portátil 600 ml (69381) y dos jarras portátiles de 600-300 ml (69382) de trítan, material libre de BPA
Fácil de desmontar y limpiar

Couvercle avec bec (69381) et couvercle avec bec et clipser (69382) pour transporter
 Lames en acier inoxydable spéciales pour piler la glace et pour broyer des graines, des fruits secs, des céréales et du café
 Vas détachable 600 ml (69381) et deux vases détachables de 600 et 300 ml (69382) en tritan, matériau sans BPA
 Facile à démonter et à nettoyer

Deckel mit Mundstück (69381) und deckel mit Mundstück und clip (69382) zu transportieren
 Spezialmesser aus rostfreiem Stahl zum Zerkleinern von Eis und zum Samen, Nüsse, Getreide und Kaffee malen
 Tragbare Kannen 600 ml (69381) und Zwei tragbare Kannen für 600-300 ml (69382) aus Tritan, einem BPA-freiem Material
 Einfach zu demontieren und zu reinigen

Lid with spout (69381) and lid with spout and clip (69382) to transport
 Special stainless steel blades for crushing ice and grind seeds, nuts, cereals and coffee
 Portable bottle (69381) and two portable bottles (600ml and 300ml) (69382) made from Tritan, a BPA-free material
 Easy to disassemble and clean

Tampa com bico (69381) e tampa com bico e clipe (69382) para transportar
 Lâminas de aço inoxidável especiais para triturar gelo e moer sementes, frutos secos, cereais e café
 Jarra portátil de 600 ml (69382) e duas jarras portáteis de 600 e 300 ml (69382) de Tritan, um material que não contém BPA
 Fácil de desmontar e limpar



Accesorio

Accessoire · Zubehör · Accessorie · Acessório

New

Imperméable
Imperméable · Wasserdicht
Waterproof · Impermeável



Funda Neopreno
 manchon Neoprene
 neopren Hülle
 Neoprene sleeve
 Luva de Neoprene

Ref	€	Pack
R69382F	2,40	1

Ideal para proteger la bebida frente a los rayos ultravioleta
Ayuda a mantener la temperatura durante un tiempo más prolongado
Agradable al tacto
Actúa como protector frente a posibles caídas

Parfait pour protéger la boisson des rayons ultraviolets
 Aide à maintenir la température pendant un laps de temps plus long
 Agréable au toucher
 Agit comme une protection face aux éventuelles chutes

Zum Schutz des Getränks vor UV-Strahlung geeignet
 Bewahrt die Temperatur länger
 Angenehm anzugreifen
 Wirkt als Schutz bei Herunterfallen

Ideal for protecting drinks from ultraviolet rays
 Helps to maintain the temperature for a longer time
 Pleasant to touch
 Acts as a protector against possible falls

Válida para proteger a bebida dos raios ultravioleta
 Mantém a temperatura da bebida durante mais tempo
 Agradável ao tato
 Protege o recipiente em caso de queda

Batidoras Profesionales BLACK & WHITE

• Professional use •

Incluye Recetario
Inclus livre de recettes
Recipe Book included

• Mi taller de Bienestar •
Lauri Bengochea



Potencia y resultados profesionales

Disfruta del placer de cocinar con la Batidora Profesional. Gracias a su gran rendimiento, potente motor, calidad y durabilidad lograrás resultados extraordinarios.

La batidora ofrece una gran versatilidad y es ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, sopas, salsas, patés, granizados, helados etc.

Incluye un completo recetario con todo tipo de recetas diseñado por Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusiva para Lacor.

Performance et résultats professionnels

Cuisinez avec plaisir grâce au Blender Professionnel. Sa performance, son puissant moteur, sa qualité et durée de vie vous donneront des résultats extraordinaires. Le blender offre une grande flexibilité et est idéal pour élaborer tout type de jus, smoothies, soupes, sauces, pâtés, granizado (boissons rafraîchissantes), glaces, etc. Il contient un livre de recettes élaboré par Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusivité pour Lacor.

Meisterliche Leistung und Ergebnisse

Mit diesem Profi-Mixer macht Kochen Spaß. Dank seiner Ergiebigkeit, Power, Qualität und Langlebigkeit gelingt alles bestens.

Der Mixer ist sehr vielseitig und eignet sich perfekt zum Bereiten von Säften, Shakes, Suppen, Saucen, Pasteten, Slush, Eis usw.

Samt Rezeptheft von Lauri Bengochea mit vielen leckeren Rezeptideen (www.mitallerdebienestar.com) - speziell für Lacor.

Power and Professional Results

Enjoy the pleasure of cooking with the Professional Mixer. Thanks to its high performance, powerful motor, quality and durability you'll get extraordinary results.

The mixer is extremely versatile and perfect for making all kinds of juices, shakes, soups, sauces, pâtés, iced drinks, ice cream and more.

It comes with a complete cookbook with all kinds of recipes designed exclusively for Lacor by Laura Bengochea (www.mitallerdebienestar.com).

Potência e resultados profissionais

Desfruta do prazer de cozinhar com a Batedeira Profissional.

De grande qualidade e durabilidade, o seu grande rendimento e o seu potente motor permitir-te-ão alcançar resultados extraordinários.

De grande versatilidade, a batedeira é ideal para elaborar todo o tipo de sumos, batidos, sopas, molhos, patés, granizados, gelados, etc.

Inclui um completo livro com todo o tipo de receitas, da autoria de Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) criado em exclusivo para Lacor.



New

Batidora eléctrica Profesional BLACK

Batteur électrique Professionnel
Elektrischer Profi-Mixer
Professional electric blender
Batedor eléctrico Profissional

Ref	€	Pack
69195	390,10	1

Batidora eléctrica Profesional WHITE

Batteur électrique Professionnel
Elektrischer Profi-Mixer
Professional electric blender
Batedor eléctrico Profissional

Ref	€	Pack
69295	337,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69195	220-240 V / 50-60 Hz	3 HP = 2250 W	38.000 r.p.m	2,0 L	28x26x52 cm	5,00 Kg
69295	220-240 V / 50-60 Hz	950 W	13.000 - 38.000 r.p.m	1,5 L	18x24x42 cm	4,00 Kg

Resultados profesionales · Résultats professionnels · Professional results

Gran rendimiento, versatilidad y durabilidad · Grand rendement, versatilité et durabilité · Great performance, versatility and durability

**Accesorios**

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

New**Apta para las batidoras 69195 y 69295**

Apte pour les mixeurs 69195 et 69295
 Geeignet für die Mixer 69195 und 19295
 Apt for blenders 69195 and 69295
 Apta para as bateadeiras 69195 e 69295

**Jarra batidora con cuchillas**

Pot batteur avec lamestl
 Krug mit schneider für mixergerät
 Blender jug with blades
 Jarra batidora com lâminas

Ref	€	L	Pack
R69195N	153,10	2,0	1

Apta para las batidoras 69195 y 69295

Apte pour les mixeurs 69195 et 69295
 Geeignet für die Mixer 69195 und 19295
 Apt for blenders 69195 and 69295
 Apta para as bateadeiras 69195 e 69295

**Jarra batidora con cuchillas**

Pot batteur avec lamestl
 Krug mit schneider für mixergerät
 Blender jug with blades
 Jarra batidora com lâminas

Ref	€	L	Pack
R69295A	151,00	1,5	1

**Aísla y reduce el nivel de ruido un 80%**

Isolé et réduit le niveau de bruit de 80%
 Isoliert und reduziert den Geräuschpegel um 80%
 Isolates and reduces the noise level by 80%
 Isola e reduz em 80% o nível de ruído

**Carcasa aislante de ruido**

Boîtier isolant du bruit
 Geräuschdämpfendes Gehäuse
 Noise reducing enclosure
 Carcaça isolante do ruído

Ref	€	cm	h (cm)	Pack
R69295B	196,10	25x30	46	1

NewPC
Polycarbonate**NOTA**

La carcasa solo es valida si las batidoras llevan la jarra baja, NUNCA con la jarra alta

REMARQUE

La carcasse n'est valable que si les mixeurs possèdent un bol bas, JAMAIS avec un bol haut

ANMERKUNG

Das Gehäuse kann nur verwendet werden, wenn die Mixer mit einem niedrigen Krug ausgestattet sind, KEINESFALLS mit dem hohen Krug verwenden

NOTE

The casing is only valid if the blender comes with a lower recipient, NEVER for a higher recipient

NOTA

A carcaça só é utilizável se as bateadeiras utilizam o jarro baixo. NUNCA utilizar se a bateadeira utiliza o jarro alto

Batidoras

• Semiprofessional use •

• Household use •



Batidora eléctrica

Batteur électrique
Elektrischen Mixer
Electric blender
Batedor eléctrico

Ref	€	Pack
69194	148,90	1



Batidor con jarra de cristal

Mixer avec jarre en verre
Mixer mit Glaskrug
Blender with glass jug
Batedor com jarra de vidro

Ref	€	Pack
69081	67,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69194	220-240 V / 50-60 Hz	750 W	20.500 r.p.m.	1,50 L	19,5x21x41 cm	4,25 Kg
69081	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	10.000 - 12.000 r.p.m.	1,50 L	18x26x52 cm	5,00 Kg

• Household use •



Batidora para sopa

Blender chauffeur
Suppenhersteller
Soup maker
Máquina a sopa

Ref	€	Pack
69380	173,60	1

Cocine sopas caseras, salsas, purés, cremas, batidos, zumos, cócteles, etc..

Saltear ingredientes, cocinar a fuego lento o hervir sopas

Mezcla los ingredientes durante el proceso de cocción

Pica hielo en menos de 50 segundos y mezcla desde batidos hasta cócteles congelados

Cuisinez des soupes maison, des sauces, des purées, des crèmes, des milk-shakes, des jus de fruit, des cocktails, etc

Sauter les ingrédients, cuisiner à feu doux ou faire bouillir des soupes

Mélange les ingrédients pendant le processus de cuisson

Pile la glace en moins de 50 secondes et mélange aussi bien des milk-shakes que des cocktails congelés

Bereiten Sie hausgemachte Suppen, Püree, Cremes, Shakes, Säfte, Cocktails usw. zu Anbraten von Zutaten, langsamen Kochen oder Brühen von Suppen. Die Zutaten werden während des Kochvorgangs gemischt

Eis wird in unter 50 Sekunden zerkleinert und es werden Shakes und sogar gefrorene Cocktails gemischt

Prepare home-made soups, sauces, purées, creams, milkshakes, juices, cocktails, etc. Sautéing ingredients, cooking at low heat or boiling soups. Mixes the ingredients during the cooking process

Crushes ice in under 50 seconds and mixes anything from milkshakes to frozen cocktails

Elabore sopas caseiras, molhos, purés, cremas, batidos, sumos, cocktails, etc.

Saltear ingredientes, cozinhar a fogo lento ou ferver sopas

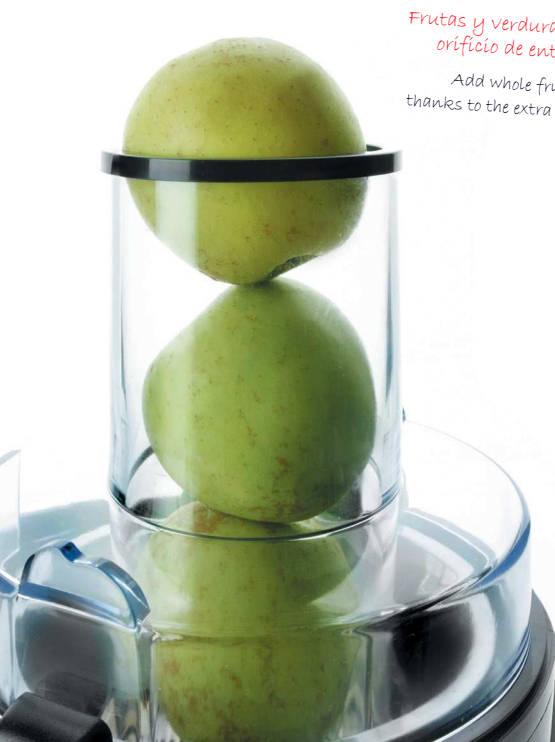
Misturando os ingredientes durante o processo de cocção

Pica gelo em menos de 50 segundos, e mistura desde batidos até cocktails congelados

Ref	Tensión/Voltage	Pot. motor/Motor power	Calentamiento/Heating	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69380	220-240 V / 50-60 Hz	450 W	700 - 900 W	4	1,70 L	25x21x45 cm	2,40 Kg

Licuadaora

• Household use •



Frutas y verduras enteras gracias a su
orificio de entrada XL (75 mm)
Add whole fruits and vegetables
thanks to the extra large opening (75 mm)

Tubo de entrada XL para introducir frutas y verduras enteras
Obtenga zumo de frutas y verduras manteniendo sus propiedades íntegras
Los residuos son recogidos automáticamente en el recipiente, sujeto por un soporte

Tube d'entrée XL pour introduire fruits et de légumes
Obtenir des jus de fruits et de légumes en conservant leurs qualités intactes
Les déchets sont automatiquement recueillis dans le récipient annexe est tenu par un support

XL-Aufgaberohr können ganze Äpfel und große Frucht- oder Gemüsestücke eingeführt werden
Obst- und Gemüsesäfte unter Erhalt der wertvollen Inhaltsstoffe zubereiten
Die Reste werden automatisch im Zusatzbehälter aufgefangen die durch einen Träger, der einen Sturz verhindert

XL inlet tube for introduce fruit and vegetables
Obtain juices from fruits and vegetables maintaining all their properties
The residues are automatically collected in the additional recipient, held by a support

Tubo de entrada XL para introducir grandes pedaços de frutas e verduras
Obter sumos de frutas e verduras mantendo as suas propriedades inalteradas
Os resíduos passam automaticamente para o recipiente adicional, realizada por um suporte



Licuadaora de fruta
Fruit centrifugeuse
Zitrus entsafter
Juice extractor
Liquidificador de sumos

Ref	€	Pack
69288	78,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69288	220-240 V / 50-60 Hz	850W	1,00 L	30x20x36 cm	4,10 Kg

Máquinas de vacío

¿Qué es la cocción al vacío?

Beneficios de la cocción a baja temperatura:

Entre las nuevas técnicas de restauración, la más importante es la cocción y conservación al vacío. Las ventajas que ofrece esta técnica aseguran su introducción y adaptación a las necesidades de cada cocina: ganar tiempo, mejora de costes, mejor organización del personal y mayor duración de los productos, manteniendo sus cualidades higiénicas y organolépticas, son algunas de las principales razones que auguran su éxito e introducción en la Restauración.

Hablamos de productos sometidos a un proceso de envasado al vacío y expuestos a temperaturas que nunca superan los 100°C. Debido a la diferencia de presión, conseguimos temperaturas de ebullición del agua a baja temperatura y la penetración de temperatura a corazón de producto es lineal, es decir, no encuentra moléculas de aire y no produce una reacción radial, por lo que el tratamiento y los resultados obtenidos con el producto están perfectamente controlados.

La forma más sencilla de explicar la cocción al vacío es decir que en vez de guisar, como es tradicional, los alimentos a 130°C de calor por un periodo relativamente corto, aquí se cuecen entre 65°C y 99°C en tiempos más prologados según la naturaleza del género y su peso. Es, pues, una cocción larga y a baja temperatura. En un horno convencional, una pieza de carne se cuece a 200°C de temperatura, lo que ocasiona que el exterior se tueste. Sin embargo, la temperatura en el corazón de la pieza rara vez supera los 50°C. Por lo tanto, sólo es necesaria una temperatura igual o ligeramente superior a los 65°C para cocer un alimento, evitando el ressecamiento y el endurecimiento de la fibra muscular así como la sobrecocción.

Qu'est-ce que la cuisson sous-vide ?

Avantages de la cuisson à basse température :

Parmi les nouvelles techniques de restauration, la plus importante est la cuisson et la conservation sous-vide. Les avantages qu'offre cette technique garantissent son introduction et son adaptation aux besoins de chaque cuisine : gagner du temps, améliorer les coûts, une meilleure organisation du personnel et une plus grande durée de conservation des produits, en maintenant leur qualités hygiéniques et organoleptiques, sont quelques-unes des raisons principales qui expliquent son succès et son introduction dans la restauration.

Nous parlons de produits soumis à un processus de conditionnement sous-vide et exposés à des températures toujours inférieures à 100°C. En raison de la différence de pression, on obtient des températures d'ébullition de l'eau à basse température et la pénétration de la température au cœur du produit est linéaire, c'est-à-dire qu'elle ne rencontre pas de molécules d'air et ne produit aucune réaction radiale, c'est pourquoi le traitement et les résultats obtenus avec le produit sont parfaitement contrôlés.

La façon la plus simple d'expliquer la cuisson sous-vide est de dire qu'au lieu de cuisiner, comme c'est le cas traditionnellement, les aliments à une température de 130°C pendant un laps de temps relativement court, ils sont ici cuits entre 65°C et 99°C pendant un laps de temps plus long selon la nature du genre et le poids. Il s'agit donc d'une cuisson longue et à basse température. Dans un four conventionnel, une pièce de viande est cuite à une température de 200°C, ce qui provoque le brunissage de l'extérieur. Cependant, la température au cœur de la pièce dépasse rarement 50°C. Par conséquent, il suffit d'une température égale ou légèrement supérieure à 65°C pour cuire un aliment, évitant ainsi le dessèchement et le durcissement de la fibre musculaire ainsi que la surcuisson.

What is Sous Vide?

The benefits of low-temperature cooking

Among the new techniques for cooking professionals, the most important one is cooking and storing food in vacuum sealed pouches. The advantages of the technique mean it will be used in and adapted to the needs of every kitchen. Some of the main reasons why it will be successful and widely used in the hospitality industry are the savings in time and money, better staff organisation and being able to store products longer without sacrificing organoleptic qualities or hygiene.

Sous vide refers to products that are vacuum sealed and never exposed to temperatures above 100° C. Because of the difference in pressure, water boils at a low temperature and heat penetrates into the heart of the product in a linear fashion which means there is no interference from air molecules and a radial reaction does not occur so consequently product manipulation and results can be perfectly controlled.

The simplest way to explain sous vide is to say that instead of the traditional method of cooking food at 130°C for a relatively short time food is cooked at 65°C to 99°C for a longer time, depending on the type of product and how much it weighs. It's essentially slow cooking at a low temperature. In a conventional oven, a piece of meat is cooked at 200°C, which makes the outside brown and crispy. However, the temperature in the centre rarely exceeds 50°C. So you can see that meat only needs to be cooked at 65°C or a little hotter, which prevents it from drying out or getting tough as well as over cooking.

Tabla orientativa • Tableau d'orientation • Guidance table

Almacén Storehouse	25°C +/- 2°C								
Almacenamiento normal Normal storage life					1-2 semanas 1-2 weeks	3-4 días 3-4 days	2-4 días 2-4 days	1 semana 1 week	5-6 meses 5-6 months
Sellado al vacío Vacuum sealed life					2-4 semanas 2-4 weeks	2 semanas 2 weeks	2 semanas 2 weeks	2-4 semanas 2-4 weeks	1 año 1 year
Frigorífico Fridge	5°C +/- 2°C								
Almacenamiento normal Normal storage life		1-2 semanas 1-2 weeks	1 semana 1 week	1 semana 1 week	3-4 días 3-4 days	2-4 semanas 2-4 weeks	1-2 semanas 1-2 weeks	1-2 semanas 1-2 weeks	2-3 días 2-3 days
Sellado al vacío Vacuum sealed life		1 mes 1 month	2-4 semanas 2-4 weeks	2-4 semanas 2-4 weeks	2 semanas 2 weeks	1 mes 1 month	1 mes 1 month	6-12 semanas 6-12 weeks	1 semana 1 week
Congelador Freezer	-18°C +/- 2°C								
Almacenamiento normal Normal storage life		6 meses 6 months	6 meses 6 months	6 meses 6 months	1-2 semanas 1-2 weeks	8 meses 8 months	8 meses 8 months	6-12 semanas 6-12 weeks	4 meses 4 months
Sellado al vacío Vacuum sealed life		2-3 años 2-3 years	2-3 años 2-3 years	2-3 años 2-3 years	2 años 2 years	2-3 años 2-3 years	2-3 años 2-3 years	6 meses 6 months	1 año 1 year

• Professional use •

Altura interior útil
Hauteur intérieure utile
nützlich Innenhöhe
useful interior height
altura interior útil

11 cm



Admite la aspiración de líquidos y salsas, sin necesidad de congelarlos antes
Envasado por mediación de un COMPRESOR DE AIRE. Compresor con
pistón, dispone de válvula de entrada y salida de aire
Al no ser aceite no suele precisar mantenimiento alguno

Permet l'aspiration de liquides et de sauces, sans avoir à les congeler auparavant
Mise sous vide au moyen d'un COMPRESSEUR D'AIR. Compresseur avec piston,
dispose de valve d'entrée et de sortie d'air
Dans la mesure où il n'y a pas d'huile, aucun entretien n'est nécessaire

Ermöglicht das Ansaugen von Flüssigkeiten und Soßen ohne vorheriges Gefrieren
in die Verpackung
Abfüllung mit Hilfe eines DRUCKLUFTKOMPRESSORS. Kolbenkompressor mit
Druckluftin- und -ausgangsventil
Da kein Öl komprimiert wird, ist normalerweise keine Wartung erforderlich

Enables liquids and sauces to be aspirated in the bag with no need to freeze them first
Packaging using an AIR COMPRESSOR. Compressor with piston, has an air inlet/
outlet valve
As it is not oil-based, no maintenance is required

Admite a aspiração de líquidos e de molhos, sem necessidade de os congelar previamente
Embalagem por meio de um COMPRESSOR DE AR. O compressor de pistão
dispõe de válvula de entrada e saída de ar
Ao não utilizar óleo, não querer qualquer tipo de manutenção

Máquina de vacío campana

Machine sous vide à cloche
Vakuumiergeräte
Bell-shaped vacuum machine
Máquina de vácuo tipo câmara

Ref	€	Pack
69116	1.389,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69116	220-240 V / 50-60 Hz	630 W	0,9 bar	5 m³/h	29 cm	4 cm	42x36x36,5 cm 35x30x5 cm (cámara - chamber)	24,5 Kg

• Professional use •



Possibilidad de realización de bolsas (Rollo incluido)
Admite la aspiración de líquidos y salsas, sin necesidad de congelarlos antes
Envasado por mediación de un COMPRESOR DE AIRE. Compresor con
pistón, dispone de válvula de entrada y salida de aire

Possibilité de réalisation de sachets (Rouleau inclus)
Permet l'aspiration de liquides et de sauces, sans avoir à les congeler auparavant
Mise sous vide au moyen d'un COMPRESSEUR D'AIR. Compresseur avec piston,
dispose de valve d'entrée et de sortie d'air

Option zur Erstellung von Beutel (Rolle enthalten)
Ermöglicht das Ansaugen von Flüssigkeiten und Soßen ohne vorheriges Gefrieren
in die Verpackung
Abfüllung mit Hilfe eines DRUCKLUFTKOMPRESSORS. Kolbenkompressor mit
Druckluftin- und -ausgangsventil

Possibility of making bags (Roll included)
Enables liquids and sauces to be aspirated in the bag with no need to freeze them first
Packaging using an AIR COMPRESSOR. Compressor with piston, has an air inlet/outlet
valve

Possibilidade de confeccionar sacos (Rolo incluído)
Admite a aspiração de líquidos e de molhos, sem necessidade de os congelar
previamente
Embalagem por meio de um COMPRESSOR DE AR. O compressor de pistão
dispõe de válvula de entrada e saída de ar

Máquina de vacío campana

Machine sous vide à cloche
Vakuumiergeräte
Bell-shaped vacuum machine
Máquina de vácuo tipo câmara

Ref	€	Pack
69352	790,20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69352	220-240 V / 50 Hz	350 W	0,9 bar	60 L/min	30 cm	2,5 cm	42x38x27 cm 30,5x32,2x8 cm (cámara - chamber)	10 Kg

• Semiprofessional use •



Barra de sellado de 32 cm
Fácil extracción de tapa para su limpieza
Bandeja de líquidos extraíble y apta para el lavavajillas

Barre de soudure 32 cm
 Couvercle à extraction facile pour son nettoyage
 Plateau de liquides extractible et compatible avec le lave-vaisselle

Siegelschiene 32 cm
 Leichte Entnahme des Deckels zu Reinigungszwecken
 Herausnehmbares, waschmaschinenfestes Auffangblech für Flüssigkeiten

Seal bar 32 cm
 Easy removal of the cover for cleaning
 Removable and dishwasher-safe liquid tray

Barra de selagem 32 cm
 Tampa de fácil extração para a sua limpeza
 Bandeja de líquidos extraível e apta para a máquina de lavar louça

Máquina de vacío PROFESIONAL
 Machine sous vide PROFESSIONNELLE
 PROFI-Vakuumiergerät
 PROFESSION vacuum machine
 Máquina de vácuo PROFESIONAL

Ref	€	Pack
69430	700,40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69430	220-240 V / 50-60 Hz	130 W	0,9 bar	18 L/min	32 cm	3 mm	40,5x24,5x13 cm	5,20 Kg

• Household use •



Máquina de vacío HOME
 Machine sous vide HOME
 HOME-Vakuumiergerät
 HOME Vacuum Pack machine
 Máquina de vácuo HOME

Ref	€	Pack
69050	88,60	4

Incluye 10 bolsas de vacío (20x30 cm)
 Comprend 10 sacs sous vide (20x30 cm)
 Enthält 10 Vakuumbeutel (20x30 cm)
 Includes 10 vacuum bags (20x30 cm)
 inclui 10 sacos de vácuo (20x30 cm)

Función canister, vacío en botes (NO incluidos)

Fonction Canister, mise sous vide en bocaux (NON inclus)

Kannisterfunktion, Vakuumzeugung in Dosen (NICHT enthalten)

Canister function, empty in cans (NOT included)

Função de canister, para criar vácuo em frascos (NÃO incluídos)



Máquina de vacío LUXE
 Machine sous vide LUXE
 LUXE-Vakuumiergerät
 LUXE Vacuum Pack machine
 Máquina de vácuo LUXE

Ref	€	Pack
69151	99,90	4

Incluye 10 bolsas de vacío (5 de 20x30 cm y 5 de 28x40 cm)
 Comprend 10 sacs sous vide - 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)
 Enthält 10 Vakuumbeutel - 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)
 Includes 10 vacuum bags - 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)
 inclui 10 sacos de vácuo - 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69050	220-240 V / 50 Hz	110 W	0,8 bar	9 l/min	280 mm (max)	36x15x5,5 cm	1,40 Kg
69151	220-240 V / 50 Hz	120 W	0,6 - 0,8 bar	9 l/min	300 mm (max)	37x15x8 cm	1,55 Kg

• Household use •

**Máquina de vacío MAXI**

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	Pack
69350	122,60	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69350	220-240 V / 50-60 Hz	110 W	0,6 - 0,8 bar	12 l/min	30 cm	3 mm	43,5x21x10 cm	2,05 Kg



Possibilidad de realización de bolsas (Rollo incluido)
Función canister, vacío en botes (NO incluidos)

Possibilité de réalisation de sachets (rouleau inclus)
Fonction Canister, mise sous vide en bocaux (NON inclus)

Option zur Erstellung von Beutel (Rolle enthalten)
Kannisterfunktion, Vakuumerzeugung in Dosen (NICHT enthalten)

Possibility of making bags (Roll included)
Canister function, empty in cans (NOT included)

Possibilidade de confeccionar sacos (Rolo incluído)
Função de canister, para criar vácuo em frascos (NÃO incluídos)

• Household use •



Incluye 5 bolsas de vacío
Comprend 5 sacs sous vide
Enthält 5 Vakuumbeutel
Includes 5 vacuum bags
inclui 5 sacos de vácuo

**Máquina de vacío COMPACT**

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum Pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	Pack
69351	74,30	1



Diseño compacto y ergonómico, perfecta para uso doméstico
Conserva los alimentos frescos mucho más tiempo conservando intactas todas las propiedades

Realiza el proceso de vaciado tan solo apretando un extremo de la máquina
Sellado completamente automática con tan solo pulsando un botón
Incorpora led que indica la situación del proceso de envasado en todo momento

Design compact et ergonomique, parfaite pour un usage domestique
Maintient les aliments frais beaucoup plus longtemps, conservant intactes toutes leurs propriétés
Réalise le processus de conditionnement sous vide en appuyant simplement à une extrémité de la machine
Scellage entièrement automatique en appuyant simplement sur un bouton
Intègre un signal lumineux à led qui indique à tout moment la situation du processus de conditionnement sous vide

Platzsparendes und ergonomisches Design, perfekt für den häuslichen Gebrauch
Hält Lebensmittel unverändert für sehr viel länger frisch
Vakuumiert mit einem Handgriff am Ende des Geräts
Verschweißt komplett automatisch auf einfachen Knopfdruck
LED-Anzeige zur Fortschrittskontrolle des Verpackungsvorgangs

Compact and ergonomic design, perfect for domestic use
Keeps food fresh for much longer by keeping its properties intact
Perform the vacuum process by simply pressing one end of the machine
Fully automatic sealing at the touch of a button
Incorporates an LED that shows the status of the packaging process at all times

Design compacto e ergonómico, perfeita para uso doméstico
Permite conservar os alimentos frescos durante muito mais tempo, conservando intactas as suas propriedades
Processo de formação de vácuo simples, bastando apertar uma das extremidades da máquina
Selagem completamente automática premindo um botão
Incorpora um indicador LED que indica a situação do processo de embalagem em todo o momento

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69351	220-240 V / 50 Hz	140 W	0,4 - 0,6 bar	11 L/min	26x16x5,5 cm	0,840 Kg

• Household use •

Conserva la calidad, frescor y sabor de los alimentos durante mucho más tiempo

Conserve la qualité, la fraîcheur et la saveur des aliments beaucoup plus longtemps
Bewahrt Qualität, Frische und Geschmack der Nahrungsmittel über eine wesentlich längere Zeit

Preserves the quality, freshness and taste of food for much longer
Conserva a qualidade, a frescura e o sabor dos alimentos durante muito mais tempo

**El mejor sellado para alimentos tanto húmedos como secos**

Le meilleur scellage pour les aliments aussi bien humides que secs
 Die beste Versiegelung sowohl für feuchte als auch trockene Nahrungsmittel
 The best seal for both moist and dry food
 A melhor selagem para alimentos, húmidos e secos

Compartimento para líquidos

Compartment pour liquides
 Abteil für Flüssigkeiten
 Compartment for liquids
 Compartimento para líquidos

Máquina de vacío EXTREME

Machine de conditionnement sous vide
 Vakuumiergerät
 Vacuum machine
 Máquina de vácuo

Ref	€	W	Pack
69355	119,50	110	1

Sella herméticamente los alimentos aumentando de 3 a 5 veces más tiempo su durabilidad

Expulsa el aire y la humedad, manteniendo sus sabores y nutrientes

Panel de control táctil, 2 niveles de envasado al vacío: alimentos húmedos y secos

Contiene un orificio para la aspiración de los botes

Bandeja para recoger líquidos en la parte posterior de la máquina

Gracias a su diseño vertical ocupa poco espacio

Incluye: 5 bolsas de 20x30cm / Rollo 20cmx2m / Tubo canister de 40 cm de largo

Scellage hermétique des aliments, augmentant ainsi de 3 à 5 fois leur durabilité.
 Expulse l'air et l'humidité, en conservant leurs saveurs et leurs nutriments.

Tableau de contrôle tactile, 2 niveaux de conditionnement sous vide : aliments humides et aliments secs

Contient un orifice pour l'aspiration des pots.

Plateau pour recueillir les liquides dans la partie arrière de la machine.

Prend moins de place grâce à sa conception verticale.

Inclut : 5 sachets de 20x30 cm / Rouleau 20 cmx2 m / Tube canister de 40 cm de longueur

Versiegelt die Nahrungsmittel luftdicht und verlängert deren Haltbarkeit um das 3- bis 5-fache.

Es werden Luft und Feuchtigkeit abgeleitet und der Geschmack sowie die Nährstoffe bewahrt.

Sensorbedienfeld, 2 Vakuumierstufen: feuchte und trockene Nahrungsmittel.

Enthält eine Öffnung zum Absaugen der Dosen.

Auffangwanne für Flüssigkeiten auf der Rückseite des Geräts.

Dank des vertikalen Designs platzsparend.

Enthält: 5 Beutel 20x30 cm / Rolle 20 cm x 2 m / Canister -Schlauch, 40 cm lang.

Hermetically seals the food, increasing its shelf life by 3 to 5 times

Expels air and moisture, maintaining the food's flavours and nutrients

Touch control panel, 2 levels of vacuum packaging: moist and dry foods

Contains a hole for vacuum sealing canisters

Liquid collection tray on the back of the machine

Takes up little space thanks to its vertical design

Includes: 5 20x30cm bags / 20cmx2m roll / 40 cm-long canister hose

Sella hermeticamente os alimentos, aumentando de 3 a 5 vezes a sua validade

Expulsa o ar e a humidade, conservando os sabores e os nutrientes

Painel de controlo tátil, 2 níveis de embalagem em vácuo: alimentos húmidos e secos

Inclui um orifício para aspiração de frascos

Bandeja para recolher líquidos na parte posterior da máquina

O seu desenho vertical economiza espaço

Inclui 5 sacos de 20 x 30 cm / Rolo de 20 cm x 2 m / Tubo canister de 40 cm de comprimento



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Cap. bomba/Pump Cap.	Sellado/Seal	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69355	220-240 V / 50 Hz	450 W	0,8 bar	12 L/min	L=30 cm / W=2,5 mm	42x9,5x15 cm	1,70 Kg

Bolsas • Bobinas • Botes vacío



Apto para uso alimenticio

Recomendada para uso con máquina de vacío de la marca LACOR

Soldadura longitudinal extrafuerte, 1 cm

No se recomienda su reutilización tras el uso con carnes, pescados y otros alimentos deteriorables, tan solo tras el uso en productos secos, legumbres, frutos secos, etc...

Adaptée au conditionnement de denrées alimentaires

Recommandée pour être utilisée avec la machine à emballer sous vide LACOR

Soudure longitudinale très résistante de 1 cm

Son utilisation est déconseillée pour reconditionner de la viande, du poisson et d'autres denrées alimentaires périssables

Elle peut être réutilisée pour reconditionner des fruits secs, des légumes, des fruits secs, etc.

Lebensmittelgeprüft

Empfohlen für den Einsatz mit Vakuumgerät der Marke LACOR

Extrastarke Längsverschweißung, 1 cm

Nicht empfohlen wird die Wiederverwendung nach Verwendung für Fleisch, Fisch und sonstigen verderblichen Lebensmitteln

Wiederverwendung nur nach Verwendung für trockene Produkte, Hülsenfrüchte, Trockenfrüchte etc.

Suitable for use with food

Recommended for use with vacuum packer of the LACOR brand

Extra strong lengthways sealing, 1 cm.

Not recommended to be reused after use with meats, fish and other fresh foods, only after use with dried products, pulses, nuts, etc.

Adequado para uso de alimentos

Recomendado para usar com máquina de vácuo do marca LACOR

Soldagem extra forte longitudinal, 1 cm

Não recomendado para reutilização após a utilização com carnes, peixes e outros alimentos perecíveis, somente após a utilização em produtos secos, legumes, nozes, etc....



Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbbeutel Rollen
Coil tube
Bobina manga

Ref	€	Bobina	Micras	Pack
69052	11,30	28cmx5m 22cmx5m	105	1
69057	7,70	14cmx10 m	105	1
69059	10,70	22cmx10m	105	1
69058	14,00	28cmx10m	105	1
69259	7,20	28cmx5m	105	1
69458	9,30	28cmx5m	90	1
69459	7,40	22cmx5m	90	1
69462	7,80	28cmx5m 22cmx5m	100	1
69463	6,90	22cmx10m	100	1
69464	8,70	28cmx10m	100	1

Lisas
Flat



Bolsas vacío

Sacs de conservation sous vide
Vakuumbbeutel, 100 Stueck
Vacuum bags
Sacos de vácuo

Ref	€	Bolsa	Unidades	Micras	Pack
69053	4,00	16x20	25	105	1
69054	7,00	20x30	25	105	1
69055	9,50	24x36	25	105	1
69056	11,90	28x40	25	105	1
69042	26,00	20x30	100	105	1
69046	38,00	25x35	100	105	1
69047	51,80	30x40	100	105	1
69048	104,00	40x60	100	105	1
69453	4,80	16x20	25	90	1
69454	8,90	20x30	25	90	1
69455	12,50	24x36	25	90	1
69460	4,40	20x30	25	100	6
69461	8,20	28x40	25	100	6

Lisas
Flat

Set 3 botes vacío hogar + adaptador

3 boîte sous vide + Adaptateur
3 Vakuum-Behälter-Set + Adapter
3 Shape canister set + Adapter
Conj. 3 caixas vácuo domésticas + Adaptador

Ref	€	L	Pack
69051	29,30	0,7-1,4-2,0	1



Máquina de vacío / Vacuum pack machine

				69116	69352	69430	69050	69151	69350	69351	69355
											
ROLLO • COIL TUBE 	69052	28cmx5m/22cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
	69057	14cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
	69059	22cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
	69058	28cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓			✓
	69259	28cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
	69458	28cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
	69459	22cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69462	28cmx5m/22cmx5m	Lisa	✓	✓						
	69463	22cmx10m	Lisa	✓	✓						
	69464	28cmx10m	Lisa	✓	✓						
BOLSAS • BAGS 	69053	16x20	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69054	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69055	24x36	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
	69056	28x40	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
	69042	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69046	25x35	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
	69047	30x40	Gofrada		✓	✓		✓	✓		✓
	69453	16x20	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69454	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69455	24x36	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
	69460	20x30	Lisa	✓	✓						
	69461	28x40	Lisa	✓	✓						
	69048(*)	40x60	Gofrada								

(*) Apta para la máquina de vacío 69040 (descatalogada)

■ Bolsas y rollos para uso exclusivo del SOUS VIDE

Sous Vide



Técnica culinaria que prima la calidad del producto

Resultados sorprendentes; alimentos más jugosos, tiernos y succulentos

Preserva las cualidades del producto y realiza su sabor y textura

La cocción se emplea introduciendo todos los ingredientes en una bolsa termo

sellada que se sumerge en agua caliente por debajo del punto de ebullición

Diseño compacto, anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable

Incluye un completo y exclusivo recetario

Technique culinaire qui privilégie la qualité du produit

Résultats surprenants ; aliments plus juteux, tendres et succulents

Préserve les qualités du produit et rehausse sa saveur et sa texture

La cuisson est réalisée en introduisant tous les ingrédients dans un sachet

thermo-scellé qui est immergé dans l'eau chaude en-dessous du point d'ébullition

Conception compacte, ancrage simple et facile à ranger et à transporter

Un exclusive et complet livre des recettes compris

Kochmethode zur Verfeinerung von Gargut

Lebensmittel sind erstaunlich saftig, zart und schmackhaft

Vorzüge der Lebensmittel bleiben erhalten und Geschmack und Textur werden verfeinert

Der Kochvorgang aller Zutaten erfolgt in Innern eines versiegelten Thermobeutels, der in heißes nicht-siedendes Wasser getaucht wird

Platzsparendes Design, leicht zu fixieren, gut verstau- und transportierbar

Samt vieler exklusiver Rezepte

Culinary technique that enhances the quality of the product

Amazing results; juicier, more tender and more succulent food

Preserves the qualities of the product and enhances its flavour and texture

Sous vide cooking works by putting all the ingredients in a heat-sealed

bag which is submerged in hot water below the boiling point

Compact design, simple fastening and easy to store and transport

Exclusive and wide range of recipe book included

Técnica culinária que preserva a qualidade do produto

Resultados surpreendentes; alimentos mais ternos e succulentos

Preserva as qualidades do produto e realça o seu sabor e a sua textura

A cocção realiza-se introduzindo todos os ingredientes num saco térmico selado, que

se submerge em água aquecida abaixo do ponto de ebulição

Desenho compacto, fixação simples e fácil de armazenar e de transportar

Inclui um completo e exclusivo livro de receitas

Cocinando paso a paso...



Sazonamos los alimentos a cocinar

Assaisonner les aliments à cuisiner

Gargut würzen

Season the ingredients for cooking

Condimentamos os alimentos a

cozinhar



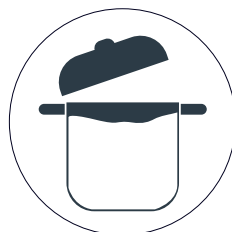
Envasamos al vacío los alimentos

Conditionner les aliments sous vide

Gargut vakuumverpacken

Vacuum pack the ingredients

Embalamos os alimentos em vácuo



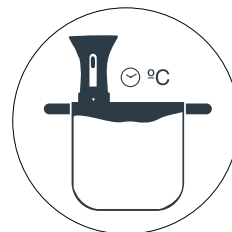
Llenamos una olla con agua

Remplir une marmite d'eau

Topf mit Wasser füllen

Fill a cooking pot with water

Enchemos uma panela com água



Programamos el tiempo y la temperatura

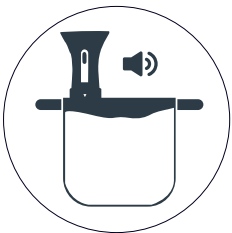
Programmer la durée et la température

Garzeit und -temperatur einstellen

Programme in the time and the

temperature

Programamos o tempo e a temperatura



Esperamos a que emita un pitido

Attendre l'émission d'un signal sonore

Pfeifton abwarten

Wait for the beep

Esperamos que emita um aviso sonoro



Introducimos la bolsa dentro de la olla

Introduire le sachet dans la marmite

Vakuumbbeutel in den Topf geben

Place the bag into the pot

Introduzimos o saco com os alimentos dentro da panela



Retiramos la bolsa y ¡A disfrutar!

Retirer le sachet et, bonne dégustation !

Vakuumbbeutel entnehmen - Guten

Appetit!

Remove the bag and... Enjoy!

Retiramos o saco... e a desfrutar!



Con la Sous Vide Gourmet **podrás elaborar todo tipo de** carnes, pescados, huevos, frutas y verduras con resultados realmente sorprendentes

With the Sous Vide Gourmet **you can make all kinds of** meats, fish, eggs, fruits and vegetables with really surprising results



Resultados sorprendentes · Résultats étonnants · Amazing results

Alimentos jugosos · Tiernos · Suculentos

Nourriture juteuse · Tendres · Juteux

Juicy food · Tender · Succulent

· Professional use ·



Su diseño compacto hace que sea fácilmente almacenable y transportable
Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 20 L

Sa conception compacte lui permet d'être plus facilement stockable et transportable
Se fixe sur tout type de casserole, de marmite ou de cuve pouvant contenir 20 L

Auf Grund des kompakten Designs ist das Gerät einfach zu lagern und zu transportieren
Kann an Töpfe, Kasserollen oder Behältnisse mit 20 l Fassungsvermögen befestigt werden

Its compact design makes it easy to store and transport
It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 20 L

O seu desenho compacto faz com que seja fácil de armazenar e de transportar
Sujeita-se a qualquer tipo de panela, caçarola ou recipiente que possa conter 20 L

Cocedor a baja temperatura Portátil SOUS VIDE

Thermlongeur cuisson basse température

Tragbar Niedrigtemperatur heizkessel

Portable low temperature cooker

Fagoa a baixa temperatura portátil

Ref	€	Pack
69192	376,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69192	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	6 L/min.	5 - 99°C	0,1°C / 0,1°F	10 - 20 L	14x14x33 cm	1,93 Kg

• Semiprofessional use •

New**A****B****Soft Touch**Soft Touch
Soft Touch
Soft Touch
Soft Touch**Pantalla táctil**Écran tactile
Touch-Screen
Touchscreen
Ecrã tátil**Fácil anclaje**Fixation simple
Leicht zu fixieren
Easy to attach
Fácil de fixar**Regulador Led**Régulateur Led
LED-Regler
LED controller
Regulador Led**Circulador de agua**Circulation d'eau
Wasserumwälzsystem
Water circulator
Circulador de água**Fácil limpieza**Nettoyage facile
Einfach zu reinigen
Easy to clean
Fácil de limpar**Sous Vide GOURMET**Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

	Ref	€	W	Pack
A	69302	165,10	800	1
B	69303	165,10	800	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Temperature/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69302	220-240 V / 50 Hz	800 W	8,5 L/min	20-90°C (0,5°C)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg
69303	220-240 V / 50 Hz	800 W	8,5 L/min	20-90°C (0,5°C)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg

Incluye un **completo recetario** con todo tipo de recetas diseñado por Miriam Garcia (invitadoinvierno.com)
en exclusiva para Lacor

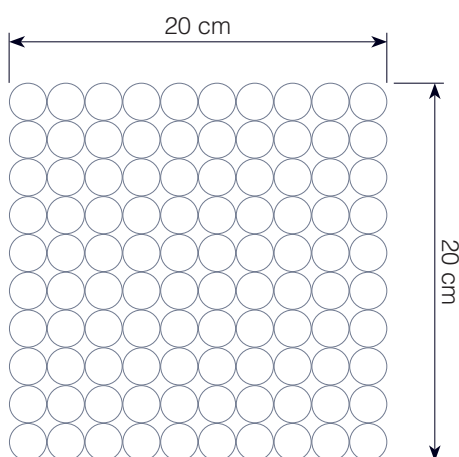
Includes a complete recipe book with all kinds of recipes designed by Miriam Garcia (invitadoinvierno.com)
exclusively for Lacor

Bolas aislantes para Sous Vide

New
• Professional use •

Perfecta capa de aislamiento

Couche d'**isolation** parfaite
 Perfekte **Isoliert**schichtung
 Perfect **insulation** layer
 Uma capa de **isolamento** perfeita


 Área para 100 bolas (Ø 2 cm) es de 400 cm²

 The area for 100 balls (Ø 2 cm) is 400 cm²
Bolas aislantes para Sous Vide

Billes isolantes p/appareils de conditionnement Sous-Vide

Isolationskugeln für Sous-Vide

Sous Vide Insulation Balls

Esferas isolantes para Sous Vide

Bolas aislantes huecas y flotantes de polipropileno (PP), libres de BPA, para dispositivos sous-vide
Crean una capa de aislamiento evitando la pérdida de calor en un 75% y en un 90% la evaporación del agua
Permiten hervir agua durante horas sin tener que echar más, gracias al mínimo contacto entre agua y aire
Aumentan la precisión de la temperatura y ayudan a mantener los envasados al vacío bajo el agua
Reducen humos y riesgos de salpicaduras
Soportan hasta 150°C sin ningún problema
Compatibles con recipientes de todas las formas y tamaños
Se presenta con una práctica malla con cierre de cordón

Billes isolantes creuses et flottantes en polypropylène (PP), sans BPA, pour machines de conditionnement sous-vide.

Elles créent une couche d'isolation, évitant ainsi la perte de chaleur à hauteur de 75% et l'évaporation d'eau à hauteur de 90%.

Elles permettent de faire bouillir de l'eau pendant des heures sans avoir à en rajouter, grâce au contact minimum entre l'eau et l'air.

Elles augmentent la précision de la température et aident à maintenir sous l'eau les contenants sous-vide.

Elles réduisent les fumées et les risques d'éclaboussure.

Elles supportent jusqu'à 150°C sans aucun problème.

Elles sont compatibles avec des récipients de toutes formes et tailles.

Elles sont livrées dans un pratique filet doté d'une fermeture à cordon.

Thermoisolierende Schwimmkugeln aus Polypropylen (ohne BPA) für Sous-Vide-Geräte

Bilden eine Isolationsschicht und verringern Wärmeverlust um bis zu 75% und Verdunstung um bis 90%

Dank Thermoisolation kocht das Wasser stundenlang ohne nachzufüllen

Erhöhen die Temperaturgenauigkeit und halten die vakuumierten Lebensmittel unter Wasser

Wirken auch als Dampf- und Spritzschutz

Halten Temperaturen bis 150°C problemlos aus

Mit allen Sous-Vide-Tanks kompatibel

Inkl. praktischem Aufbewahrungsnetz mit Kordel

Hollow, floating, BPA-free polypropylene (PP) insulation balls for sous-vide devices

Create an insulation layer reducing heat loss by 75% and water evaporation by 90%

Enable you to boil water for hours without having to add more, thanks to the minimal contact between water and air

Increase temperature accuracy and help keep vacuum packs submerged

Reduce smoke and the risk of splashes

Withstand up to 150°C without any problem

Compatible with containers of all shapes and sizes

Come with a handy mesh drawstring bag

Esferas isolantes ocas e que flutuam, em polipropileno (PP), sem BPA, para dispositivos sous-vide

Criam uma capa de isolamento, evitando a perda de calor em 75%, e a evaporação da água em 90%.

Permitem ferver água durante horas sem que seja necessário acrescentar mais líquido, graças ao mínimo contacto entre a água e o ar

Aumentam a precisão da temperatura, e ajudam a manter os alimentos embalados em vácuo quando submergidos em água

Reduzem os fumos e os riscos de salpicaduras

Suportam até 150 °C sem qualquer problema

Compatíveis com recipientes de todas as formas e tamanhos

Fornecidas com um prático saco de rede com fecho de cordão



• Semiprofessional use •



Cocedor a baja temperatura SOUS VIDE

Cuiseur à basse température
Niedrigtemperaturkocher
Low temperature cooker
Cozedor a baixa temperatura

Ref	€	Pack
69193	589,40	1



Medidas cubeta interior: 30x24x20 cm
Container interior measures

Se emplean bolsas herméticas que se sumergen en el agua caliente por debajo del punto de ebullición (60°C)

Des sachets hermétiques sont utilisés pour immerger les aliments dans l'eau chaude en-deçà du point d'ébullition, soit environ 60°C

Es werden dicht abschließende Beutel verwendet, die in das heiße Wasser eingetaucht werden, unterhalb des Siedepunkts (60°C)

Uses hermetically sealed bags that are submerged into hot water below boiling point (60°C)

Utiliza bolsas herméticas, que se podem mergulhar em água quente abaixo do ponto de ebulição (60°C)

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69193	220-240 V / 50-60 Hz	620 W	6 L/min	5 - 99°C	0,1°C / 0,1°F	11 - 12,5 L	27x29x42 cm	6,30 Kg

• Semiprofessional use •

Incluye Recetario
Recipe Book included



Sous Vide multifunción

Sous Vide multifonctions
Sous Vide Multifunktions
Sous vide multifunctions
Sous Vide multifunções



Ref	€	Pack
69493	198,30	1



Realice todo tipo de recetas

11 funciones, función especial SOUS VIDE

Por sus características también podrás cocinar alimentos al estilo SOUS VIDE

Accesorios incluidos: Parrilla para SOUS VIDE, cestillo freidora y bandeja para cocción al vapor

Cubeta interior con recubrimiento antiadherente WHITFORD QUANTANIUM de 3 capas, libre de PFOA

Réalisez tous types de recettes

11 fonctions, fonction spéciale SOUS VIDE

Pour ses caractéristiques, vous pouvez également faire cuire la nourriture de style SOUS VIDE

Accessoires inclus; Grill pour SOUS VIDE, panier pour friteuse et plateau pour poisson à la vapeur

Bol intérieur avec revêtement antiadhésif WHITFORD QUANTANIUM 3 couches, sans PFOA

Für alle Rezepte

11 Funktionen, spezielle SOUS VIDE-Funktion

Durch seine Eigenschaften Sie können auch kochen SOUS-VIDE-Stil

Inbegriffen Zubehör: Rost für SOUS VIDE, Frittierkorb und Dampfgarblech

Innenschale mit Antihaftbeschichtung WHITFORD QUANTANIUM 3-Schicht, frei von PFOA

Makes all kinds of recipes

11 functions; special SOUS VIDE function

For its characteristics you can also cook food SOUS VIDE style

Included accessories: Grill for SOUS VIDE, deep-frying basket and tray for steaming

Inside bowl with non-stick coating WHITFORD QUANTANIUM 3 layers, PFOA free

Para preparar todo o tipo de receitas

11 funções. Função especial SOUS VIDE (embalagem em vácuo)

Pelas suas características, você também pode cozinhar o alimento estilo SOUS VIDE

Acessórios incluídos: Grelha, cesto para fritar e bandeja para cocção a vapor

Bandeja interior com revestimento antiaderente WHITFORD QUANTANIUM 3 camadas, livre de PFOA

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69493	220-230 V / 50-60 Hz	1500 W	5 - 99°C	0,1°C / 0,1°F	6 L	40,5x35x30 cm	4,80 Kg

Vinoteca

• Semiprofessional use •



Diseñada para refrigerar eficazmente botellas de vino y otras bebidas
La temperatura interior puede ser ajustada mediante el control electrónico
Destaca por su elegante diseño y por su control táctil de temperatura
Incorpora una práctica luz interior
Deje suficiente espacio en la parte trasera (mínimo 5 cm) para permitir la salida del calor y una adecuada ventilación

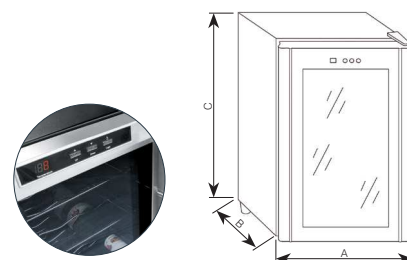
Conçue pour réfrigérer efficacement les bouteilles de vin et autre boissons
 La température intérieure peut être réglée à l'aide du contrôle électronique
 Elle se distingue par son design élégant et son contrôle de température tactile
 Dispose d'un éclairage intérieur très pratique
 Laissez suffisamment d'espace dans la partie arrière (minimum 5 cm) pour permettre la sortie de la chaleur et une bonne ventilation

Für die leistungsstarke Kühlung von Wein und anderen Getränken
 Die Innentemperatur lässt sich elektronisch einstellen
 Besonders durch elegantes Design und touchfähige Temperatureinstellung ausgezeichnet
 Mit praktischer Innenbeleuchtung
 Zur Gewährleistung der Wärmeabstrahlung und Belüftung genügend Abstand (5 cm) zur Wand halten

Designed to effectively cool bottles of wine and other beverages
 The internal temperature can be adjusted using the electronic control
 Stands out thanks to its elegant design and fingertip temperature control
 Incorporates a practical interior light
 Leave enough space at the back (minimum 5 cm) to allow heat to escape and adequate ventilation

Desenhado para refrigerar eficazmente garrafas de vinho e outras bebidas
 Controlo eletrónico regulável da temperatura interior
 Destaca-se pelo seu design elegante e pelo controlo tátil da temperatura
 Incorpora uma prática luz interior
 Recomendamos deixar um espaço suficiente entre o armário e a parede de trás (mínimo de 5 cm) para permitir a saída do calor e uma ventilação adequada

Inox Line



Control electrónico de temperatura
Puerta inoxidable
Luz en el interior
Nivel máx. ruido < 30 dBA

Commande électronique de la température
 Porte inoxydable
 Lumière à l'intérieur
 Niveau max. bruit < 30 dBA

Elektronische Steuerung der Temperatur
 Edelstahl-Tür
 Innenbeleuchtung
 Max. Geräuschpegel < 30 dBA

Electronic temperature control
 Rust-proof door
 Light inside
 Max noise level < 30 dBA

Controle electrónico de temperatur
 Porta inoxidável
 Luz interior
 Nível máx. de ruído < 30 dBA

Armarios refrigeradores eléctrico
 Refroidisseur à vin électrique
 Thermoelektrischer Weinkühler
 Thermoelectric wine cooler
 Armário refrigerador eléctrico

	Ref	€	Pack
A	69078	209,30	1
B	69071	248,20	1
C	69072	323,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69078	220-240 V / 50-60 Hz	8	70 W.	25 L	8 - 18°C	0,07 Kw/h	25x49x54 cm	4,40 Kg
69071	220-230 V / 50-60 Hz	16	70 W	46 L	12 - 18°C	0,07 Kw/h	44x48x51 cm	13,2 Kg
69072	220-230 V / 50-60 Hz	28	80 W	75 L	12 - 18°C	0,08 Kw/h	46x53x73 cm	17,2 Kg

Black Line

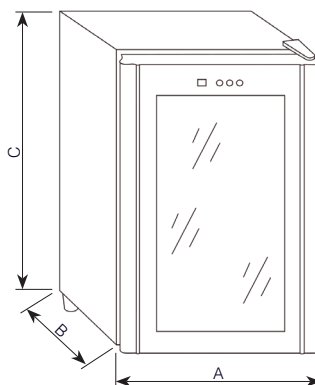


Armarios refrigeradores eléctrico

Refrigerateur à vin électrique
Thermoelektrischer Weinkühler
Thermoelectric wine cooler
Armário refrigerador eléctrico

	Ref	€	Pack
A	69178	191,90	1
B	69171	265,60	1
C	69175	293,80	1
D	69187	191,90	1
E	69186	243,30	1
F	69185	325,10	1
G	69184	710,40	1

Doble cámara · xxxxxx
Doble cámara · xxxxxx



Doble cámara · T



Display temperatura · Temperature display
Control de temperatura (+/-) · Temperature touch control
Control de luz (ON/OFF) · Light control (ON/OFF)

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69178	220-240 V / 50-60 Hz	8	50 W.	23 L	8 - 18°C	0,05 Kw/h	28x45x51 cm	9,40 Kg
69171	220-230 V / 50-60 Hz	18	70 W	48 L	12 - 18°C	0,07 Kw/h	38x50x65 cm	14,84 Kg
69175	220-230 V / 50-60 Hz	28	70 W	65 L	12 - 18°C	0,07 Kw/h	48x54x74cm	19,3 Kg
69187	220-230 V / 50-60 Hz	8	50 W	23 L	8 - 18°C	0,05 Kw/h	41x51x28 cm	9,4 Kg
69186	220-230 V / 50-60 Hz	16	70W	46 L	12 - 18°C	0,07 Kw/h	44x48x51 cm	15,5 Kg
69185	220-230 V / 50-60 Hz	18	100 W	48 L	8 - 18°C / 12 - 18°C	0,10 Kw/h	36x50x65 cm	16,0 Kg
69184	220-230 V / 50-60 Hz	48	180 W	140 L	10 - 18°C / 12 - 18°C	0,07 Kw/h	70x52x85 cm	41,5 Kg

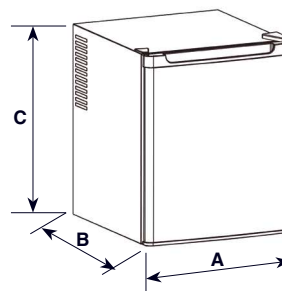
Mini-Bar

• Professional use •



Puerta reversible

Porte réversible
Reversible Tür
Reversible door
Porta reversível



Refrigerador Mini-Bar

Mini frigo bar
Minibar Kühlschrank
mini-Bar refrigerator
Refrigerador Mini-Bar

	Ref	€	Pack
A	69070	204,20	1
B	69075	204,20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capac.	Temperatura/Temp.	Consumo/Cons.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69070	220-240 V / 50-60 Hz	70 W	40 L	5°C - 12°C	25 W/h	43x41x51 cm	9,0 Kg
69075	220-240 V / 50-60 Hz	70 W	40 L	5°C - 12°C	25 W/h	43x41x51 cm	9,0 Kg

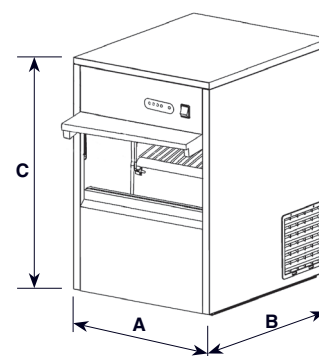
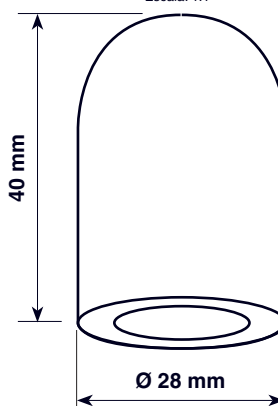
Máquinas de hielo

• Professional use •

Inox
18/10



Tamaño y forma cubito hielo
Escala: 1:1



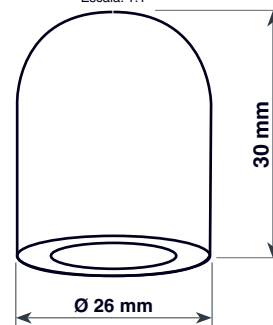
Máquina de hacer hielo PRO

Machine à fabriquer des glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice maker
Máquina de facer gelo

Ref	€	Pack
69320	856,90	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Cubo/Ice (Sizes)	Producción/Produt.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69320	220-240 V / 50-60 Hz	170 W	4 Kg	Ø28x40 mm	>20 Kg	38x48x59 cm	27 Kg

• Household use •

Tamaño y forma cubito hielo
Escala: 1:1

Aproximadamente en 10 ó 12 minutos, obtendrá cubitos de hielo
ECO: Ahorro de energía y bajo nivel de ruido

En 10 ou 12 minutes environ, vous obtiendrez des glaçons
 ECO: Économie d'énergie et faible bruit

In ca. 10 bis 12 Minuten erhalten Sie Eiswürfel
 ECO: Energiesparen und Rauscharme

In approximately 10 to 12 minutes you will have ice cubes
 ECO: Power save and low noise

Cubos de gelo em aproximadamente 10 ou 12 minutos
 ECO: Economia de energia e baixo nível de ruído

Máquina cubitos hielo

Machine à glaçons

Eis maschinen

Ice cubes maker

Maquina de fazer gelo

Ref	€	Pack
69314	331,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. hielo/Ice cap.	Capacidad/Capacity	Contenedor/Cont.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69314	220-240 V / 50-60 Hz	150 W	10-15 Kg/24h	1,50 L	600 g	32x32x38 cm	11,30 Kg

• Household use •



Cuchilla de acero inoxidable
Pica rápidamente hielo para granizados y cócteles

Lame en acier inoxydable
 Pile rapidement la glace pour des granités et des cocktails

Messer aus rostfreiem Stahl
 Mahlt Eis schnell für Eisgranulat und Cocktails

Stainless steel blade
 Crushes ice quickly for slushies or cocktails

Lâmina de aço inoxidável
 Pica rapidamente gelo para granizados e cocktails

Picadora hielo

Broyeur à glaçons

Eis-Crusher

Ice crusher

Picadora de gelo

Ref	€	Pack
69310	65,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69310	220-240 V / 50-60 Hz	100 W	5 .500 r.p.m.	0,50 L	18x20,5x46,5 cm	5,10 Kg

Glace

· Professional use ·

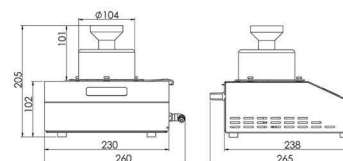


Máquina elaborar hielo seco GLACE

Machine à faire la glace sèche
Maschine machen Trockeneis
Machine make dry ice
Máquina de fazer gelo seco

Ref	€	Pack
69301	2.150,00	1

Precios NO sujetos al sistema de descuentos habitual de LACOR
Prix non soumis au système habituel de remises de LACOR
Prices not subject to the usual discount system of LACOR



Permite fabricar pastillas de hielo seco de 100 g al momento y en cantidad que se precise de forma segura y controlada.
Gracias a nuestra máquina GLACE, la alta cocina está al alcance de tu mano
Fabricado en acero inoxidable
Modelo portátil para uso sin instalación
Conexión botella de 28 ó 36 Kg
Sistema de conexión a la botella manual con sistema de seguridad incluido
Pastilla de 100 g aproximadamente / Tamaño pastilla: Ø104 x 101 mm / Peso: 6 Kg

Allows to manufacture tablets of dry ice from 100 g at the time and in the amount required in a safe and controlled manner.
Thanks to our GLACE, the cuisine machine is at your fingertips.
Made of steel stainless
Portable model for use without installation
Connection to bottle of 28 or 36 Kg
Manual with safety system including bottle system
Pill of 100 g approximately / Pill size: Ø104 x 101 mm / Weight: 6 Kg

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Pastillero/Pillbox	Programas/Program.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69301	220-240 V / 50-60 Hz	25 W	100 g	4	26x26,5x20,5 cm	6,0 Kg

Freeze

· Professional use ·

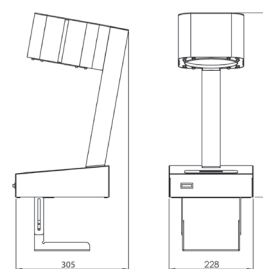


Máquina enfriacopas FREEZE

Machine à givrer les verres
Maschine Frier Glas Cool
Glass cooler machine
Máquina para enfriar copas

Ref	€	Pack
69300	2.910,00	1

Precios NO sujetos al sistema de descuentos habitual de LACOR
Prix non soumis au système habituel de remises de LACOR
Prices not subject to the usual discount system of LACOR



Gracias asu diseño, la FREEZE es perfecta para cualquier local ya que se adapta a todo tipo de superficies, ocupando el mínimo espacio
Se puede ubicar donde se precise según las necesidades de cada ocasión
Perfecta para negocios de mucha actividad
Fabricado en acero inoxidable
Conexión a botella de CO₂ de 28 ó 36 Kg
Contador de operaciones
Luces tipo LED de activación por impulsos de gas
Sistema de conexión a botella con sistema de seguridad incluido

Thanks to its design, the FREEZE is perfect for any local adapts to all types of surfaces, taking up a minimum of space.
Can be placed where required according to the needs of each occasion
Perfect for busy business
Made of steel stainless
Connection to CO₂ bottle of 28 or 36 Kg
Counter operations
Lights activation type LED by impulses from gas
Bottle with safety system including system

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Programas/Program.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69300	220-240 V / 50-60 Hz	25 W	4	22,8x30,5x 50 cm	12 Kg



Precios NO sujetos al sistema de descuentos habitual de LACOR

Prix non soumis au système habituel de remises de LACOR
Prices not subject to the usual discount system of LACOR

¿Qué tipo de gas utilizamos?

El gas que utilizan nuestras máquinas es Gas carbónico alimentario en estado líquido. El Dióxido de Carbono, también denominado óxido de carbono (IV), gas carbónico y anhídrido carbónico, CO₂, es insípido, incoloro, inodoro y no inflamable.

Aunque la forma más común en que se encuentra el CO₂ es en estado gaseoso, bajo determinadas condiciones se puede encontrar también en estado líquido o sólido.

Estas botellas están destinadas para uso médico y alimentario y lo que las diferencia del resto es que en su interior cuenta con una sonda que extrae el líquido criogénico que al liberarse alcanza una temperatura de -79,8 °C

Seguridad LACOR

- 1.- Funcionamiento a base de gas carbónico líquido alimentario
- 2.- Control de presión de gas. Control de temperatura de congelación del gas ajustable de -8 a -55°C
- 3.- Fabricado en Acero Inoxidable de uso médico y alimentario. Todos los conductos interiores están fabricados en AISI-316 garantizando las óptimas condiciones alimentarias e higiénico-sanitarias
- 4.- Adaptable a cualquier tamaño de copa o vaso
- 5.- Exclusivo sistema de seguridad patentado y control para presiones superiores a 100 bar

Nuestros artículos cumplen las siguientes normativas:

- 1.- Directiva 2006/95/CE de seguridad eléctrica
- 2.- Directiva 2006/108/CE de compatibilidad electromagnética
- 3.- Directiva 2006/42/CE de máquinas
- 4.- Norma UNE-EN ISO 12100-1:2004
- 5.- Norma UNE-EN ISO 12100-2:2004
- 6.- Norma EN 614-1:1996
- 7.- Norma UNE-EN ISO 13850:2007
- 8.- Norma UNE-EN 60335-1

Quel type de gaz utilisons-nous?

Le gaz employé dans nos machines est du gaz carbonique alimentaire en état liquide. Le dioxyde de carbone, également dénommé oxyde de carbone (IV), gaz carbonique ou CO₂, est insipide, incolore, inodore et non inflammable.

La forme la plus commune du CO₂ est l'état gazeux, mais il est également possible de le trouver dans certaines conditions en état liquide ou solide.

Ces bouteilles sont destinées à un usage médical et alimentaire et ce qui les différencie du reste c'est qu'elles possèdent à l'intérieur une sonde qui extrait le liquide cryogénique qui atteint une température de -79,8 °C lorsqu'il est libéré.

Sécurité LACOR

- 1.- Fonctionnement basé sur du gaz carbonique liquide alimentaire
- 2.- Contrôle de la pression du gaz. Contrôle de la température de congélation du gaz réglable de -8 à -55°C
- 3.- Conception en acier inoxydable à usage médical et alimentaire. Tous les conduits intérieurs sont fabriqués en AISI-316 pour garantir des conditions alimentaires, hygiéniques et sanitaires optimales
- 4.- Adaptable aux différentes tailles de verres
- 5.- Système de sécurité exclusif et breveté et contrôle pour des pressions supérieures à 100 bar

Nos articles remplissent les réglementations suivantes:

- 1.- Directive 2006/95/CE basse tension
- 2.- Directive 2006/108/CE de compatibilité électromagnétique
- 3.- Directive 2006/42/CE machines
- 4.- Norme UNE-EN ISO 12100-1:2004
- 5.- Norme UNE-EN ISO 12100-2:2004
- 6.- Norme EN 614-1:1996
- 7.- Norme UNE-EN ISO 13850:2007
- 8.- Norme UNE-EN 60335-1

What type of gas do we use?

Our machines use liquid food grade Carbon dioxide gas.

Carbon Dioxide, also called carbon oxide (IV), carbonic gas and carbon anhydride, CO₂, is insipid, colourless, odourless and not flammable.

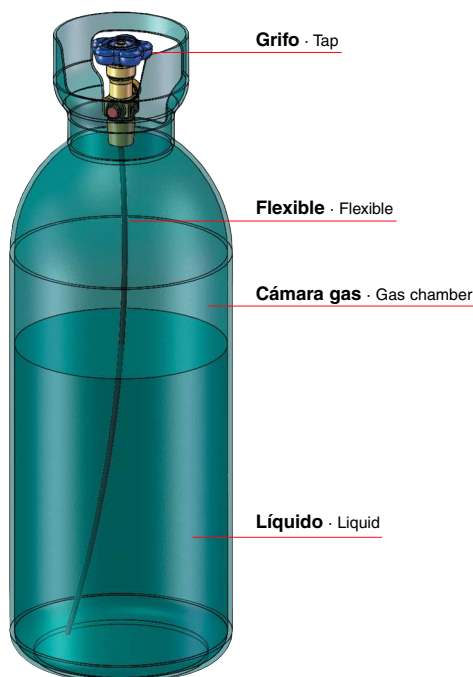
Although the most common state of CO₂ is gaseous, under certain conditions it can also be found in liquid or solid state. These bottles are used for medical and food uses and they are different from the rest in that their interiors have a probe that extracts the cryogenic liquid which when freed reaches temperatures of -79.8 °C

LACOR Safety

- 1.- Operability based on liquid food grade carbon dioxide gas
- 2.- Control of gas pressure. Control of freezing temperature of the gas adjustable from -8 to -55 °C
- 3.- Manufactured from Stainless Steel for medical and food use. All the internal conduits are manufactured from AISI-316 guaranteeing optimal food and hygienic-health condition
- 4.- Adaptable to any size of glass
- 5.- Exclusive patented safety system and control for pressures above 100 bar

Our articles fulfil the following standards:

- 1.- Directive 2006/95/CE for electrical safety
- 2.- Directive 2004/108/EC for electromagnetic compatibility
- 3.- Directive 2006/42/CE for machinery
- 4.- UNE-EN ISO 12100-1:2004 Standard
- 5.- UNE-EN ISO 12100-2:2004 Standard
- 6.- EN 614-1:1996 Standard
- 7.- UNE-EN ISO 13850:2007 Standard
- 8.- UNE-EN 60335-1 Standard



Afilador

· Household use ·



Fase 1: Alta abrasividad · High abrasiveness

Fase 2: Afilado fino · Thin sharp

Fase 3: Micro-afilado · Micro-sharp



Fase 1 Fase 2 Fase 3

Afilador de cuchillos eléctrico

Affûteuse de couteaux électrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico



Ref	€	Pack
69261	80,80	1



Afilador de cuchillos eléctrico

Affûteuse de couteaux électrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico



Ref	€	Pack
60359	38,30	6

Afilador de cuchillos eléctrico

Affûteuse de couteaux électrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico



Ref	€	Pack
69141	24,30	6

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69261	220-240 V / 50-60 Hz	80 W	32x11,5x10 cm	2,20 Kg
69141	220-240 V / 50 Hz	60 W	13,5x15x9 cm	0,64 Kg
60359	220-240 V / 50-60 Hz	60 W	16x11x7,5 cm	0,56 Kg

Esterilizadores

· Professional use ·



Armario esterilizador cuchillos ultravioleta

Armoire à stériliser
Sterilisierungsschrank
Knife sterilization
Armário esterilizador facas

Esterilización mediante rayos ultravioletas germicidas que transforman el oxígeno en ozono, destruyendo bacterias, hongos y virus

Stérilisation à travers des rayons ultra-violetes germicides qui transforment l'oxygène en ozone, détruisant ainsi les bactéries, les champignons et les virus

Sterilisation mithilfe von keimtötender ultravioletter Strahlung, die Sauerstoff in Ozon umwandelt und dadurch Bakterien, Pilze und Viren vernichtet

Sterilisation by ultraviolet germicidal rays that transform oxygen into ozone, destroying bacteria, fungi and viruses

Esterilização mediante raios ultravioleta germicidas, que transformam o oxigênio em ozono, destruindo bactérias, fungos e vírus

	Ref	€	Pack	
A	39012	544,00	1	10 cuchillos · 10 Knives
B	39124	729,20	1	20 cuchillos · 20 Knives

Ref	Cuchillos/Knives	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39012	10	230 V / 50-60 Hz	15 W	120 min	36x13x57 cm	4,785 Kg
39124	20	230 V / 50-60 Hz	15 W	120 min	45x13x57 cm	5,630 Kg

Pizarras

• Professional use •

A



B



NO incluidos
NOT included

Sistema de gran impacto visual. Crea tus propios diseños
Muy fácil de usar, dibuja o escribe encima con los rotuladores fluorescentes especiales, pero NUNCA con la pizarra encendida
Se borra con un trapo
Se pueden colocar tanto vertical como horizontalmente
Consume muy poco

Système d'un grand impact visuel. Concevez vos propres créations.
Très facile à utiliser, dessinez ou écrivez dessus avec les feutres fluorescents spéciaux mais JAMAIS lorsque le tableau est allumé.
S'efface avec un chiffon
Peut être installé aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale
Consomme très peu

System mit Blickfang-Effekt. Schaff Dein eigenes Design
Ganz einfach im Gebrauch, schreib oder zeichne mit den fluoreszierenden Spezialstiften, aber NIE wenn die Tafel eingeschaltet ist
Mit Lappen auswischen
Lässt sich sowohl waagrecht als auch senkrecht aufhängen
Gering im Verbrauch

Very eye-catching system. Create your own designs
Very easy to use; draw or write on it with the special fluorescent markers, but NEVER when the blackboard is on
Wipes clean with a cloth
Can be placed both vertically and horizontally
Consumes very little power

Sistema de grande impacto visual, para criar os seus próprios desenhos.
Muito fácil de utilizar, permite desenhar ou escrever em cima com os rotuladores fluorescentes especiais
NUNCA escreva no quadro com este ligado
A escrita apaga-se com um trapo
Podem colocar-se vertical ou horizontalmente
Baixo consumo

Pizarra eléctrica LED

Tableau lumineux à LED
Elektronische LED Tafel
Electric blackboard LED
Ardósia LED eléctrico

	Ref	€	Pack
A	39140	77,30	1
B	39160	106,10	1

Rotuladores fluorescentes 8 colores

Marqueurs fluorescents 8 couleurs
8-Farben fluoreszierenden marker
4Fluorescent markers 8 colors
Maracadores fluiescentes 8 cores

Ref	€	cm	Pack
39161	25,50	10	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Funcioned/Functions	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39140	220-240 V / 50-60 Hz	2 W	38	40x60 cm	2,35 Kg
39160	220-240 V / 50-60 Hz	2 W	38	60x80 cm	4,50 Kg

Matamosquitos



Luz ultravioleta que atrae a los insectos y los elimina una vez que se encuentran cerca
Higiénicos

La lumière ultra-violette attire les insectes et les élimine lorsqu'ils sont à proximité
Hygiéniques

UV-Licht, das Insekten anzieht und diese eliminiert, sobald sie sich in der Nähe befinden
Hygienisch

Ultraviolet light that attracts bugs and eliminates them once they are close
Hygienic

Luz ultravioleta que atrai os bichos e os elimina quando estão perto
Higiénicos

• Professional use •

A



B



Mata mosquitos electrónico

Appareil anti-moustiques électrique
Elektrofliegenfänger
Electric mosquito killer
Mata mosquitos eléctrico

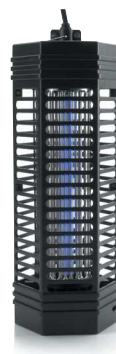
	Ref	€	Pack
A	39128	74,20	1
B	39137	91,20	1

• Household use •

A



B



Mata mosquitos electrónico negro

Appareil anti-moustiques électrique noir
Elektrofliegenfänger, schwarz
Electric mosquito killer black
Mata mosquitos eléctrico preto

	Ref	€	Pack
A	39138	15,90	1
B	39139	18,20	1

• Household use •

Mata mosquitos electrónico

Appareil anti-moustiques électrique
Elektrofliegenfänger
Electric mosquito killer
Mata mosquitos eléctrico

Ref	€	Pack
39133	28,10	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Area protec./Prot. area	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39128	220-240 V / 50-60 Hz	22 W	60 - 80 m ²	33,8x9,9x26 cm	2,20 Kg
39137	220-240 V / 50-60 Hz	33 W	100 - 1200 m ²	50,3x10x26 cm	2,83 Kg
39138	220-240 V / 50-60 Hz	4 W	40 m ²	Ø12x25 cm	350 g
39139	220-240 V / 50-60 Hz	6 W	60 m ²	Ø12x33 cm	875 g
39133	220-240 V / 50-60 Hz	13 W	50 m ²	Ø27x27 cm	950 g